



المحتويات

٣	تقرير مجلس الإدارة
٩	الملاحق الرئيسية للبيانات المالية
١١	مراجعة الأعمال التشغيلية والمالية
١٧	إستعراض سوق التأمين العربي
٢٣	تقرير حوكمة الشركة
٣٠	السيرة الذاتية لأعضاء مجلس الإدارة
٣٢	السيرة الذاتية لأعضاء الإدارة العامة
٣٣	المعدلات الرئيسية
٣٥	البيانات المالية الموحدة

أعضاء مجلس الإدارة



السيد خالد جاسم بن كلبان

رئيس مجلس الإدارة
وعضو اللجنة التنفيذية



الدكتور فؤاد عبد الصمد الفلاح

عضو مجلس الإدارة ورئيس لجنة التدقيق



السيد خالد علي البستاني

نائب رئيس مجلس الإدارة وعضو
لجنة التعيينات والمكافآت



السيد محمد سيف السويدي

عضو مجلس الإدارة ورئيس
اللجنة التنفيذية



السيد فتحي إلهام الحاجي

عضو مجلس الإدارة وعضو
لجنة التدقيق



السيد سلطان أحمد الفيث

عضو مجلس الإدارة وعضو لجنة
التعيينات والمكافآت



السيد محمد أحمد الكربي

عضو مجلس الإدارة وعضو
لجنة التدقيق



السيد محمد سيف الهاملي

عضو مجلس الإدارة وعضو
اللجنة التنفيذية



السيد سعيد محمد البحار

عضو مجلس الإدارة ورئيس لجنة التعيينات
والمكافآت وعضو اللجنة التنفيذية

تقرير مجلس الإدارة

الأسواق

سُذكر ٢٠١٤ بالسنة التي أثارت مشاعر مختلطة مع الكثير. فمع تقدم الثورة الرقمية، أصبح من المعلوم أن الشركات المصنعة أمامها خمس سنوات فقط للتصنيع الكمي لسيارات قيادة ذاتية. كما تتبنى أبحاث الخلايا البيولوجية المنشطرة طرق علاج جديدة للبشرية، بينما سيراقب جيلاً جديداً من الساعات الحالة الصحية للكثير مع التواصل في ذات الوقت بشبكة للدعم الطبي. وبينما يبدو أننا نتقدم في مجال التقنيات التي تحافظ على صحة الأفراد، فلا يمكن القول بالمثل عن قدرة البشر لحل تهديدات على نطاق أوسع: فهناك إتساع للصراع الإقليمي في أوكرانيا والعراق وسوريا، وانتشار داء الإيبولا وتفاقم خسائر الطيران الأخيرة التي تصدرت عناوين الصحف العالمية كما كان الحال أيضاً مع الركود الاقتصادي في الأسواق الناشئة، والمخاوف الجديدة في منطقة اليورو والهبوط الحاد في أسعار النفط الخام. ونحن نشعر كأفراد بقسط من الإرتياح إزاء التقدم الملموس في مجال الأبحاث. ولكن كمساهمين في شركة إعادة التأمين، فنحن في الغالب نشعر بقلق من ظروف أسواقنا حيث المخاطر الاقتصادية والسياسية والاجتماعية، والمخاطر التكنولوجية على نحو متزايد، تحدد الفرص المتاحة لنا وأيضاً لمستقبلنا.

ولتوضيح هذه النقطة، إسمحوا لنا - السادة المساهمون الكرام - بإجراء مقارنة بين وضع أسواق النفط ووضع صناعة إعادة التأمين اليوم.

• العرض والطلب

النفط: لسنوات عديدة ونحن على إعتقاد أن الطلب العالمي على النفط لن ينضب وأنه على المدى الطويل، سيفوق الطلب على القدرة الإنتاجية. ومع ذلك، فإن أسعار النفط الخام قد إنخفضت بنسبة تزيد عن ٥٠٪ منذ منتصف عام ٢٠١٤، مما يشير إلى أن العرض المتاح قد تجاوز طلب المشتري.

إعادة التأمين: وبالمثل تماماً، فقد كان من المفترض أن نمو عدد السكان الأكثر ثراء سيدفع عجلة النمو الاقتصادي في جميع أرجاء المعمورة مما سيؤدي بدوره إلى زيادة الطلب على منتجات التأمين وإعادة التأمين. غير أنه، وبعد ثلاث سنوات إستمتم بمعدل خسائر أقل من المتوسط ووفرة في رؤوس أموال جديدة إنجذبت لهذه الصناعة، يبدو أن إعادة التأمين المتوفر قد تجاوز الطاقة الإستيعابية للعملاء.

السادة المساهمون الكرام،

يسر مجلس إدارة المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.) (أريج) عرض التقرير السنوي الرابع والثلاثين للشركة والبيانات المالية الموحدة للسنة المالية ٢٠١٤.

النتائج المالية

لم تتعرض صناعة إعادة التأمين العالمية سنة أخرى لخسائر كارثية، مما دعم من تعزيز رأس المال وإضافة المزيد من ضغوط التسعير على الأسواق. وعلى هذه الخلفية، حققت مجموعة أريج أرباحاً صافية بلغت ١٥,٦ مليون دولار أمريكي في ٢٠١٤ (٢٠١٣: ١٨,٦ مليون دولار أمريكي). وسجلت الأعمال التقليدية للمجموعة عوائد إيجابية بلغت ٢٠,٥ مليون دولار أمريكي، في حين كبدت تكافل ري، الشركة التابعة للمجموعة في إعادة التأمين الإسلامي، خسارة قدرها ٤,٩ مليون دولار أمريكي من حصة أريج. ويعزى الفرق في الربحية غالباً إلى الإختلاف الحاد لأداء عمليات الإكتتاب. وبلغت النسبة المجمع لأريج ١٠٧,٨٪ ضمن الحدود الإيجابية بينما كانت النسبة مخيبة للآمال عند ١٤٧٪ لتكافل ري، مما أدى بالمجموعة إلى تسجيل ١٠١,٧٪ كنسبة كلية مجمعة.

وبالمثل، فقد تفاوت التطور في معدل الأعمال بين الشركتين. فبينما توسعت أريج في إكتتاب إجمالي أقساط بنسبة ٢٣٪ ليصل إلى ٢٩٦,٩ مليون دولار أمريكي (٢٠١٣: ٢٤٠,٥ مليون دولار أمريكي)، غالبية من خلفية مساهمتها في محفظة لويديز، إنخفض إكتتاب إجمالي أقساط تكافل ري بنسبة ١٤٪ ليصل إلى ١٨,٤ مليون دولار أمريكي (٢٠١٣: ٢١,٥ مليون دولار أمريكي). وبذلك تكون المجموعة قد إكتتبت بإجمالي أقساط وصل إلى ٣١٥,٣ مليون دولار أمريكي، أي زيادة بنسبة ٢٠٪ عن العام السابق (٢٠١٣: ٢٦٢ مليون دولار أمريكي).

كانت نتائج الإستثمار إيجابية في كلتي الشركتين، فقد حققت أريج عوائد بلغت ١٨,٢ مليون دولار أمريكي على أصولها الإستثمارية (٢٠١٣: ١٧,٨ مليون دولار أمريكي)، وبلغت مساهمات تكافل ري ١,٩ مليون دولار أمريكي (٢٠١٣: ٢,١ مليون دولار أمريكي).

وينظر المجلس بإهتمام بالغ إلى التباين المستمر بين أداء الشركتين. ويسعى جاهدلاً لإيجاد حلول إستراتيجية ممكن تنفيذها خلال عام ٢٠١٥ من أجل وضع حدٍ لتدهور أداء الشركة التابعة.

١. تبين النسبة المجمع الأقل من ١٠٠٪ أن الشركة تحقق ربحاً إكتتابياً بينما النسبة المجمع التي تزيد عن ١٠٠٪ تعني أن الشركة تدفع مطالبات أكثر من الأقساط التي تسلمها.

يتم إحتساب النسبة المجمع بـ الخسائر التي وقعت + المصاريف
الأقساط المكتسبة الأقساط المكتسبة

تقرير مجلس الإدارة



” تبوءت أريج مكانتها وتمكنت من إكتتاب الأعمال على منصة صلبة
مركزة على التنويع في المحافظ ومهارات قوية في إدارة المخاطر
وكفاءات تشغيلية. ولهذا، فإن المجلس على يقين من تحقيق نتائج
إيجابية مستدامة عبر دورة الأسواق “

خالد جاسم بن كلبان

رئيس مجلس الإدارة

تقرير مجلس الإدارة

• التكنولوجيا

النفط: شجع إرتفاع أسعار النفط في نهاية المطاف إلى تطبيق التقنيات إما بهدف تقليل الإعتماد على واردات النفط، أو بالإستبدال الكلي للوقود الحفري كمصدر للطاقة. فالولايات المتحدة الأمريكية، كونها أكبر إقتصاد في العالم، خفضت من وارداتها النفطية بنسبة ٣٥٪ على مدى السنوات العشر الماضية، ومن المتوقع أن تصبح دولة منتجة. أما ألمانيا، التي تمثل أكبر إقتصاد في أوروبا، فقد حازت مصادر الطاقة المتجددة المركز الأول وهي تلمح لرفع تلك الحصة لتصل إلى ٦٠٪ من مجموع مصادر الطاقة. وبإختصار: فإن التقنية تهيم على حصة كبيرة من الطلب العالمي على النفط، الذي بدوره يزيد من الضغط على الأسعار.

إعادة التأمين: أدت القدرة المتزايدة لمحاكاة نموذج المخاطر وهيكله إدارته إلى مزيد من الثقة بالأسواق في التعامل مع تلك المخاطر. وتراجعت الوسائل التقليدية لتحصيل المخاطر من عميل إلى معيد تأمين إزاء قنوات مالية متعددة من مقدمي الخدمات يتنافس مع بعضه لإقتناء عقود التأمين السخية. واليوم يمثل ١٢٪ أو ٦٢ مليار دولار أمريكي من أصل ما يقدر بنحو ٥٧٥ مليار دولار أمريكي من رؤوس أموال إعادة التأمين مستثمرين خارجيين^٢ مثل صناديق التقاعد والأوقاف وصناديق الثروة السيادية ومديري الأصول. وقد إستحوذوا بالفعل على ما يقدر بنحو ٤٠-٥٠٪ من أعمال إعادة التأمين الكارثية المربحة ويمكننا القول أن ” تدفق رؤوس أموال جديدة في صناعة إعادة التأمين يشكل أكبر تغيير في هيكل رأس مال القطاع في الحقبة الزمنية الحديثة.“^٣ وبالتالي، فليس الأمر بالغريب أن شركات إعادة التأمين، على غرار أسواق النفط، قد شهدت إنخفاضاً مستمراً في تسعير المخاطر وهوامش الربحية: فقد تراجع معدل التسعير على الممتلكات العالمية تبعاً لمؤشر غاي كارينتر العالمي للكوارث مرة أخرى في ٢٠١٤ بنسبة ١١٪ على أساس العام.

• ديناميكية الأسواق

حتى الآن، لا توجد أي تحديات لحركة الأسواق. فقد تراجع الطلب العام بالنسبة لمنتجات النفط مع تعديل التوقعات الإقتصادية في الناتج الإجمالي المحلي العالمي من ٣,٣٪ في ٢٠١٤ و ٣,٥٪ في ٢٠١٥.^٤ كما أن الإنخفاض في أسعار النفط يمكن أن يعكس بجديّة ضعف في الإقتصاد الجاري وربما يستمر ذلك لبعض الوقت في المستقبل. في حين أن هذا التراجع قد يسعد بعض المنتجين، فإنه يصبح بمثابة عبء

لأولئك الذين يعتمدوا على مبيعات مواردهم الطبيعية. ولربما تحطم نموذج أعمالهم في الوقت الراهن. فقد يجد معيدو التأمين أنفسهم في معضلة مماثلة. فبين مطالب مساهميههم وتدهور أوضاع السوق، فسوف يبحثون عن حلول جريئة للإستفادة بشكل أفضل من رساميلهم لإن الهوامش الناجمة من أعمال إعادة التأمين في تدني مستمر. كما أن أسواق الإستثمار التقليدية لن تساعد كونها أصبحت متقلبة على نحو متزايد. ومما لا يثير الدهشة، فإن تقييم النظرة المستقبلية لقطاع إعادة التأمين الحالي سلبي من جميع هيئات التصنيف الرئيسية. ويبدو أنه لا بد من تحديث جزئي على الأقل لنموذج الأعمال والسؤال المطروح: هل المساهمون على استعداد لدعم إعادة هيكلة واسعة النطاق ربما تتطلب الخوض في مخاطر جديدة؟

وفي ظل هذه البيئة المحيطة للآمال، لا تزال فرص النمو محدودة. وفي الوقت نفسه، نرى الحكومات تعمل بشكل متزايد نحو حماية هذه الصناعة التي اعتادت دوماً العمل على صعيد عالمي. ففي المنطقة الآفرو-آسيوية، ستقوم الصين بتطبيق نظام رقابي جديد من شأنه الحد بشكل كبير من دخول شركات إعادة التأمين الأجنبية إلى أسواقها المتنامية. وفي إندونيسيا يُعد لإنشاء معيد تأمين محلي يستفيد من إساند حصة إلزامية من السوق المحلي. وبالمثل، فإننا نشهد ظهور المزيد من طاقات لإعادة التأمين المحلية في الكثير من الأسواق التي نعمل فيها في محاولة منها لإستيعاب المخاطر البسيطة التي كانت تغذي سابقاً محافظ معيدي شركات التأمين العالمية.

ومن دون شك، فهذه تمثل تحديات جمة وأيضاً فرص لإعادة النظر في بعض التغيرات التي قد تأخذ صناعة التأمين إلى مستوى أفضل:

١. من الواضح فإن رغب معيدو التأمين التخلي عن موقفهم الدفاعي، فيتوجب عليهم التسلح بما يلي: منح قيمة مضافة لعلاقتهم مع عملاءهم من خلال توفير منتجات وخدمات متخصصة خارج قطاع السلع. وهذا يتطلب من عملاءهم إما التفكير خارج النمط الإعتيادي، أو إقتناء الفرص وخلق أسواق جديدة خاصة بهم.

٢. على خلفية تدهور الصناعة العالمية، سوف يصبح من الصعوبة بمكان تلبية توقعات المساهمين من عوائد على إعادة التأمين التقليدي. ويتوجب دراسة جدوى الإستعانة بالحلول الهيكلية وعمليات الدمج والإستحواذ والتحالفات الإستراتيجية وطرق بديلة لتوظيف رؤوس الأموال الخارجية.

٢. إيون بنفيلد: النظرة المستقبلية على أسواق إعادة التأمين، يناير ٢٠١٥

٣. غاي كارينتر: تقرير الأسواق المالية، سبتمبر ٢٠١٤

٤. النظرة المستقبلية لصندوق النقد الدولي، يناير ٢٠١٥

تقرير مجلس الإدارة

أما إعادة التأمين الإنشائي، والتي تشمل إتفاقيات الإكتتاب مع الشركات، فقد أدت أداءاً قوياً في منطقة الشرق الأوسط وتركيا، ولكن ضعيفاً من شبه القارة الهندية بينما جاءت نتائج الشرق الأقصى وأفريقيا عند حافة الربحية إلى حد كبير. أما شراكتنا في أسواق لويديز فقد حققت عوائد إيجابية مؤكدة على أن مشروع الشراكة في ظل هذه البيئة المختلفة جداً في الأعمال تضيف قيمة حقيقية لمحفظه الأعمال بالشركة.

وعلى قدم المساواة، فقد إستمرت نتائج فروع التأمينات الشخصية في الحياة والتأمين الصحي في إزدهار بينما عزز فريق العمل بالشركة المنتجات والخدمات التي تقدم للعملاء.

وللأسف فقد إستمر قطاع إعادة التكافل مخيباً للآمال. فعقب إعادة هيكله محفظة ما هو مكتتب على وجه الحصر من شركات التأمين العاملة بمبادئ الشريعة الإسلامية، وبعد تعيين فريق إدارة جديد وتحليل نتائج الشركات المماثلة في قطاع التكافل، فقد توصل المجلس إلى إستنتاج مفاده أن هناك فرص محدودة للشركة التابعة لتحقيق نتائج إقتصادية والتحول إلى الربحية في المستقبل القريب إلا إذا تعدل نموذج الأعمال الحالي بها.

وبشكل عام، يمكن القول أن الشركة قد حققت أغلب أهدافها في ٢٠١٤ حتى لو كانت نتيجة أنشطتها الإكتتابية والإستثمارية تعكس هوامش الأرباح التنافسية لهذه الصناعة. ومع ذلك، يسر مجلس الإدارة الإعلان عن توزيع أرباح نقدية بنسبة ٥% لا تزال خاضعة لموافقة مصرف البحرين المركزي.

النظرة المستقبلية

إن التوقع العام لسنة التقرير هو تضايف مجموعة من العوامل السلبية من ”تسعير منخفض وشروط وأحكام أشمل وأعم وتدقيق غير مستدام لصافي نمو إحتياطي الخسائر وعوائد منخفضة للإستثمار وضغط مستمر من بدائل رؤوس الأموال كلها ستؤثر سلباً على عوائد المخاطر المعدلة على المدى الطويل.“^٥ كما تؤكد أيضاً وكالة تصنيف الشركة إيه إم بست، أنه ”بالنظر إلى مستوى التسعير الفني، سوف يستلزم الأمر في ظل ظروف مثالية – بما في ذلك سنوات كارثية حميدة أو شبه حميدة، وإستمرار تدفق صافي نمو إحتياطي الخسائر وإستقرار للأسواق المالية – تحقيق عوائد في أوائل العشرات. وتعتبر تلك العوائد متوسطة أو ربما ضعيفة قبل بضع سنوات.“^٦

٣. بينما غيرت الثورة الرقمية أنماط الحياة للأبد، يبدو أن صناعة التأمين قد ظلت على حالتها البدائية. فمنتجات التأمين وطرق تسويقها وبيعها هي ذاتها على مدى السنوات الـ ٥٠ الماضية في حين أن البنوك، على سبيل المقارنة، ومنذ فترة طويلة قد إبتعدت عن نظام التوزيع الفرعي والخدمات. وقد وفر ذلك ليس فقط في الكلفة، ولكنه أدى أيضاً إلى خلق تجربة عملاء مختلفة كلياً.

ولكن هناك مجال للتطوير في العديد من الأصعدة. وعلى غرار مؤشر الإنخفاض الكبير في أسعار النفط، فإن العديد من فوائد الماضي التي عهدناها لن تعود في المستقبل. فقد حان الوقت لشمر عن سواعدنا ونعيد النظر في طرق تعاملاتنا. وهذا ليس بالوقت المناسب لتمجيد الماضي.

موقف أريج

على نهج باقي الصناعة، فقد شهدت أريج حظوظ متباينة من خلال محفظة أعمالها في ٢٠١٤. فبينما عن الخسائر الناجمة عن الكوارث واسعة النطاق، كان هناك عدد من المطالبات متوسطة الحجم التي أثرت على إقتصاديات فروع الأعمال لديها. إن السياسة الصارمة في إنتقاء وقبول المخاطر قد جنبت أريج من مواكبة ظروف الأسواق المتهالكة التي لا تزال في إنحدار وشيك. ومع ذلك، فإن أريج لا تزال تتعرض لضغوط تسعير في أسواقها، والإمتثال لسلطة قوانين ذات سيادة محلية عندما تنشأ خلافات بشأن بعض المطالبات التي يتم التدخل فيها من قبل أطراف عديدة، ناهيك عن تداعيات التدخل السياسي والعسكري التي منعتها من إكتتاب الأعمال في بعض الأسواق التي كانت تدّر عليها عوائد إيجابية. ومع ذلك، تمكنت المجموعة من تحقيق نتائج مرضية في ظل هذه الظروف الصعبة.

وبالنظر إلى محفظة أريج المتنوعة على نطاق واسع في الأعمال، يمكن الإستعانة بفروع معينة من المحفظة لتحقيق التوازن مع أي فروع أخرى ذات الأداء الأقل. فقد واصلت محفظة الأعمال المتخصصة، والتي تضم قطاع الهندسي، الحوادث، إمتداد الضمان للمركبات، التأمين البحري وقطاع الطاقة تحقيق أداءاً قوياً حتى وإن كان أكبر قطاعاته وهو الهندسي قد تكبد بعض الخسائر الكبيرة. وظلت محفظة إعادة التأمينات الإختيارية للممتلكات أسوة بالمحافظ المتخصصة ومحفظة الأعمال الموقوفة للسنوات السابقة مربحة.

٥. أفضل إيجاز من مؤسسة التصنيف إيه إم بست، ٥ يناير ٢٠١٥

٦. أفضل إيجاز من مؤسسة التصنيف إيه إم بست، ٥ يناير ٢٠١٥

تقرير مجلس الإدارة

شكر وتقدير

ينتهز أعضاء مجلس الإدارة هذه الفرصة للإعراب عن الشكر والإمتنان إلى مقام حضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة، ملك مملكة البحرين المفدى، وإلى صاحب السمو الملكي الأمير خليفة بن سلمان آل خليفة، رئيس الوزراء الموقر، وإلى صاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة، ولي العهد الأمين القائد العام لقوة دفاع البحرين والنائب الأول لرئيس مجلس الوزراء على الإدارة الرشيدة والتشجيع الدائم لقطاع التأمين في مملكة البحرين. كما يتقدم أعضاء مجلس الإدارة بالتعبير عن صادق إمتنانهم وخالص تقديرهم لشركاء الأعمال والعلماء والمساهمين والمراقبين على دعمهم الوثيق والتعاون الذي لمستته الشركة منهم طوال العام. وختاماً يرغب المجلس في التعبير عن تقديره الخاص وإمتنانه لفريق الإدارة التنفيذية عامة بالشركة وإلى جميع الموظفين على جهودهم القيمة وتقانيهم في العمل.

نيابة عن مجلس الإدارة



خالد جاسم بن كلبان

رئيس مجلس الإدارة

١٢ فبراير ٢٠١٥

لا يوجد ما يضاف إلى هذه البيانات العالمية، غير أنه من الواضح بأنه لا يمكن التكهّن أن نسبة الحوادث الكارثية أو أن الأسواق المالية تظل مستقرة عند مستويات مثالية. فالتأمين هو إدارة للتقلبات وذلك بطبيعة الحال يذبذب النتائج. وباستخدام بعض من درجات الحذر والواقعية، فإن الشركة تتوقع عوائد على حقوق المساهمين ما بين ٧ - ١٠٪ على الصعيد العالمي. ويسير ذلك جنباً إلى جنب مع توقعات الإقتصاد العالمي بأن يعكس إنخفاض من مستوياته السابقة المرتفعة. ويشمل ذلك الأسواق الناشئة ودول مجلس التعاون الخليجي. في حين يمثل ٥٠ دولار أمريكي للبرميل الواحد كسعر للنفط الخام خبيراً ساراً لإقتصاديات الدول المصنعة، فإنه يمكن أن يكون له تأثير متوسط المدى على منتجي النفط. وفي هذا الوقت فإن الشركة لا تتوقع تصحيحات في الوقت الحالي للأسواق الرئيسة لدول مجلس التعاون الخليجي لأن الحاجة للإستثمار في البنية التحتية لا تزال مستمرة بشكل كبير كما أن تطوير فروع التأمينات الشخصية لا يزال دون المستغل. والآن فقد أصبح الأمر أكثر صعوبة لتحقيق نمو في الأرباح ناتج من أسواق نامية هي تعاني أصلاً من ضغوط التسعير المتدني.

عملت أريج داخل أسواق حرة منذ تأسيسها قبل ٣٤ سنة. وترحب الشركة بالمنافسة إن كانت على أسس متكافئة. وبشكل عملي، فإن ذلك ليس الحال دائماً خاصة مع أسواق ناشئة حيث تتدخل بعض الحكومات بشكل مؤثر. وبالرغم من كل ذلك، فبين قادة صناعة إعادة التأمين العالمي والعديد من المتنافسين الإقليميين، تبوءت أريج مكانتها وتمكنت من إكتتاب الأعمال على منصة صلبة مركزة على التنوع في المحافظ ومهارات قوية في إدارة المخاطر وكفاءات تشغيلية. ولهذا، فإن المجلس على يقين من تحقيق نتائج إيجابية مستدامة عبر دورة الأسواق. ويتوقع أن يستمر أداء الصناعة تحت الضغوط لأنه لا يثير الشك أن الأسواق الحالية عند مستوى منخفض بسبب إختلال التوازن بين العرض والطلب. ومع ذلك، فإنه يسعدنا إبلاغ المساهمين أن رسمايلهم في أيد أمينة وأن مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية بأريج يقومون بعملهم على أكفأ وجه لضمان العوائد المستمرة على رأس مال الشركة.

الملاح الرئيسة للبيانات المالية

الأرقام الرئيسة

	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٢	*٢٠١١	*٢٠١٠
(بملايين الدولارات الأمريكية)					
إجمالي الأقساط	٣١٥,٣	٢٦٢,٠	٢٧٦,٥	٢٤٧,٥	٢٣٩,٥
صافي الأقساط المكتتبة	٢٥٦,٤	٢٣٧,٧	٢٥٤,٧	٢٢٢,٩	٢٢٢,٣
صافي الربح (الخسارة)	١٥,٦	١٨,٦	١٧,٦	(١٩,١)	٢٠,٨
أصول الإستثمار	٧٢١,٠	٦٤٢,٢	٦٦٧,٦	٦٥٢,٨	٦٤٦,٩
مجموع الأصول	١,١٠٤,٣	١,٠٥٦,٦	١,٠٤٦,١	١,٠٢٢,١	١,٠٣٨,٤
صافي المخصصات الفنية	٦٣٥,٦	٦١٩,٦	٦١٢,١	٥٦٤,٨	٥٦٩,٤
حقوق المساهمين	٢٦٤,٥	٢٤٩,٢	٢٣٥,٢	٢٢٢,٤	٢٦٠,١

* تستبعد أرقام ٢٠١٠ و ٢٠١١ حسابات المشاركين في أموال التكافل

نسبة المساهمين

حكومة دولة الإمارات العربية المتحدة	٣١,٦٣٪
حكومة ليبيا	١٤,٤٥٪
حكومة الكويت	٩,١٠٪
حكومة البحرين	١,٢٨٪
القطاع الخاص بدولة الإمارات العربية المتحدة	١٥,٣٧٪
القطاع الخاص بدولة الكويت	٩,٣٨٪
ملاك آخرون	١٨,٧٩٪

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

الإدارة العامة



١- السيد ياسر البحارنة

الرئيس التنفيذي

٢- السيد أندرياس ويدلتيش

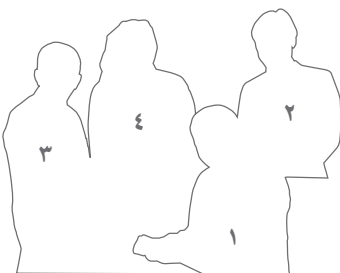
المدير العام - إعادة التأمين

٣- السيد نجراجن كانان

المدير العام - الشؤون المالية والإدارية

٤- السيد صلاح المعراج

مساعد المدير العام - إعادة التأمين



مراجعة الأعمال التشغيلية والمالية

مراجعة الأعمال التشغيلية والمالية



”على الرغم من البيئة المتطلبة بلا شك، فلا تزال أريج على ثقة بأنها على أهبة الإستعداد للتعامل مع التحديات المرتقبة. فتنوع محافظ إعادة التأمين والإستثمار فيها بما فيه الكفاية وإدارة المخاطر يقظة.“

السيد ياسر البحارنة
الرئيس التنفيذي

مراجعة الأعمال التشغيلية والمالية

إعادة التأمين

ظلت المطالبات الكارثية للعام الثالث على التوالي في أدنى معدلاتها التاريخية. ومما لا يثير الدهشة، فإن ذلك قد عزز جزئياً من الاتجاهات التي لوحظت في وقت سابق. فقامت شركات التأمين وإعادة التأمين بتدعيم قواعدها الرأسمالية في حين سعت لإستخدام قدراتها المتزايدة في إكتتاب المخاطر. وفي ذات الوقت، واصل مستثمرو الأسواق المالية التوجه نحو الأوراق المالية المرتبطة بالتأمين وسندات الكوارث والأدوات المماثلة، والتي أبلت بلاءاً حسناً في ظل غياب مطالبات الكوارث الكبيرة. ومع وفرة رؤوس الأموال التي هي في متناول اليد، واجه معيدو التأمين صعوبة في نمو إيراداتهم في حين واصلت الأحكام والشروط في التدني.

وكانت إستجابة الأسواق من شقين: فإتجه معيدو التأمين ذوو المحافظ الكبيرة نحو تطبيق شروط إكتتاب إنتقائية بشكل متزايد، وبالإضافة إلى ذلك، كانت رؤوس الأموال توظف بشكل أكثر ديناميكية وأعيدت للمستثمرين عندما لم يكن من الممكن توظيفها في مجالات ذات جدوى إقتصادية. وفي نفس الوقت شوهد عدد متزايد من عمليات الإندماج والإستحواذ حيث شجعت وفرة الأموال قدرة البعض في شراء المنافسة مضافة المزيد من التنوع إلى محافظها من المخاطر.

أما بالنسبة لصفار المكتبتين أو الإقليميين، فلم يكن تجنب المخاطر دائماً الخيار الأوحدهم لاسيما مع ضعف مكانتهم في الأسواق. ويمكن للمحافظ الصغيرة فقط تحمل مبلغ محدود من الإنتقائية قبل التحول إلى الخسارة. وبالتالي فقد أصبح التنوع الإقليمي والشراقات الإستراتيجية هما محورا الإختيار الأمثل في حين تباطأ نمو الأقساط من الأسواق الناشئة.

وظهرت في الوقت نفسه آثار إزداد النظم الرقابية وتصاعدت الإضطرابات السياسية في بعض الدول. وبالإعتبار من التجارب السابقة وتطور قوانين الملاة II من الإتحاد الأوروبي، فقد تشددت السلطات الرقابية في منطقتنا لتأمين مستوى رؤوس أموال لدعم المخاطر، وفي تقييمها الإكتواري للمخصصات في حين راقبت ممارسات التسعير وسياسة التعرض للمخاطر من خلال الإستثمار في فئات الأصول المتقلبة. وبالمثل، فقد إستمر الفصل المنهجي للتأمينات العامة عن محافظ الحياة بشكل متزايد. حتى وإن انعكس ذلك في نفقات إضافية لشركات التأمين وإعادة التأمين العاملة في المنطقة، فينبغي أن يؤدي ذلك في نهاية المطاف إلى إدارة هذه الصناعة ليس ككونها إدارة للصناديق بل، لتصبح إدارة حكيمة للمخاطر بمفهوم كيفية تحقيق ربحية من الأعمال الأساسية ومشاركة بقية المصالح بتطويرها.

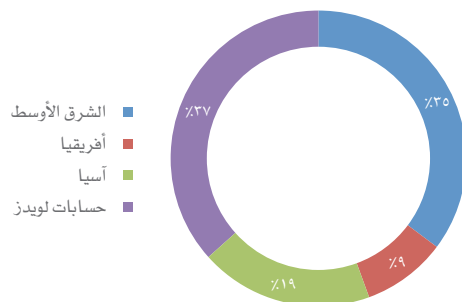
وإذ نرحب في أريج بسياسة الرقابة الموحدة النامية كإتجاه إيجابي، إلا أننا نظل ننظر بعين القلق على مستوى التذبذب السياسي في منطقتنا والذي يؤثر على قدراته الإقتصادية. فقد تراجعت أقساط التأمين المكتتبة أو إندمدت في كل من إيران والعراق وسوريا والسودان وليبيا وروسيا نتيجة لشبه الحروب أو للعقوبات الدولية. وبعد تدهور الوضع في ليبيا بشكل مؤسف، قررت أريج إغلاق مكتب تمثيلها في طرابلس.

استعراض الأعمال

تطوير المحافظ

تعد أحد أهداف أريج الرئيسية لعدد من السنوات الإكتتاب الإنتقائي للمخاطر دون المساس بقاعدة أقساط الشركة. ولأن هناك انخفاض عام في النمو العضوي من منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا كأثر متأخر من أزمة ٢٠٠٨ المالية فذلك يعني أننا بحاجة لتطوير محفظة أعمالنا من الخارج. وبالتالي أنشأنا مكتب تمثيل في منطقة شبه الصحراء بإفريقيا كما أننا بدأنا التواجد بشكل مكثف في سوق لويذر. وأنشئت أريج كاييتال ليميتد مؤخراً كعضو أريج المشارك في لويذر، وأصبحت منذ ذلك الحين مصدر للأعمال الرئيسية للمجموعة.

توزيع دخل الأقساط حسب الأسواق



تم إعادة تأمين ٨, ٢٧ مليون دولار أمريكي من أقساط تأمين لويذر إلى نقابة لويذر كجزء من إعادة هيكلة داخلية متفق عليها سابقاً.

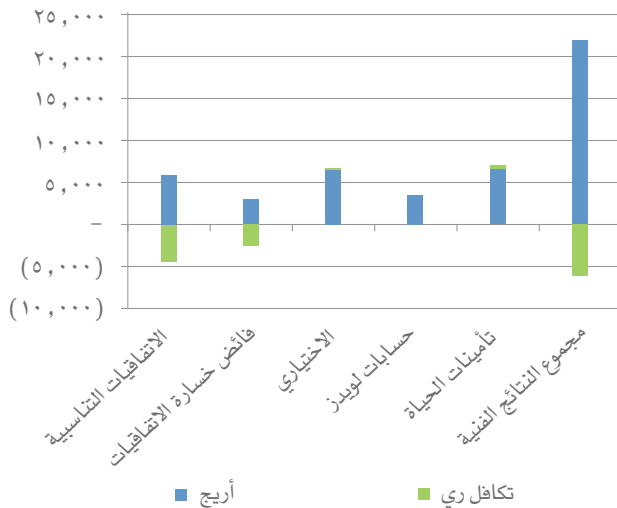
لا تزال بعض فروع التأمين المكتتبة تعاني في أسواقنا الإقليمية من ضعف الأداء. وحيث يتم التوزيع في الغالب على شكل باقات متعددة الفروع، أثرت الشركة الخروج من المحافظ التي لا تدر أرباح. وتم التعويض عن تخفيض الأقساط الأحادي من أسواقنا الناشئة بشكل كبير بنمو مشاركاتنا في لويذر على أساس سنوي.

إرتفع إجمالي الأقساط المكتتبة الموحدة للمجموعة بنسبة ٢٠٪ بشكل مشترك ولكن إختلفت الإتجاهات بين أريج وشركتها التابعة تكافل ري. ففي حين إرتفعت محفظة أعمال إعادة التأمين التقليدية بأريج بنسبة ٢٣٪ على أساس سنوي، إنخفض إجمالي أقساط تكافل ري بنسبة ١٤٪. وسوياً سجلت المجموعة إجمالي أقساط مكتتبة بلغت ٣, ٣١٥ مليون دولار أمريكي (٢٠١٣: ٢٦٢ مليون دولار أمريكي) أي ساهمت أريج بـ ٩٤٪ من المجموع أو ٢٩٦,٩ مليون دولار أمريكي وري ٦٪ أو ١٨,٤ مليون دولار أمريكي.

احتفظت المجموعة في محفظتها بنسبة ٨٢٪ أو ٤, ٢٦٠ مليون دولار أمريكي (صافي أقساط مكتتبة في ٢٠١٣: ٢٤٦,٣ مليون دولار أمريكي) حيث نمت الأقساط الصافية المكتتبة بنسبة ٦٪.

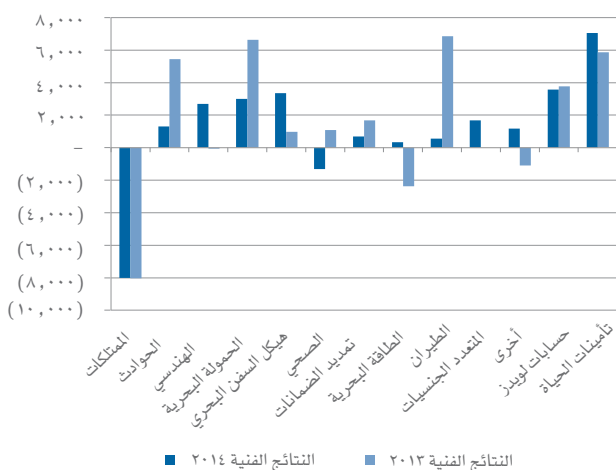
مراجعة الأعمال التشغيلية والمالية

النتائج الفنية حسب المصدر (بآلاف الدولارات الأمريكية)



واصلت تأمينات الحياة وأعمال لويديز من تحقيق أعلى نتائج فنية^٢ خاصة في أقساط ٢٠١٤. وعقب التحول إلى محفظة غالبيتها قصيرة المدى، إرتفعت الأرباح بأكثر مما تحقق في ٢٠١٣. وظلت عوائد إتفاقيات الممتلكات ضعيفة وفي تنازل متوقع من معيدي التأمين الراغبين في إكتتاب أعمال في المنطقة. كما سجل التأمين الصحي خسارة من جراء التخلص من عقد تأمين واحد خاص بإعادة التكافل.

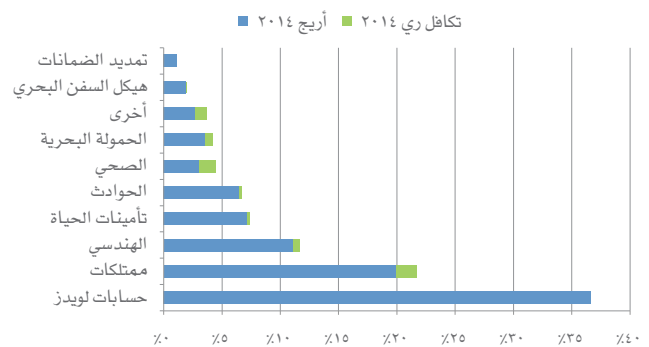
نتائج المجموعة الفنية لكل فرع من فروع التأمين (بآلاف الدولارات الأمريكية)



وبشكل عام، فإن الشركة راضية إلى حد ما عن الأداء في بيئة مليئة بالتحديات. ومع ذلك، فلدى أريج الدافع للإستمرار مع العلم أنه حتى في ظل ظروف الأسواق الصعبة فذلك يمثل الآمال لأولئك الذين يمتلكون المهارات وروح الابتكار.

وعلى الرغم من كل التدابير المعتمدة سابقاً، فلا يزال قطاع أعمال إعادة التكافل مخيباً للآمال. ومن هنا فقد خفضت المجموعة من أعمالها في خطوة لإحتواء المخاطر. وأصبح من الواضح أن المشاكل مستمرة والأمر يحتاج إلى تدبير أكثر عمقاً. وتدور مناقشات حالياً حول كيفية إيجاد الحلول، وقد وصلت تلك المناقشات إلى مراحل متقدمة.

مساهمات فروع التأمين الفردية في دخل أقساط المجموعة



يمثل تأمين الممتلكات أكبر فئة وحدوية عاكساً الهيكل المشترك في إعادة التأمين من الأسواق النامية، يليه أعمال التشييد (الهندسي). وتضخمت حصة (المتعددة الفروع) مع لويديز في ٢٠١٤ بموجب إتفاق إعادة تأمين مؤقت. ومثلت أعمال لويديز كلها ٢٧٪ من مجموع أقساط التأمين على أساس نسبة الصافي المكتتب.

الأداء

سجلت الخسائر الكارثية المؤمنة ٣١ مليار دولار أمريكي في ٢٠١٤ أقل بكثير من المتوسط المتداول لمدة عشر سنوات والبالغ ٥٨ مليار دولار أمريكي^١. وبالمثل، فلم تتأثر محفظة إعادة التأمين بأريج كثيراً بخسائر ناجمة من أخطار طبيعية. ومع ذلك فقد شهدنا خسائر متوسطة الحجم من منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا لا تزال تعتبر عادية بالنظر إلى تطور الأحداث طوال العام.

وارتفعت نسبة الخسارة المجمعة للمجموعة بنسبة ٣,٧ نقطة لتصل إلى ٦٦,٨٪ خلال الفترة المشمولة بالتقرير (٢٠١٣: ٦٣,١٪)، وبلغت نسبة الخسارة المجمعة لتكافل ري ١٦,٤ نقطة لتصل إلى ١٠٥,٩٪ (٢٠١٣: ٨٩,٥٪)، في حين سجلت محفظة أريج التقليدية التي تمثل الحصة الأكبر زيادة بلغت ٣,٥ نقطة لتصل إلى ٦٣,٤٪ (٢٠١٣: ٥٩,٩٪).

إستمرت إتفاقيات الممتلكات في الأداء بشكل غير مرضي الأمر الذي أدى إلى ضمها من قبل عملائنا مع فروع أخرى مريحة في المنطقة. وعموماً، فقد سجلت الإتفاقيات ربحاً بسيطاً للسنة في حين كان أداء محفظة التأمين الإختياري قوياً. والأمر نفسه في محفظة تأمينات الحياة التي جنت من الإحتياطيات السابقة القوية للحسابات طويلة الأجل.

٠١ النشرة الصحفية لميونخ ري، يناير ٢٠١٥

٠٢ النتائج الفنية: العوائد من عمليات إعادة التأمين قبل إعتبار دخل الإستثمار ومصاريف التشغيل

مراجعة الأعمال التشغيلية والمالية

موقف رأس المال

وعلى الرغم من البيئة المتطلبة بلا شك، فلا تزال أريج على ثقة بأنها على أهبة الإستعداد للتعامل مع التحديات المرتقبة. فتنوع محافظ إعادة التأمين والإستثمار فيها بما فيه الكفاية وإدارة المخاطر يقظة. كما أن موقف الشركة من المخصصات قوي وقادر على التعامل مع المفاجآت. وبينما قد لا يحقق نموذج الأعمال بالشركة نتائج مبهرة في سنة جيدة مقارنة مع محافظ ذات مخاطر عالية، فتنجب الشركة أيضاً إستبدال رأس المال الممكن خسارته في سنة غير مربحة.

ربما تظهر بالأسواق فرص محدودة لنمو الأرباح في ٢٠١٥، لكن نعتقد المجموعة أنه من خلال تدعيم العمليات بشكل أكبر، فإنها تستطيع تحقيق عوائد جيدة من خلال دورة الأعمال.

الإستثمارات

كانت عوائد الأصول على فئات الإستثمار مخالفة للتوقعات في ٢٠١٤. فقد إنخفض مؤشر العشر سنوات لسندات الخزانة الأمريكية ٨٦ نقطة في العائد ليبلغ عند ٢,١٧٪. وأدت السياسة النقدية المرنة للمصرف المركزي الأوروبي إلى تحقيق عوائد على الأوراق المالية الأوروبية السيادية، بما في ذلك الإقتصادات المتعثرة كأسبانيا وإيطاليا، فتراجعت سندات الخزانة الأمريكية إلى أدنى إستحقاقاتها الماثلة. أما أسعار الفوائد قصيرة المدى فقد ظلت كما هي لجميع العملات الرئيسية تقريباً. ولم تتحقق الزيادة في أسعار الفائدة المتوقعة في ٢٠١٤. أما المفاجأة الكبرى كانت في أسعار النفط الخام. فقد أغلقت برنت عند أقل من ٥٠٪ عن أعلى معدلاتها البالغة ١١٥ دولار أمريكي في يونيو مما عجل من بيع حاد في أسواق الأسهم الإقليمية، وخاصة خلال الربع الأخير.

إختلط أداء مؤشر الأسهم، فلم يكن هناك توافق عالمي واسع النطاق. وكان تطور مؤشر الأسهم العالمي من ستانلي مورغان متواضع. أما الأسواق الأمريكية فكان أداءها أقوى، مما عكس جزئياً تحسن في التوقعات الإقتصادية. وارتفعت مؤشرات الأسهم الأمريكية إلى أعلى مستوياتها على الإطلاق. أما في منطقتنا، فقد أغلق مؤشر الأسهم لعموم دول مجلس التعاون الخليجي عند نفس المستوى للسنة.

وقد كان هناك تحرك نحو الأمان النسبي للدولار الأمريكي مع مؤشر التجارة المثلل بزيادة بلغت ١٢,٨٪. وإنخفض الطلب على السلع مع موقف الدولار القوي وركود الإقتصاد العالمي، فخسر مؤشر السلع بشكل كبير.

وتمشياً مع سياسة تحمل المخاطر للمجموعة، فقد ظلت إستراتيجية الإستثمار دون تغيير. فواصلت الشركة سياسة التحفظ في المخصصات لديها. وكانت غالبية محفظة إستثمار الأصول تدار بشكل أقل مخاطرة. ومع نهاية العام، بلغت إستثمارات المجموعة ٧٢١,٠ مليون دولار أمريكي (٢٠١٣: ٦٤٢,٢ مليون دولار أمريكي) مع ٨٧٪ مخصص للنقدية والأوراق المالية قصيرة الأجل والسندات. وبلغت العوائد المحققة ٢٠,٥ مليون دولار أمريكي في ٢٠١٤ (٢٠١٣: ٢٠,٤ مليون دولار أمريكي).

وبالمضي قدماً، لا تزال هناك قضايا رئيسية. فتواجه الإقتصاديات الأوروبية واليابانية تحديات مزدوجة متمثلة في الإنكماش وتباطؤ النمو. ويستوجب الأمر تطبيق إستراتيجيات مالية نقدية حذرة لبعث الثقة والنمو في تلك التكتلات الإقتصادية الكبرى. فيتوحد الإقتصاد الأمريكي بإنخفاض

كعادة الشركة، فقد قامت بتكليف خبراء إكتواريين خارجيين مستقلين لتقديم تحديث تقديري عن كفاية رأس المال اللازم لتلبية إحتياجات المخاطر لعمليات المجموعة الكلية عند مستوى ١: ٢٠٠، أو بإحتمالية بنسبة ٥,٠٪. وفي هذه الفترة المذكورة، كان رأس مال أريج الإقتصادي إيجابياً مقابل حقوق المساهمين بالمجموعة، مما يدل على أن الشركة لديها قدرة ضمان مالي كبير لعملائها حتى في ظل نموذج السيناريو المتشدد.

ومع توحيد حسابات تكافل ري تحت محفظة أريج للمخاطر، فقد تم تخفيض وطئته نتيجة أن الشركة التابعة لا تشارك في إتفاقيات عديدة في أسواق المنطقة الرئيسة لأريج حيث تؤثر الكوارث الطبيعية على توجيه متطلبات رأس المال. فإن أية ترابط قائم يقتصر على أسواق الممتلكات الإقليمية المختارة، والتي عادة ما تشارك بنسب تعرض منخفض في الكوارث الطبيعية.

شهدت محفظة أريج التي تمثل ٩٤٪ من محفظة المجموعة تغييرات محدودة على الموقف قبل عام مضى. فعقب مراجعة شاملة من الخبراء الإكتواريين الخارجيين المستقلين، إنخفض إحتياطي المخاطر بشكل ملحوظ في حين إرتفعت مخاطر الأسواق بإعتدال. وأدت جميع المؤشرات المشتركة إلى إنخفاض هامشي في متطلبات رأس المال الإقتصادي للمجموعة.

إن العوامل الرئيسة لمخاطر رأس المال للمجموعة هي المخاطر الإكتيائية، وبشكل أقل مخاطر الإحتياطيات، يليه مخاطر الأسواق والمخاطر التشغيلية ومخاطر الائتمان.

كما هو مؤكد من خلال التحليلات الإكتوارية، تشعر الشركة بإرتياح من تنوع وجودة محفظة المجموعة التي توفر الحماية القوية لعملاء إعادة التأمين وحقوق المساهمين على حد سواء.

النظرة المستقبلية

تتعرض صناعة التأمين وإعادة التأمين للتحديات كونها تشهد إنخفاض في الطلب وقدرات فائضة في القطاع حيث كانت خسائر السنة حميدة مرة أخرى. وساعدت فوائد الأسواق المالية المستثمرين من جمع مخاطر رأسمالية من أعلى المستويات تاريخياً. وتتوقع الشركة أن تسعير المخاطر يظل تحت الضغوط حتى وإن إستمر تسعير الكوارث بالتهاون بعض الشيء من مستوياته الحالية قبل أن يفقد مستثمر رأس المال الخارجي الإهتمام.

وبالمثل، فعلى المستثمرين في شركات التأمين إجراء التوازن بين حماية أصولهم وتوليد عوائد مجزية على رؤوس أموالهم فوق معدلات التضخم. وتظل الأسواق متقلبة ومن الممكن أن تعافى بشكل بطيء، ولذلك يجب أن تكون هناك إدارة حكيمة للمخاطر حتى وإن كان ذلك على حساب الربحية. وبالتالي تتوقع الشركة أن تعتمد معظم شركات التأمين وإعادة التأمين على عوائد صلبة من أنشطتها الإكتيائية عوضاً عن إنشاء مخاطر إضافية من فئات أصول شديدة الثقل.

مراجعة الأعمال التشغيلية والمالية

وشهدت جهود التسويق المستمرة تحقيق نمو على عوائد ضمان المركبات بنسبة ٥٣٪ وصلت إلى ٢,٣ مليون دولار أمريكي (٢٠١٣: ١,٥ مليون دولار أمريكي)، في حين زاد الدخل من غير الضمان هامشياً فوصل إلى ٠,٩ مليون دولار أمريكي للعام (٢٠١٣: ٠,٨ مليون دولار أمريكي).

أريج كابيتال ليميتد

أريج كابيتال ليميتد هي عضو الشركة في لويديز بلندن والمملوكة بالكامل، وهي التي مكنت أريج من المشاركة في الأعمال المكتتبة من قبل نقابات لويديز. ففي ٢٠١٤ إكتتبت أريج كابيتال ليميتد بأعمال من خلال أربعة نقابات مسجلة إجمالي أقساط مكتتبة بلغ ١٢٩ مليون دولار أمريكي (٢٠١٣: ٤٧,١ مليون دولار أمريكي). وتحفظ أريج كابيتال ليميتد بمخاطر محددة في صافي حساباتها وتسند معظم أعمالها لأريج. وفي ظل غياب أي مطالبات كبرى، سجلت أريج كابيتال ليميتد ربحاً بسيطاً بلغ ٠,٢ مليون دولار أمريكي للعام (٢٠١٣: صافي خسارة ٠,٢ مليون دولار أمريكي).

البطالة ونمو إقتصادي أفضل من المتوقع. ومن المحتمل إلغاء برنامج النقد اليسير من بنك الإحتياطي المركزي الأمريكي في ٢٠١٥. ويصبح الأمر من الأهمية بالنسبة لإستقرار الأسواق أن يفسر البنك بوضوح آرائه وإجراءاته المقترحة. ومن المحتمل إستمرار التقلب في أسعار الأصول بشكل قوي. وتتحدى معدلات الفائدة المتدنية السائدة قطاعات كثيرة من الإقتصاد العالمي، بما في ذلك غالبية المستثمرين لآجال قصيرة المدى كأريج.

وستواصل الشركة إدارة محفظة متنوعة منخفضة للمخاطر مع الرغبة في المخاطرة الإستثمارية للمجموعة، وذلك بتحقيق التوازن بعناية مع الفرص المتاحة في الأسواق ومراعاة حقوق حملة الوثائق والمساهمين. فلا تزال الشركة عند مستوى منخفض من دورة الإستثمار لاسيما من حيث أسعار الفوائد. وإن الغاية القصوى في هذه المرحلة هي الحفاظ على رأس المال وسلامته عوضاً عن المغامرة في إقتناص الفرص أينما وجدت.

الشركات التابعة

تكافل ري ليميتد

سَجِّلَتْ تكافل ري ليميتد، الشركة التابعة للمجموعة في إعادة التأمين التكافلي الإسلامي خسارة صافية بلغت ٩,١ مليون دولار أمريكي (٢٠١٣: صافي خسارة ٨,١ مليون دولار أمريكي). وتُعزى الخسارة إلى تطور سلبي للمطالبات خلال العام. وبلغت حصة أريج في الخسائر السنوية ٩,٤ مليون دولار أمريكي (٢٠١٣: خسارة ٤,٤ مليون دولار أمريكي).

وانخفض إجمالي المشاركات الإكتتابية بنسبة ١٤٪ ليصل إلى ١٨,٤ مليون دولار أمريكي (٢٠١٣: ٢١,٥ مليون دولار أمريكي) حيث واصلت تكافل ري تخفيض التعرض في محفظتها. وظل تأمين الممتلكات الذي يمثل ٣٠٪ من إجمالي الدخل هو أكبر فرع بمساهمات بلغت ٥,٦ مليون دولار أمريكي (٢٠١٣: ٧,٠ مليون دولار أمريكي). أما الفروع المكتتبة الكبيرة الأخرى كانت التأمين الصحي والمركبات، وهو ما مثل ٢٤٪ (٢٠١٣: ٣٪) و ١٥٪ (٢٠١٣: ١٧٪) من مجموع المساهمات على التوالي.

حققت إستثمارات تكافل ري متوسط عائد بلغ ١,٦٪ من أرباح الإستثمار بتسجيل ٩,١ مليون دولار أمريكي (٢٠١٣: ٢,١ مليون دولار أمريكي). وإنتهجت الشركة سياسة إستراتيجية حذرة في الإستثمار بدرجة عالية من السيولة. فحوالي ٤٩٪ من مجموع الأصول المستثمرة البالغة ١١١,٥ مليون دولار أمريكي كانت في شكل نقدية وودائع إسلامية قصيرة المدى (٢٠١٣: ١١٨,٢ مليون دولار أمريكي).

ضمانات الخليج

واصلت ضمانات الخليج من تعافيتها وسجلت أرباح إسمية بلغت ٠,٠٣ مليون دولار أمريكي للسنة (٢٠١٣: صافي خسارة ٠,٢ مليون دولار أمريكي).

إستعراض سوق التأمين العربي

من أجل خدمة صناعة التأمين في العالم العربي،
تسر أريج تقديم البيانات العامة التي قامت بجمعها
من أسواق التأمين العربية

إستعراض سوق التأمين العربي

إجمالي الأقساط حسب فروع التأمين والأسواق (٢٠٠٩ إلى ٢٠١٣ بملايين الدولارات الأمريكية)

الدولة	السنة	أسعار العملات	مجموع دخل الأقساط	المركبات	الممتلكات والحوادث	البحري وال الطيران	تأمينات غير الحياة		تأمينات الحياة	
							مجموع تأمينات غير الحياة	نسبة إجمالي دخل الأقساط	المجموع	نسبة إجمالي دخل الأقساط
الجزائر	٢٠٠٩	٧٢,٦٤٧٤	١,٠٦٤,٦	٤٨٧,٧	٤١٣,١	٨٤,١	٩٨٤,٩	%٩٢,٥	٧٩,٧	%٧,٥
	٢٠١٠	٧٤,٣٨٦٠	١,٠٩٨,٦	٥٤٢,٢	٣٧٣,٨	٨١,٣	٩٩٧,٣	%٩٠,٨	١٠١,٣	%٩,٢
	٢٠١١	٧٢,٩٣٧٩	١,١٨٨,٤	٦٠٢,٧	٤١٥,١	٧٧,٩	١٠٩٥,٧	%٩٢,٢	٩٢,٧	%٧,٨
	٢٠١٢	٧٧,٥٣٦٠	١,٢٤٠,٣	٦٧٤,٠	٤٤٥,٣	٦٨,١	١١٨٧,٤	%٩٥,٧	٥٢,٩	%٤,٣
	٢٠١٣	٨٠,٣٥٣٠	١,٤٢٨,٧	٧٦٩,٥	٤٨٨,٨	٧٢,٤	١٣٣٠,٧	%٩٣,١	٩٨,٠	%٦,٩
البحرين	٢٠٠٩	٠,٣٧٦٩	٥٣٢,٢	١٥١,٣	٢٠٧,٩	٢٠,٩	٣٨٠,١	%٧١,٤	١٥٢,١	%٢٨,٦
	٢٠١٠	٠,٣٧٦٩	٥٥٩,٢	١٥٢,٩	٢٤٨,٤	٢١,٣	٤٢٢,٦	%٧٥,٦	١٣٦,٦	%٢٤,٤
	٢٠١١	٠,٣٧٦٩	٥٤٦,١	١٤٧,٩	٢٤٩,٤	١٨,٨	٤١٦,١	%٧٦,٢	١٣٠,٠	%٢٣,٨
	٢٠١٢	٠,٣٧٦٩	٦٣٤,٠	١٦٤,٥	٢٩١,٣	١٨,٦	٤٧٤,٤	%٧٤,٨	١٥٩,٦	%٢٥,٢
	٢٠١٣	٠,٣٧٦٩	٥٧٩,٣	١٨١,٠	٢١٤,٦	١٦,٧	٤١٢,٣	%٧١,٢	١٦٧,٠	%٢٨,٨
مصر ^(١)	٢٠٠٩	٥,٤٥٧٨	١,٥٦٧,١	٢٨٥,٩	٣٥٦,٥	٢٢٥,٢	٨٦٧,٦	%٥٥,٤	٦٩٩,٥	%٤٤,٦
	٢٠١٠	٥,٥٧٠٠	١,٦١٢,٨	٣١٩,٧	٣٠٤,٦	٢٢٢,٢	٨٤٦,٥	%٥٢,٥	٧٦٦,٣	%٤٧,٥
	٢٠١١	٥,٦٢١٩	١,٦٧٨,٨	٣٤٥,٧	٣٨٧,٢	٢٢٠,٣	٩٥٣,٢	%٥٦,٨	٧٢٥,٦	%٤٣,٢
	٢٠١٢	٦,٠٥٦١	١,٧٧٠,٥	٣٣٠,٨	٤٣٤,٤	٢٤٠,٢	١٠٠٥,٤	%٥٦,٨	٧٦٥,١	%٤٣,٢
	٢٠١٣	٦,٨٨٨٦	١,٨١٢,١	٣٠٨,٩	٤٦١,٧	٢٤١,٥	١٠١٢,١	%٥٥,٩	٨٠٠,٠	%٤٤,١
الأردن	٢٠٠٩	٠,٧٠٨٠	٥٢٧,٦	٢٢٠,٥	٢٢١,١	٣٦,٦	٤٧٨,٢	%٩٠,٦	٤٩,٤	%٩,٤
	٢٠١٠	٠,٧٠٨٠	٥٨٩,٣	٢٥٧,٧	٢٤١,٥	٣٦,٢	٥٣٥,٤	%٩٠,٩	٥٣,٩	%٩,١
	٢٠١١	٠,٧٠٨٠	٥٨٩,٣	٢٥٦,٦	٢٤٠,٩	٤٣,٣	٥٤٠,٤	%٩٠,٤	٥٧,٥	%٩,٦
	٢٠١٢	٠,٧٠٨٠	٦٧٩,٧	٢٧٣,٣	٣٠٠,٨	٤٢,٧	٦١٦,٨	%٩٠,٧	٦٦,٩	%٩,٣
	٢٠١٣	٠,٧٠٩٠	٦٩٢,٢	٢٨٢,٢	٣٠٣,٢	٣٩,٩	٦٢٥,٣	%٩٠,٣	٦٦,٩	%٩,٧
الكويت	٢٠٠٩	٠,٢٨٥١	٥٦٨,٩	١٨٤,١	١٨٧,٨	٦٧,٩	٤٣٩,٨	%٧٧,٣	١٢٩,١	%٢٢,٧
	٢٠١٠	٠,٢٨٠٦	٦٢٧,٤	١٩٨,٣	٢٢٢,١	٦١,٧	٤٩٢,١	%٧٨,٤	١٣٥,٣	%٢١,٦
	٢٠١١	٠,٢٧٦٠	٦٩٨,٢	٢٤٤,٤	٢٢٨,٨	٧٢,١	٥٤٥,٣	%٧٨,١	١٥٢,٩	%٢١,٩
	٢٠١٢	٠,٢٨١٦	٧٦٣,٧	٣٦٩,٧	٢٥٦,٨	٦٤,٧	٥٩١,٢	%٧٧,٤	١٧٢,٥	%٢٢,٦
	٢٠١٣	٠,٢٨٣٨	٩٥٢,٠	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	٧٧٠,٠	%٨٠,٩	١٨٢,٠	%١٩,١
لبنان	٢٠٠٩	١,٥٠٧,٥٠٠٠	١,٠٢٢,٨	٢٨٣,٥	٤١٤,٨	٢٧,٦	٧٢٥,٩	%٧١,٠	٢٩٦,٩	%٢٩,٠
	٢٠١٠	١,٥٠٤,٥٠٠٠	١,١٦٨,٦	٢٠١,٥	٦٤٣,٠	٣٣,٥	٨٧٨,٠	%٧٥,١	٢٩٠,٦	%٢٤,٩
	٢٠١١	١,٥٠٤,٠٠٠٠	١,٢٦١,١	٢٠٢,٧	٦٨٠,٤	٣٥,٠	٩١٨,١	%٧٢,٨	٣٤٣,٠	%٢٧,٢
	٢٠١٢	١,٥٠٤,٠٠٠٠	١,٢٩٤,٩	٣٢٣,٧	٥٥٩,٤	٣٥,٠	٩١٨,١	%٧٠,٩	٣٧٦,٨	%٢٩,١
	٢٠١٣	١,٥٠٥,٠٠٠٠	١,٣٨٩,٢	٣٢٧,٠	٦١٨,٤	٤١,٠	٩٨٦,٤	%٧١,٠	٤٠٢,٨	%٢٩,٠
ليبيا ^(٢)	٢٠٠٩	١,٢٠٣٤	٣٠٩,٣	٦٩,٤	١٩٨,٥	٣٦,٥	٣٠٤,٤	%٩٨,٤	٤,٩	%١,٦
	٢٠١٠	١,١٨٩٨	٣٢٥,٨	٧٦,٨	١٩٨,٥	٤٤,٩	٣٢٠,٢	%٩٨,٣	٥,٦	%١,٧
	٢٠١١	١,٢٢٥١	١٤٠,٧	٢٤,٢	٩٥,٩	١٥,١	١٣٥,٢	%٩٦,١	٥,٥	%٣,٩
	٢٠١٢	١,٢٢٥١	٢٧٣,٩	٤٧,٤	١٨٧,٠	٣٣,٣	٢٦٧,٧	%٩٧,٧	٦,٢	%٢,٣
	٢٠١٣	١,٢٥١٥	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر
موريتانيا ^(٤)	٢٠٠٩	٢٦٢,٠٠٠٠	١٦,٤	٥,٦	٦,١	٣,٧	١٥,٤	%٩٣,٩	١,٠	%٦,١
	٢٠١٠	٢٧٩,٠٠٠٠	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	١٢,٠	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر
	٢٠١١	٢٨٨,٠٨٠٠	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	١٢,٢	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر
	٢٠١٢	٢٨٨,٠٨٠٠	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر
	٢٠١٣	٢٨٨,٠٨٠٠	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر
المغرب	٢٠٠٩	٧,٦١٤٥	٢,٥٨٨,٠	٨١٨,٤	٨٥٧,١	٨٧,٩	١٧٦٣,٤	%٦٨,١	٨٢٤,٦	%٣١,٩
	٢٠١٠	٨,٢٠١٣	٢,٥٩٢,٦	٨٤٦,٢	٨٧٣,٧	٨٤,٥	١٨٠٤,٤	%٦٩,٦	٧٨٨,٢	%٣٠,٤
	٢٠١١	٨,٢٠١٣	٢,٩٢٠,٤	٩٣١,٠	٩٥٣,٥	٩٠,٢	١٩٧٤,٧	%٦٧,٦	٩٤٥,٧	%٣٢,٤
	٢٠١٢	٨,٢٤٧١	٣,١٦٢,٣	٩٧٢,٥	١٠٩٦,٥	٧٦,٢	٢,١٤٥,٢	%٦٧,٨	١٠١٧,١	%٣٢,٢
	٢٠١٣	٨,٤٠٥٥	٣,١٦٤,٨	١,٠١٠,٩	١٠٦٢,١	٦٩,٩	٢,١٤٢,٨	%٦٧,٧	١٠٢٢,٠	%٣٢,٣
عمان	٢٠٠٩	٠,٣٨٥٢	٦٤٤,٧	٢٧٠,٠	٢٢٩,٧	٣٨,٧	٥٣٨,٤	%٨٣,٥	١٠٦,٣	%١٦,٥
	٢٠١٠	٠,٣٨٥٢	٦١٧,٧	٢٦٢,٤	٢١١,٦	٣٨,٨	٥١٢,٨	%٨٣,٠	١٠٤,٩	%١٧,٠
	٢٠١١	٠,٣٨٥٠	٧٢٣,٠	٣١٣,٢	٢٥٢,٥	٤٦,٣	٦١٢,٠	%٨٣,٥	١٢١,٠	%١٦,٥
	٢٠١٢	٠,٣٨٤٥	٧٣٨,٦	٣٥٣,١	٢٤٨,٥	٣١,٧	٦٣٣,٣	%٨٥,٧	١٠٥,٣	%١٤,٣
	٢٠١٣	٠,٣٨٥٠	٧٧٤,٥	٣٨٣,٤	٢٦٥,٣	٣٧,٨	٦٨٦,٥	%٨٥,٧	٨٨,٠	%١١,٤

(١) مصر: تنتهي السنة المالية في ٣٠ يونيو. (٢) السودان: تغيرت العملة في السودان من دينار سوداني إلى الجنيه السوداني الجديد الذي بدأ العمل به في يناير ٢٠٠٧ (٣) ليبيا: تشمل تأمين الممتلكات والحوادث تأمينات الطاقة. (٤) موريتانيا: أرقام أقساط التأمين ٢٠٠٩ أرقام

تقديرية. (٥) قطر: أرقام أقساط التأمين أرقام تقديرية. (٦) المملكة العربية السعودية: تشمل تأمين الممتلكات والحوادث تأمينات الطاقة.

إستعراض سوق التأمين العربي

إجمالي الأقساط حسب فروع التأمين والأسواق (٢٠٠٩ إلى ٢٠١٣ بملايين الدولارات الأمريكية) (تابع)

الدولة	السنة	أسعار العملات	مجموع دخل الأقساط	المركبات	الممتلكات والحوادث	البحري والطيران	تأمينات غير الحياة		تأمينات الحياة
							مجموع تأمينات غير الحياة	نسبة إجمالي دخل الأقساط	
فلسطين	٢٠٠٩	٣,٥٨٨٠	٧٢,٨	٦٠,٦	١١,١	٠,٣	٧٢,٠	%٩٨,٩	٠,٨
	٢٠١٠	٣,٥٨٨٠	١٢٥,٨	٧٤,٨	٤٦,٣	١,٣	١٢٢,٣	%٩٧,٢	٣,٤
	٢٠١١	٣,٥٨٨٠	١٤٦,٠	٩١,٨	٤٩,٤	١,٥	١٤٢,٧	%٩٤,٨	٣,٣
	٢٠١٢	٣,٥٨٨٠	١٤٤,٤	٨٧,٩	٥١,٢	١,٧	١٤٠,٩	%٩٧,٥	٣,٦
	٢٠١٣	٣,٥٨٨٠	١٥٨,٧	٩٢,٥	٦٠,٦	١,٨	١٥٤,٩	%٩٧,٦	٣,٨
قطر ^(٥)	٢٠٠٩	٣,٦٤٠٥	٧٨١,٦	١٥٨,٩	٥٠٧,٧	١٠٦,٤	٧٧٣,٠	%٩٨,٩	٨,٦
	٢٠١٠	٣,٦٤٠٨	٩٢٩,٠	١٨١,٠	٦٣٤,٧	٩٨,٦	٩١٤,٣	%٩٨,٤	١٤,٧
	٢٠١١	٣,٦٤٠٨	١,١٥٤,٦	٢١٢,١	٨١٧,٠	١١٤,٢	١,١٤٣,٣	%٩٩,٠	١١,٣
	٢٠١٢	٣,٦٤٠٨	١,١١٤,٦	٨٥,٩	٨٦٢,٨	١٤٩,٣	١,٠٩٨,٠	%٩٨,٥	١٦,٦
	٢٠١٣	٣,٦٤٠٩	١,٤٧١,٠	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	١,٤٠٧,٠	%٩٥,٦	٦٤,٠
المملكة العربية السعودية ^(٦)	٢٠٠٩	٣,٧٥٠٢	٣,٨٩٦,٠	٨١٤,٧	٢,٥٤٦,٩	٢٦٦,٩	٣,٦٢٨,٥	%٩٣,١	٢٦٧,٥
	٢٠١٠	٣,٧٥٠٠	٤,٣٧٠,١	٨٦٣,٧	٢,٩٤٠,٠	٣٠٧,١	٤,١١٠,٨	%٩٤,١	٢٥٩,٣
	٢٠١١	٣,٧٥٠٠	٤,٩٣٤,٤	١,٠٥٤,٩	٣,٣٠٩,٢	٣٢٧,٩	٤,٦٩٣,٠	%٩٥,١	٢٤١,٤
	٢٠١٢	٣,٧٥٠٣	٥,٦٤٥,٨	١,٢٣٤,٩	٣,٩٥٨,٠	٢١٦,٠	٥,٤٠٨,٩	%٩٥,٨	٢٣٦,٩
	٢٠١٣	٣,٧٥٠٠	٦,٧٣٠,٥	١,٦٩٤,٦	٤,٤٥٣,٣	٣٥٧,٤	٦,٥٠٥,٣	%٩٦,٧	٢٢٥,٢
السودان ^(٧)	٢٠٠٩	٢,٣١٩٨	٢٨٥,٨	١٢٩,٩	٩٤,٠	٤٧,١	٢٧١,٠	%٩٤,٨	١٤,٨
	٢٠١٠	٢,٣٧٢٥	٢٩٤,١	١٤٤,٦	٧٣,٢	٥٩,٠	٢٧٦,٨	%٩٤,١	١٧,٣
	٢٠١١	٢,٦٧٦٩	٢٨٩,١	١٢٤,٦	٩٨,٨	٥٠,٨	٢٧٤,٢	%٩٤,٨	١٤,٩
	٢٠١٢	٢,٦٧٦٩	٣٢٧,٢	١٤٥,٩	١١٨,٠	٥٩,٠	٣٢٢,٩	%٩٥,٨	١٤,٣
	٢٠١٣	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر
سوريا	٢٠٠٩	٥٠,٠٠٠٠	٢١٨,٥	٢٢٣,٣	٥٤,٩	٣٤,٧	٣١٢,٩	%٩٨,٢	٥,٦
	٢٠١٠	٥٠,٠٠٠٠	٣٢٩,٥	٢٢١,٠	٧٣,٥	٢٩,٣	٣٢٣,٨	%٩٨,٣	٥,٧
	٢٠١١	٥٠,٠٠٠٠	٣٨٠,٩	١٧٣,٧	٦٧,٢	٣٤,٥	٣٧٥,٤	%٩٨,٠	٥,٥
	٢٠١٢	٦٩,٧٠٠٠	١٥٠,٦	٩٤,٩	٣٩,٤	١٣,٣	١٤٧,٦	%٩٨,٠	٣,٠
	٢٠١٣	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر
تونس	٢٠٠٩	١,٢٨٢٤	٨٠٠,٣	٣٧٠,٧	٢٧٣,٩	٥٠,٧	٦٩٥,٣	%٨٦,٩	١٠٥,٠
	٢٠١٠	١,٤١٢٢	٧٧٤,٩	٣٦١,٤	٢٤٧,٥	٥٢,٩	٦٦١,٨	%٨٥,٤	١١٣,١
	٢٠١١	١,٤٠٧٨	٩٠٠,٧	٣٨٢,٤	٢٥٠,٤	٥٢,٢	٦٨٥,٠	%٧٦,١	٢١٥,٧
	٢٠١٢	١,٥٦١٩	٨٤٦,٢	٣٥٨,٩	٢٩٨,٦	٤٩,٧	٧٠٧,٢	%٨٣,٦	١٣٩,٠
	٢٠١٣	١,٦٢٤٧	٩٨٦,٨	٣٨٦,٥	٣٣٨,٠	٤٤,٦	٧٦٩,١	%٧٧,٩	٢١٧,٧
الامارات العربية المتحدة	٢٠٠٩	٣,٦٧٣١	٥,٤٥٥,٥	١,١٠٦,٠	٢,٩٠٧,٤	٥٥١,٢	٤,٥٦٤,٦	%٨٣,٧	٨٩٠,٩
	٢٠١٠	٣,٦٧٢٨	٦,٠٠٣,٧	١,٢٣٠,٨	٣,٠٦٥,٦	٦٠٩,٤	٤,٩٠٥,٨	%٨١,٧	١٠٩٧,٩
	٢٠١١	٣,٦٧٢٥	٦,٥١٣,٨	١,١٢١,٢	٣,٤٧٩,٦	٦٣٥,٢	٥,٣٣٦,٠	%٨٠,٤	١٣٧٧,٨
	٢٠١٢	٣,٦٧٢٨	٧,١٥٤,٦	١,٠٩١,٠	٣,٨٠٨,٩	٦٣٢,١	٥,٥٣٢,٠	%٧٧,٣	١٦٢٢,٦
	٢٠١٣	٣,٦٧٢٥	٨,٠٣٦,٨	١,٢٢٦,٩	٤,٤٢٦,٦	٤٦٥,٨	٦,١١٩,٣	%٧٦,١	١,٩١٧,٤
اليمن	٢٠٠٩	٢٠٦,٣٠٠٠	٧٤,٦	٢٠,١	٣٦,٢	١٣,٥	٦٩,٨	%٩٣,٦	٤,٨
	٢٠١٠	٢١٣,٩٠٠٠	٨٤,٠	٢٢,٧	٤٠,٠	١٤,٤	٧٧,١	%٩١,١	٦,٩
	٢٠١١	٢١٣,٨٠٠٠	٨٠,٦	١٨,٣	٤٢,٦	١٢,٥	٧٣,٤	%٩١,١	٦,٢
	٢٠١٢	٢١٤,٣٥٠٨	٨٥,٥	١٧,٨	٤٥,٦	١٤,٠	٧٧,٤	%٩٠,٥	٨,١
	٢٠١٣	٢١٤,٨٩٠٠	٨٢,٧	١٩,٠	٣٩,٥	١٥,١	٧٣,٦	%٨٩,٠	٩,١
إجمالي الأقساط حسب فروع التأمين والأسواق بالعملة المحلية للعراق فقط									
العراق	٢٠٠٩	٦٧,٠٣٧,٥	١٢,٤٥٥,٨	٢٧,٠١٤,١	١١,٠١٢,٠	٥٠,٤٨٢,٠	٥٠,٤٨٢,٠	%٧٥,٣	١٦,٥٥٥,٥
	٢٠١٠	١٦٠,٠٥٦,٠	١٤,٩٧٦,٠	٨٥,٠٥٩,٠	٢٠,٠٠٧,٠	١٢٠,٠٤٢,٠	١٢٠,٠٤٢,٠	%٧٥,٠	٤٠,٠١٤
	٢٠١١	٢٨٨,١٧١,٠	٢٩,٩٥٢,٠	١٧٠,٠٠١,٠	٤٠,٠١٤,٠	٢٣٩,٩٦٧,٠	٢٣٩,٩٦٧,٠	%٨٣,٣	٤٨,٢٠٤
	٢٠١٢	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر
	٢٠١٣	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر

تعريف الدخل الإجمالي للأقساط: تمت صياغة هذا التقرير على أساس الدخل الإجمالي للأقساط الذي يشمل الأقساط المباشرة وأقساط إعادة التأمين الوارد المستلم خلال السنة. صايج من أي إلغاء قبل خصم المولات أو أقساط إعادة التأمين المستند.

الحظفة منقسمة بين أربع أنواع رئيسية في التأمين:

- المركبات: فرعان رئيسيان الطرف الثالث والشامل (في بعض الحالات فروع تأمين المركبات متوفرة)
- الممتلكات والحوادث المتنوعة: الحريق، والهندسي، والحوادث العامة. والحوادث الشخصية. تعويضات العمال. الصحي. المسؤولية العامة وخلافه.
- التأمين البحري والطيران: الطيران وتأمين البضائع وهيكل السفن والبضائع المحملة داخلياً.
- الحياة: تأمينات حياة الأفراد والمجموعات.

مصادر بيانات التأمين الاقتصادية: إن مصدر بيانات التأمين لكل دولة هي أساساً من الجهات الرقابية. جمعيات التأمين والشركات الخاصة. أما بيانات التأمين الرئيسية فهي مستخلصة من مصادر عامة تشمل التقارير والوثائق من البنك الدولي.

تم تحويل الأقساط إلى الدولار الأمريكي باستخدام معدلات التحويل في صندوق النقد الدولي في ٣١ ديسمبر من كل عام حسب السنة المعنية.

إستعراض سوق التأمين العربي

المؤشرات الإقتصادية والديموغرافية الرئيسة ٢٠٠٩ - ٢٠١٣

الدولة	السنة	أسعار العملات	مجموع دخل الأقساط ملايين الدولارات الأمريكية	نصيب الفرد من الأقساط بالدولار الأمريكي	نصيب الفرد من إجمالي الناتج المحلي بالدولار الأمريكي	نسبة الأقساط إلى إجمالي الناتج المحلي	عدد السكان بالملايين	إجمالي الناتج المحلي ملايين الدولارات الأمريكية
الجزائر	٢٠٠٩	٧٢,٦٤٧٤	١,٠٦٤,٦	٣٠,٥٠	٤,٦٤٢	%٠,٧	٣٤,٩٠	١٦٢,٠٠٠
	٢٠١٠	٧٤,٣٨٦٠	١,٠٩٨,٦	٣١,٠٣	٤,٣٢٢	%٠,٧	٣٥,٤٠	١٥٣,٠٠٠
	٢٠١١	٧٢,٩٣٧٩	١,١٨٨,٤	٣٣,٠١	٤,٩١٧	%٠,٧	٣٦,٠٠	١٧٧,٠٠٠
	٢٠١٢	٧٧,٥٣٦٠	١,٢٤٠,٣	٣٣,٩٨	٥,٠٩٦	%٠,٧	٣٦,٥٠	١٨٦,٠٠٠
	٢٠١٣	٨٠,٣٥٢٠	١,٤٣٨,٧	٣٨,٦١	٥,٦٨١	%٠,٧	٣٧,٠٠	٢١٠,١٨٣
البحرين	٢٠٠٩	٠,٣٧٦٩	٥٣٢,٢	٦٦٥,٢٥	٢٧,٥٠٠	%٢,٤	٠,٨٠	٢٢,٠٠٠
	٢٠١٠	٠,٣٧٦٩	٥٥٩,٢	٤٦٦,٠٠	١٨,٣٣٣	%٢,٥	١,٢٠	٢٢,٠٠٠
	٢٠١١	٠,٣٧٦٩	٥٤٦,١	٤١٣,٧١	١٩,٦٩٧	%٢,١	١,٢٢	٢٦,٠٠٠
	٢٠١٢	٠,٣٧٦٩	٦٣٤,٠	٤٨٠,٣٠	٢٠,٣٣٢	%٢,٤	١,٢٢	٢٦,٨٣٨
	٢٠١٣	٠,٣٧٦٩	٥٧٩,٣	٤٢٩,١٣	٢٤,٤٤٤	%١,٨	١,٣٥	٣٣,٠٠٠
مصر ^(١)	٢٠٠٩	٥,٤٥٧٨	١,٥٦٧,١	١٨,٨٨	٢,٢٦٥	%٠,٨	٨٣,٠٠	١٨٨,٠٠٠
	٢٠١٠	٥,٥٧٠٠	١,٦١٢,٨	١٩,٠٩	٢,٥٩٢	%٠,٧	٨٤,٥٠	٢١٩,٠٠٠
	٢٠١١	٥,٦٢١٩	١,٦٧٨,٨	٢٠,٠٦	٢,٨٢٠	%٠,٧	٨٣,٧٠	٢٣٦,٠٠٠
	٢٠١٢	٦,٠٥٦١	١,٧٧٠,٥	٢١,١٠	٢,٩١٣	%٠,٧	٨٣,٩٠	٢٤٤,٤٠٠
	٢٠١٣	٦,٨٨٨٦	١,٨١٢,١	٢٢,٠٧	٣,٣١٣	%٠,٧	٨٢,١٠	٢٧١,٩٧٣
الأردن	٢٠٠٩	٠,٧٠٨٠	٥٣٧,٦	٨٣,٧٥	٣,٤٩٢	%٢,٤	٦,٣٠	٢٢,٠٠٠
	٢٠١٠	٠,٧٠٨٠	٥٨٩,٣	٩٠,٦٦	٤,١٥٤	%٢,٢	٦,٥٠	٢٧,٠٠٠
	٢٠١١	٠,٧٠٨٠	٥٩٨,٣	٩٤,٩٧	٤,٤٤٤	%٢,١	٦,٣٠	٢٨,٠٠٠
	٢٠١٢	٠,٧٠٨٠	٦٧٩,٧	١٠٤,٥٧	٤,٧٦٩	%٢,٢	٦,٥٠	٣١,٠٠٠
	٢٠١٣	٠,٧٠٨٠	٦٩٢,٢	١٠٤,٨٨	٥,١٥٢	%٢,٠	٦,٦٠	٣٤,٠٠٠
الكويت	٢٠٠٩	٠,٢٨٥١	٥٦٨,٩	١٩٦,١٧	٥١,٠٣٤	%٠,٤	٢,٩٠	١٤٨,٠٠٠
	٢٠١٠	٠,٢٨٠٦	٦٢٧,٤	٢١٦,٣٤	٤٥,٨٦٢	%٠,٥	٢,٩٠	١٣٣,٠٠٠
	٢٠١١	٠,٢٧٦٠	٦٩٨,٢	٢٤٠,٧٦	٥٧,٩٣١	%٠,٤	٢,٩٠	١٦٨,٠٠٠
	٢٠١٢	٠,٢٨١٦	غير متوفر	غير متوفر	٥٧,٩٣١	غير متوفر	٢,٩٠	١٦٨,٠٠٠
	٢٠١٣	٠,٢٨٢٨	٩٥٢,٠	٣٤٠,٠٠	٦٥,٤٣٥	%٠,٥	٢,٨٠	١٨٣,٢١٩
لبنان ^(٢)	٢٠٠٩	١,٥٠٧,٥٠٠٠	١,٠٢٢,٨	٢٤٣,٥٢	٧,٣٨١	%٣,٣	٤,٢٠	٣١,٠٠٠
	٢٠١٠	١,٥٠٤,٥٠٠٠	١,١٦٨,٦	٢٧١,٧٧	٩,٠٧٠	%٣,٠	٤,٣٠	٣٩,٠٠٠
	٢٠١١	١,٥٠٤,٠٠٠٠	١,٢٦١,١	٢٩٣,٢٨	٩,٧٦٧	%٣,٠	٤,٣٠	٤٢,٠٠٠
	٢٠١٢	١,٥٠٤,٠٠٠٠	١,٢٩٤,٩	٣٠١,١٤	١٠,١٨٦	%٣,٠	٤,٣٠	٤٣,٨٠٠
	٢٠١٣	١,٥٠٥,٠٠٠٠	١,٣٨٩,٢	٣٢٣,٠٧	١٠,٣١٤	%٣,١	٤,٣٠	٤٤,٣٥٢
ليبيا ^(٣)	٢٠٠٩	١,٣٠٣٤	٣٠٩,٣	٤٩,١٠	١٣,٦٨١	%٠,٤	٦,٣٠	٨٦,١٩٠
	٢٠١٠	١,١٨٩٨	٣٣٥,٨	٥١,٣١	١٤,٠١٦	%٠,٤	٦,٣٥	٨٩,٠٠٠
	٢٠١١	١,٢٢٥١	١٤٠,٧	٢١,٦٥	١٢,٢٦٢	%٠,٢	٦,٥٠	٧٩,٧٠٠
	٢٠١٢	١,٢٢٥١	٢٧٣,٩	٤٢,١٤	١٤,١٠٨	%٠,٣	٦,٥٠	٩١,٧٠٠
	٢٠١٣	١,٢٥١٥	غير متوفر	غير متوفر	١١,٤٣٨	غير متوفر	٦,٦٠	٧٥,٤٥٦
موريتانيا ^(٤)	٢٠٠٩	٢٦٢,٠٠٠٠	١٦,٤	٥,١٣	٨٠٣	%٠,٦	٣,٢٠	٢,٥٦٩
	٢٠١٠	٢٧٩,٠٠٠٠	غير متوفر	غير متوفر	٨٤٣	غير متوفر	٣,٢٠	٢,٦٩٧
	٢٠١١	٢٨٨,٠٨٠٠	غير متوفر	غير متوفر	١,١٩٢	غير متوفر	٣,٤٤	٤,١٠٠
	٢٠١٢	٢٨٨,٠٨٠٠	غير متوفر	غير متوفر	١,٢٦٨	غير متوفر	٣,٥٤	٤,٤٩٠
	٢٠١٣	٢٨٨,٠٨٠٠	غير متوفر	غير متوفر	١,٢٦٣	غير متوفر	٣,٩٨	٥,٠٢٨
المغرب	٢٠٠٩	٧,٦١٤٥	٢,٥٨٨,٠	٧٩,٨٨	٢,٨٤٠	%٢,٨	٣٢,٤٠	٩٢,٠٠٠
	٢٠١٠	٨,٢٠١٣	٢,٥٩٢,٦	٨١,٠٢	٢,٨٤٤	%٢,٨	٣٢,٠٠	٩١,٠٠٠
	٢٠١١	٨,٢٠١٣	٢,٩٢٠,٤	٩٠,٤١	٢,٩٥٤	%٣,١	٣٢,٣٠	٩٥,٤٠٠
	٢٠١٢	٨,٢٤٧١	٣,١٦٢,٣	٩٧,٠٠	٢,٩٤٥	%٣,٣	٣٢,٦٠	٩٦,٠٠٠
	٢٠١٣	٨,٤٠٥٥	٣,١٦٤,٨	٩٦,١٩	٣,١٩١	%٣,٠	٣٢,٩٠	١٠٥,٠٠٠
عمان	٢٠٠٩	٠,٣٨٥٢	٦٤٤,٧	٢١٧,٨٠	١٧,٩٠٥	%١,٢	٢,٩٦	٥٣,٠٠٠
	٢٠١٠	٠,٣٨٥٢	٦١٧,٧	٢٠٨,٦٨	١٩,٢٥٧	%١,١	٢,٩٦	٥٧,٠٠٠
	٢٠١١	٠,٣٨٥٠	٧٣٣,٠	٢٤٤,٣٣	٢٤,٣٣٣	%١,٠	٣,٠٠	٧٣,٠٠٠
	٢٠١٢	٠,٣٨٤٥	٧٣٨,٦	٢٣٢,٢٦	٢٣,٨٩٩	%١,٠	٣,١٨	٧٦,٠٠٠
	٢٠١٣	٠,٣٨٥٠	٧٧٤,٥	٢٦٧,٠٥	٢٧,٧٨٣	%١,٠	٢,٩٠	٨٠,٥٧٠

إستعراض سوق التأمين العربي

المؤشرات الإقتصادية والديموغرافية الرئيسة ٢٠٠٩ - ٢٠١٣ (تابع)

الدولة	السنة	أسعار العملات	مجموع دخل الأقساط ملايين الدولارات الأمريكية	نصيب الفرد من الأقساط بالدولار الأمريكي	نصيب الفرد من إجمالي الناتج المحلي بالدولار الأمريكي	نسبة الأقساط إلى إجمالي الناتج المحلي	عدد السكان بالملايين	إجمالي الناتج المحلي ملايين الدولارات الأمريكية
فلسطين	٢٠٠٩	٣,٥٨٨٠	٧٢,٨	١٩,٦٨	١,٥٠٥	٪١,٣	٣,٧٠	٥,٥٦٨
	٢٠١٠	٣,٥٨٨٠	١٣٥,٨	٣٠,٣١	١,٤٠٩	٪٢,٢	٤,١٥	٥,٨٤٦
	٢٠١١	٣,٥٨٨٠	١٤٦,٠	٣٥,٠١	١,٥٤٩	٪٢,٣	٤,١٧	٦,٤٦٠
	٢٠١٢	٣,٥٨٨٠	١٤٤,٤	٣٤,٦٣	١,٦٣٠	٪٢,١	٤,١٧	٦,٧٩٧
	٢٠١٣	٣,٥٨٨٠	١٥٨,٧	٣٥,٩٠	١,٥٦١	٪٢,٣	٤,٤٢	٦,٨٩٩
قطر ^(٥)	٢٠٠٩	٣,٦٤٠٥	٧٨١,٦	٥٥٨,٢٩	٦٦,٤٢٩	٪٠,٨	١,٤٠	٩٣,٠٠٠
	٢٠١٠	٣,٦٤٠٨	٩٣٩,٠	٦١٩,٣٣	٧٩,٣٣٣	٪٠,٨	١,٥٠	١١٩,٠٠٠
	٢٠١١	٣,٦٤٠٨	١,١٥٤,٦	٦٤١,٤٤	٩٦,١١١	٪٠,٧	١,٨٠	١٧٣,٠٠٠
	٢٠١٢	٣,٦٤٠٨	١,١١٤,٦	٥٨٦,٦٣	١٠٨,٩٤٧	٪٠,٥	١,٩٠	٢٠٧,٠٠٠
	٢٠١٣	٣,٦٤٠٩	١,٤٧١,٠	٧٠٠,٤٨	٩٦,٤٠٥	٪٠,٧	٢,١٠	٢٠٢,٤٥٠
المملكة العربية السعودية ^(٦)	٢٠٠٩	٣,٧٥٠٢	٣,٨٩٦,٠	١٥١,٦٠	٢٠,٧٠٠	٪٠,٧	٢٥,٧٠	٥٣٢,٠٠٠
	٢٠١٠	٣,٧٥٠٠	٤,٣٧٠,١	١٦٦,٨٠	٢٠,٦٦٨	٪٠,٨	٢٦,٢٠	٥٤١,٥٠٠
	٢٠١١	٣,٧٥٠٠	٤,٩٣٤,٤	١٧٦,٣٣	٢١,٣٢١	٪٠,٨	٢٨,٠٠	٥٩٧,٠٠٠
	٢٠١٢	٣,٧٥٠٣	٥,٦٤٥,٨	١٩٦,٧٢	٢١,٢٥٤	٪٠,٩	٢٨,٧٠	٦١٠,٠٠٠
	٢٠١٣	٣,٧٥٠٠	٦,٧٣٠,٥	٢٣٣,٧٠	٢٦,١٨١	٪٠,٩	٢٨,٨٠	٧٥٤,٠٠٠
السودان ^(٦)	٢٠٠٩	٢,٣١٩٨	٢٨٥,٨	٦,٩٢	١,٤٧٥	٪٠,٥	٤١,٣٠	٦٠,٨٩٨
	٢٠١٠	٢,٣٧٢٥	٢٩٤,١	٦,٩٥	١,٥٤٦	٪٠,٤	٤٢,٣٠	٦٥,٤٠٠
	٢٠١١	٢,٦٧٦٩	٢٨٩,١	٦,٨٣	١,٥٣٧	٪٠,٤	٤٢,٣٠	٦٥,٠٠٠
	٢٠١٢	٢,٦٧٦٩	٣٣٧,٢	٧,٩٧	١,٩٧٦	٪٠,٤	٤٢,٣٠	٨٣,٦٠٠
	٢٠١٣	٢,٦٧٦٩	غير متوفر	غير متوفر	٢,٠١١	غير متوفر	٤٢,٤٠	٨٥,٢٧٢
سوريا	٢٠٠٩	٥٠,٠٠٠٠	٣١٨,٥	١٤,١٥	٢,٣٩٤	٪٠,٦	٢٢,٥١	٥٣,٩٠٠
	٢٠١٠	٥٠,٠٠٠٠	٣٢٩,٥	١٤,٦٤	٢,٤٩٧	٪٠,٦	٢٢,٥١	٥٦,٢٠٠
	٢٠١١	٥٠,٠٠٠٠	٢٨٠,٩	١٣,٢٨	٢,٨١٤	٪٠,٥	٢١,٠٠	٥٩,١٠٠
	٢٠١٢	٦٩,٧٠٠٠	١٥٠,٦	٧,١٧	٢,٠٩٥	٪٠,٣	٢١,٠٠	٤٤,٠٠٠
	٢٠١٣	٦٩,٧٠٠٠	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	٢١,٩٩	غير متوفر
تونس	٢٠٠٩	١,٢٨٢٤	٨٠٠,٣	٧٧,٧٠	٣,٨٨٣	٪٢,٠	١٠,٣٠	٤٠,٠٠٠
	٢٠١٠	١,٤١٢٢	٧٧٤,٩	٧٤,٥١	٤,٣٢٧	٪١,٧	١٠,٤٠	٤٥,٠٠٠
	٢٠١١	١,٤٠٧٨	٩٠٠,٧	٨٤,١٨	٤,٢٩٩	٪٢,٠	١٠,٧٠	٤٦,٠٠٠
	٢٠١٢	١,٥٦١٩	٨٤٦,٢	٧٨,٠٦	٤,٣٢٨	٪١,٨	١٠,٨٤	٤٦,٩٢٠
	٢٠١٣	١,٦٢٤٧	٩٨٦,٨	٩٠,٩٥	٤,٢٤٠	٪٢,١	١٠,٨٥	٤٦,٠٠٠
الامارات العربية المتحدة	٢٠٠٩	٣,٦٧٣١	٥,٤٥٥,٥	١,١٨٥,٩٨	٥٨,٧٦١	٪٢,٠	٤,٦٠	٣٧٠,٣٠٠
	٢٠١٠	٣,٦٧٢٨	٦,٠٠٣,٧	١,٣٠٥,١٥	٦٤,٦٩٦	٪٢,٠	٤,٦٠	٢٩٧,٦٠٠
	٢٠١١	٣,٦٧٢٥	٦,٥١٣,٨	١,٣٥٧,٠٤	٧٠,٦٢٥	٪١,٩	٤,٨٠	٣٣٩,٠٠٠
	٢٠١٢	٣,٦٧٢٨	٧,١٥٤,٦	١,٤٦٠,١٢	٧٤,٢٨٦	٪٢,٠	٤,٩٠	٣٦٤,٠٠٠
	٢٠١٣	٣,٦٧٣٠	٨,٠٣٦,٨	٨٦٤,١٧	٤١,٢٦٩	٪٢,١	٩,٣٠	٣٨٣,٧٩٩
اليمن	٢٠٠٩	٢٠٦,٣٠٠٠	٧٤,٦	٣,٠٩	١,١٦٥	٪٠,٣	٢٤,١٣	٢٨,١٠٠
	٢٠١٠	٢١٣,٩٠٠٠	٨٤,٠	٣,٤٩	١,٣٤٧	٪٠,٣	٢٤,٠٥	٣٢,٤٠٠
	٢٠١١	٢١٣,٨٠٠٠	٨٠,٦	٣,٢٥	١,٤٥٢	٪٠,٢	٢٤,٨٠	٣٦,٠٠٠
	٢٠١٢	٢١٤,٣٥٠٨	٨٥,٥	٣,٣٨	١,٦٥٣	٪٠,٢	٢٥,٣٠	٤١,٨٢٥
	٢٠١٣	٢١٤,٨٩٠٠	٨٢,٧	٣,٢٥	١,٤١٥	٪٠,٢	٢٥,٤١	٣٥,٩٥٥
المؤشرات الإقتصادية والديموغرافية الرئيسة بالعملة المحلية للعراق فقط								
العراق	٢٠٠٩		٦٧,٠٣٧,٥				٣١,٤٧	١١٨,٠٠٠
	٢٠١٠		١٦٠,٠٥٦,٠				٣٢,٩٦	١١٥,٥٠٠
	٢٠١١		٢٨٨,١٧١,٠				٣٢,٩٦	١١٥,٥٠٠
	٢٠١٢		غير متوفر				٣١,٨٦	١٥٣,٠٠٠
	٢٠١٣		غير متوفر				٣٤,٧٦	٢٢٢,٨٧٩

تقرير حوكمة الشركة

تقرير حوكمة الشركة

لجان المجلس

في حين يتم مناقشة المسائل الرئيسة في مجلس إدارة الشركة، فقد تم تشكيل لجان منفصلة لمساعدة المجلس في الإطلاع بمهامه بطريقة فعالة. فتقوم اللجنة التنفيذية بالتنسيق والإرشاد ومراقبة الإدارة والأداء بالشركة. أما لجنة التدقيق فتقوم بالإشراف على التقارير المالية، ونظام الرقابة الداخلي، والإلتزام بكافة القوانين والأنظمة المطبقة. وتتولى لجنة التعيينات والمكافآت مراجعة التعيينات والمكافآت لأعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة العامة التنفيذية بالشركة. وتجتمع كل لجان المجلس بشكل دوري لتحقيق أهدافها وتقييم أدائها.

إجتماعات المجلس

وفقاً للنظام الأساسي للشركة والقواعد المحلية، يتوجب على المجلس الإنعقاد على الأقل ٤ مرات في السنة وبالإضافة إلى حضور سبع إجتماعات في ٢٠١٤، فقد إعتد المجلس أيضاً بالتمرير النتائج المرحلية.

ويوضح الجدول التالي عدد الإجتماعات المنعقدة في ٢٠١٤، بما فيها لجان المجلس، والحضور الشخصي للأعضاء:

تلتزم المجموعة العربية للتأمين بإتباع أفضل الممارسات العالمية في حوكمة الشركات. وإن الشركة على يقين بوجود روابط بين المعايير الأخلاقية القوية والرقابة الجيدة وبين إنشاء قيمة للمساهمين. ومن خلال السعي للتواصل مع الشركاء ومجتمع الأعمال العام، فإن الشركة تهدف إلى الإلتزام بالشفافية التامة عن طريق تبني أعلى معايير للإفصاح.

قواعد حوكمة الشركات بالبحرين

تتبع الشركة قواعد مملكة البحرين في حوكمة الشركات "القواعد". يضم جدول أعمال الجمعية العمومية تقرير في بند منفصل عن حوكمة الشركة.

إطار العمل

تحافظ الشركة من خلال مجلس الإدارة على إطار للحوكمة يشمل الوثائق الرسمية، الإجراءات، الإرشادات ومتطلبات الإدارة الخاصة بالتقارير. وتلتزم أريج بمراجعة ممارسات الحوكمة بشكل منتظم وتعديل من أن لآخر.

مجلس الإدارة

يتم إنتخاب أعضاء مجلس الإدارة ويمكن إنهاء دورة المجلس من قبل المساهمين كما يتوافق مع أحكام النظام الأساسي بالشركة. ويتحمل المجلس المسؤولية النهائية للإدارة العامة وللإشراف وللرقابة على المجموعة. كما يقيم المجلس بانتظام أداء أريج المالي والتجاري ويعتمد خطط الأعمال. ويشرف المجلس بشكل مستمر على ضوابط الحوكمة، من أجل ضمان الإلتزام بالمعايير الجيدة داخل الشركة. كما يشرف المجلس ويقيم مدى كفاءة الإدارة لجميع مخاطر الأعمال التي قد تتعرض لها.

وقد تم انتخاب المجلس الحالي في مارس ٢٠١٤ ولمدة ثلاث سنوات. وتعزز إجراءات المجلس الأساسية التطوير المهني للأعضاء الذي يشمل التدريب التعريفي للأعضاء الجدد، والتطوير المستمر والتقييم الذاتي. أسماء أعضاء مجلس الإدارة الحاليين ونبذة عن سيرتهم الذاتية مفصل في الصفحة رقم ٣٠.

يتكون جميع أعضاء مجلس الإدارة من أشخاص غير تنفيذيين وخمسة من التسعة مستقلين. ويقوم المجلس رسمياً بمراجعة وتقييم أداء مع أداء الأعضاء منفردين، كما تتطلبه القواعد.

تقرير حوكمة الشركة

الأعضاء	اجتماعات المجلس (٧)	اجتماع اللجنة التنفيذية (٤)	اجتماع لجنة التدقيق (٤)	لجنة التعيينات والمكافآت (٧)
السيد خالد جاسم بن كلبان*	٦	٣	-	٣ (٤)
السيد خالد علي البستاني* (****)	٥	-	-	٢ (٣)
الدكتور فؤاد عبد الصمد الفلاح*	٦	-	٤	٤ (٤)
السيد سلطان أحمد الغيث*	٧	١ (١)	-	٧
السيد فتحي إمام محمد الحاجي	٧	-	٣ (٣)	-
السيد محمد سيف السويدي (***)	٤ (٥)	٢ (٣)	-	-
السيد سعيد محمد البحار (***)	٥ (٥)	٣ (٣)	-	٣ (٣)
السيد محمد سيف الهاملي (***)	٥ (٥)	٣ (٣)	-	-
السيد محمد أحمد الكربي* (***)	٥ (٥)	-	٣ (٣)	-
السيد عبد العزيز عبد الله الزعابي* (**)	١ (٢)	١ (١)	١ (١)	-
السيد ماجد عمران الشامسي (**)	٢ (٢)	١ (١)	-	-
الآنسة مريم محمد الأميري (**)	٢ (٢)	-	١ (١)	-
السيد سيف عبد الرحمن الشامسي (**)	١ (٢)	-	-	-

• (****) لم يحضر العدد المطلوب للإجتماعات كما هو منصوص في كتاب الأحكام من مصرف البحرين المركزي، قرر المجلس إستمرار العضوية وأخطر المصرف بذلك.

- تبين الأرقام بين القوسين عدد الإجتماعات المفروضة على الأعضاء
- - تمثل عضو ليس في اللجنة
- * تمثل عضو مستقل غير تنفيذي
- (***) - خرج من المجلس في ٢٥ مارس ٢٠١٤
- (***) عضو جديد منتخب

الإدارة

مكافأة أعضاء مجلس الإدارة والإدارة العامة بالشركة

تحدد مكافأة أعضاء مجلس الإدارة وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية المعمول به في مملكة البحرين والمنصوص في النظام الأساسي للشركة والتي يوافق المساهمون عليها. وتشمل مكافأة الأعضاء المكافآت والبدلات والمصاريف المدفوعة. أما مكافأة الإدارة التنفيذية فيقوم بتحديد مجلس الإدارة بناء على توصية من لجنة التعيينات والمكافآت حيث يتم مناقشة الرواتب، والبدلات، والمصاريف المدفوعة، ومكاسب التوظيف اللاحقة، والمكافآت المتعلقة بالأداء (مزيد من التفاصيل موضح في الصفحة رقم ٧٧). وتتوفر لدى الشركة في مقرها بيانات مفصلة عن القواعد في هذا الخصوص للمساهمين.

الهيكل التنظيمي

حددت الشركة هيكل تنظيمي مفصل (موضح في الصفحة رقم ٢٩) لخدمة أهداف الشركة وتطورها الإستراتيجي والرقابة الداخلية بها.

هناك فصل للمسؤوليات بين رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي. فالسيد خالد جاسم بن كلبان رئيس مجلس الإدارة هو المسؤول عن رئاسة المجلس، والتأكد من كفاءته على كل الصعد والقيام بدوره في تحضير جدول الأعمال، مع الأخذ بعين الاعتبار الأمور الخاصة بالمجموعة وشؤون الأعضاء.

أما السيد ياسر البحارنة الرئيس التنفيذي فهو المسؤول عن القيادة والإدارة اليومية لأموال الشركة. ويعاون الرئيس التنفيذي فريق الإدارة المكلف بتطبيق إستراتيجيات المجلس ومراقبة عمليات الشركة اليومية. ويضم الفريق في عضويته المدير العام في إعادة التأمين والمدير العام في الشؤون المالية والإدارية، والمدير العام المساعد في إعادة التأمين. أسماء فريق أعضاء الإدارة العامة مع نبذة عن سيرتهم الذاتية مفصل في الصفحة رقم ٣٢.

تقرير حوكمة الشركة

موقع أريج (www.arig.net) المعلومات المفصلة والبيانات المالية ويشمل ذلك أيضاً البوابة الإلكترونية الآمنة للمساهمين.

يتم عقد إجتماع الجمعية العمومية السنوية للمساهمين في غضون ثلاثة شهور من إنتهاء السنة المالية بعد إخطار المساهمين والمراقبين والأسواق المالية حسب المتطلبات النظامية. وتشر الدعوة للجمعية العمومية للمساهمين قبل الموعد، وللجهات الرقابية والبورصات التي تدرج فيها أسهم الشركة. وتتوفر نسخ من التقرير السنوي والحسابات المالية أسبوعاً على الأقل قبل تاريخ الاجتماع حتى يتسنى للمساهمين الفرصة لمناقشة أداء الشركة مع أعضاء مجلس الإدارة.

مسؤولية الشركة الاجتماعية

تسعى الشركة لأن تكون عضو فاعل في المجتمع. وتدير أريج برنامج للمسؤولية الاجتماعية توجه من خلاله جهودها نحو مشاريع ذات قيمة وتحسين نوعية الحياة للأفراد والمحتاجين.

رأس المال والأسهم

يتألف رأس المال المصرح به لأريج من ٥٠٠ مليون سهم عادي بقيمة إسمية تبلغ ١ دولار أمريكي عن كل سهم. ويبلغ رأس المال الصادر والمسجل والمدفوع ٢٢٠ مليون دولار أمريكي. ويمتلك الأسهم أكثر من ٤,٦٠٠ مساهم غالبيتهم من دول مجلس التعاون الخليجي. ويتم تداول أسهم أريج من أي جنسية من خلال الأسواق المالية التي تدرج فيها أسهم الشركة وهي: بورصة البحرين وسوق دبي المالي. وعلاوة على ذلك، فإن إيصالات الإيداع الدولية التي توازي كل منها ١٠ من الأسهم العادية مدرجة في سوق لندن للأوراق المالية.

الالتزام

هناك وحدة إلتزام منفصلة بالشركة يشرف عليها ضابط إلتزام. تضمن هذه الوحدة الإلتزام بكافة المتطلبات الرقابية المنصوص عليها من قبل مصرف البحرين المركزي، ووزارة الصناعة والتجارة بمملكة البحرين والسلطات التي تنظم المكاتب الفرعية في سنغافورة ولايوان. كما تسعى هذه الوحدة للتأكد من أن الشركة تلتزم بكافة القواعد والأنظمة المعمول بها في الأسواق المالية التي تدرج فيها أسهم أريج. ولم تتكبد الشركة أي مخالفات من أي نوع في ٢٠١٤.

الرقابة الداخلية

يتولى المجلس المسؤولية النهائية عن كافة أنظمة الرقابة الداخلية داخل الشركة. وتوجد شبكة من السياسات والإرشادات والإجراءات ومستويات التفويض ورصد الأداء، بما في ذلك المراجعة الدورية والمستجدات، أينما

اللجان الإدارية

من أجل معاونة الرئيس التنفيذي في المراقبة والإشراف على الأقسام التشغيلية داخل الشركة، تشكلت لجان إدارية داخلية متعددة. تشتمل على إدارة إعادة التأمين، تقنية المعلومات وإعادة التأمين الصادر. وتضم هذه اللجان الإدارية الداخلية أعضاءً من الأقسام التشغيلية ذوي الخبرات المناسبة.

التعاقب الوظيفي

تعترف الشركة بقيمة مواردها البشرية وأهمية ضمان التعاقب المؤهل والمنظم. وتدير الشركة إطار عمل للتعاقب يشمل المناصب الرئيسية بالشركة وبرنامج لتنمية المواهب على أساس تحليل دوري لإحتياجات التدريب. كما تستخدم أريج برنامج لتطوير الخريجين ولرعاية المواهب المهنية الأصلية في مملكة البحرين.

تداول الأشخاص الرئيسيين بالأوراق المالية بالشركة

أنشئت الشركة سياسة خاصة بشأن الأشخاص الرئيسيين بما يتوافق مع إرشادات بورصة البحرين الصادرة عن مصرف البحرين المركزي. ولتلتزم الشركة خلال العام بكافة التقارير ذات الصلة بالمتطلبات الرقابية على النحو المنصوص عليه في هذه القواعد.

وفيما يلي تفاصيل أسهم أريج التي يمتلكها أعضاء مجلس الإدارة بما فيها ممثليهم وأعضاء الإدارة العامة، بما فيها زوجاتهم، الأطفال أو غيرهم من الأشخاص الخاضعين لإشرافهم:

أعضاء المجلس	الإدارة العامة	
عدد الأسهم المملوكة كما هو في ١ يناير ٢٠١٤	١٠١,١٥٧,٠٧٣	٩,١٦٦
يضاف: عدد الأسهم المحولة خلال العام	٢٠٠,٠٠٠	-
ناقص: عدد الأسهم المحولة خلال العام	٣٠,٠٠٠	-
رصيد الأسهم المملوكة كما هو في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	١٠١,٣٢٧,٠٧٣	٩,١٦٦

علاقات المساهمين

تولي أريج أهمية قصوى للحفاظ على علاقات فعالة مع المساهمين من خلال قنوات اتصال مفتوحة ونزيهة وشفافة. وتوجد بالشركة وحدة متخصصة لشؤون المساهمين تحت إشراف ضابط علاقات المستثمرين وهو مسؤول عن نشر المعلومات ذات الصلة في الوقت المناسب لأصحاب المصلحة. كما يوفر

تقرير حوكمة الشركة

مخاطر الإحتياطيات والتي هي إنعكاس لتاريخ عمليات الشركة التشغيلية الطويلة وأنشطة الإكتتاب السابق في فروع التأمين المتوقف. أما مخاطر الأسواق، أي المخاطر في التغيرات من الأسواق المالية، فتأتي هذه في المرتبة الثالثة وتليها مجموعة المخاطر التشغيلية للشركة. وتأتي مخاطر الائتمان أقل قدر في تحديد رأس المال.

لدى الشركة عدد من السياسات لتجنب المخاطر وإستراتيجيات التخفيف من حدتها لإدارة التعرض للمخاطر الرئيسية.

• **بيان الرغبة في التعرض للمخاطر -** أولاً وقبل كل شيء، تحتفظ أريج ببيان محدد عن الرغبة في المخاطرة يوضح نسبة التسامح القصوى في الخسائر لكل من فئات المخاطر الرئيسية. إن بيان الرغبة في المخاطرة يمثل وثيقة رئيسية في توجيه نهج الشركة في الأعمال، وقد تم التصديق عليه من قبل مجلس الإدارة.

• **المخاطر الإكتتابية -** تحد من وطنئها من خلال مزيج من إرشادات الإكتتاب التي هي قيد النظم الرقابية والإدارية بالشركة، وأدوات التسعير وتغطيات (إعادة) التأمين في أسواق تتسم بتصنيف إئتماني عالي والتي تضع سقفاً للأخطار الحادة.

• **مخاطر الإحتياطيات -** تدار هذه الفئة من خلال مراجعة داخلية وخارجية لضمان كفاية الإحتياطي بشكل حذر وكافي. ويتم دعم المراجعات الداخلية من قبل الإستبيانات السنوي المفصل وتقرير الإكتواريين المهنيين في هذا المجال.

• **مخاطر الأسواق -** يتم التحكم في التعرض لهذه الفئة من المخاطر عن طريق باقة من الإرشادات الإستثمارية والسياسات التي تضم الحد الأقصى لمخصصات فئات الأصول، تحليل الإتجاهات، وأدوات مراقبة الأداء، بما فيها أوامر التخلص لإيقاف الخسارة.

• **المخاطر التشغيلية -** تمثل هذه الفئة من المخاطر باقة من المخاطر الشخصية، معتدلة نسبياً في غالبيتها، والتي تسعى الشركة جاهدة في تقليصها كل على حدة. إستحوذ خطر انقطاع الأعمال الناجم عن العنف السياسي الإنتباه الكلي في أريج، وتم تخفيف حدة ذلك وبسرعة من خلال إنشاء موقع بديل في مكاتب الشركة التابعة بدبي. ومع وجود خطة طوارئ مفعلة، يمكن تحويل هذا الموقع الخامل إلى موقع فعال في غضون أيام قليلة، إذا إستدعى الأمر ذلك.

• **المخاطر الإئتمانية -** تدار هذه الفئة الأخيرة من المخاطر عن طريق الرقابة الصارمة للطرف المقابل وتفضل أريج التعامل مع مؤسسات صلبة، وإجمالاً، شركات ذات تصنيف عالي. وفي ذات الوقت، يتم رصد التدفق النقدي من خلال التحليلات الزمنية وتتبع المدفوعات المستحقة بشكل فعال على جميع المستويات في الشركة.

كان ذلك ضرورياً. يراجع المجلس ويعتمد كافة حدود السلطات الهامة في الإكتتاب والمطالبات والأمور التشغيلية الأخرى. أما في مجال العمليات اليومية، فيقوم الرئيس التنفيذي بتطبيق جميع آليات التحكم. كما أنه يضمن الحفاظ على بيئة رقابية إيجابية من خلال سلوك الشركة الأخلاقي والنزاهة الشخصية. ويوفر القيادة والتوجيه إلى الإدارة العامة ويراجع طرق التحكم في الأعمال. أما العمليات المالية التي تتجاوز حدود السلطات المعتمدة للإدارة العامة، وجميع المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة، فيتم التعامل معها كل على حدة.

وتقوم لجنة التدقيق - نيابة عن المجلس - بمراجعة دورية لأطر الرقابة بالشركة والتقارير الصادرة من المدقق الداخلي بأريج ومدققي الحسابات الخارجيين. ثم تقدم اللجنة المشورة إلى مجلس الإدارة عن موقف وفعالية بيئة الرقابة بالشركة واتخاذ الإدارة للإجراءات اللازمة لتعزيز أي رقابة محددة لأوجه الضعف.

إدارة مخاطر المؤسسة

تطبق أريج نظام في إدارة مخاطر المؤسسة يهدف إلى المراقبة الدقيقة للمخاطر التي يمكن أن تتعرض لها الشركة وأثارها المحتملة على رأس المال، فضلاً عن الأداء المالي والتشغيلي. وتتم مراجعة منتظمة على كافة المستويات في الإدارة العليا بأريج والمتوسطة لتقييم التطور واتجاهات التعرض مع إدخال التدابير للتخفيف من حدة الآثار السلبية المحتملة.

وتحتفظ الشركة بإطار في إدارة مخاطر المؤسسة يديره ضابط مخاطر يرفع تقاريره إلى المدير العام - الشؤون المالية والإدارية. ويتم تسجيل الوضع الراهن في سجل المخاطر، وتتم مراجعة وإدارة هذا السجل بفعالية وذلك بهدف الحفاظ على إستخدام مخاطر رأس المال في مستويات الأداء الفعال دون الإفراط في تعريض مصلحة حقوق المساهمين.

سوف يتم إنشاء وحدة مستقلة لإدارة المخاطر كما هو منصوص من مصرف البحرين المركزي في أوائل ٢٠١٥ سوف تقدم تقريرها إلى اللجنة التنفيذية بالمجلس.

تلتجأ أريج إلى الإستعانة بشركات إكتوارية رائدة دولية لتقديم الإستشارة المستقلة التي تساعد في إدارة نموذج كفاية رأس المال الداخلي الخاص بها، ويحدد ذلك مبلغ رأس المال المطلوب لدعم جميع حالات التعرض للمخاطر والتي يتم تصنيفها كجزء من العمليات التجارية للشركة.

تشمل فئات المخاطر الرئيسية لأريج المخاطر الإكتتابية، مخاطر الإحتياطيات، مخاطر الائتمان، مخاطر الأسواق والمخاطر التشغيلية. وتمثل إعادة تأمين الممتلكات مع تعرضها لكوارث طبيعية كانت أم غير طبيعية أكبر فئة في محفظة أريج الإكتتابية، وبالتالي فإنها ليست بالمفاجئة أن مخاطر الإكتتاب تغلب على الكم من إجمالي التعرض للمخاطر بالشركة. وتليها

تقرير حوكمة الشركة

الملاءة المالية

يتم تحديد متطلبات الملاءة المالية من مصرف البحرين المركزي وهو الجهة التنظيمية بالبحرين، والجهات التنظيمية الأخرى من الشركات التابعة في سنغافورة ولايوان. ويعرف الحد الأدنى من الملاءة مع الإشارة إلى أقساط ونسبة مطالبات محددة. ملخص عن موقف ملاءة الشركة بما في ذلك الشركات التابعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ فيما يلي:

(بالآف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣	٢٠١٤
١٧١,٧٤٢	١٨٧,٧٨٢
٤٠,٩٧٦	٤٤,٩٦٣
١٣٠,٧٦٦	١٤٢,٨١٩

رأس المال المتاح
هامش الملاءة المطلوب
إجمالي فائض رأس المال عما هو مطلوب
عن هامش الملاءة

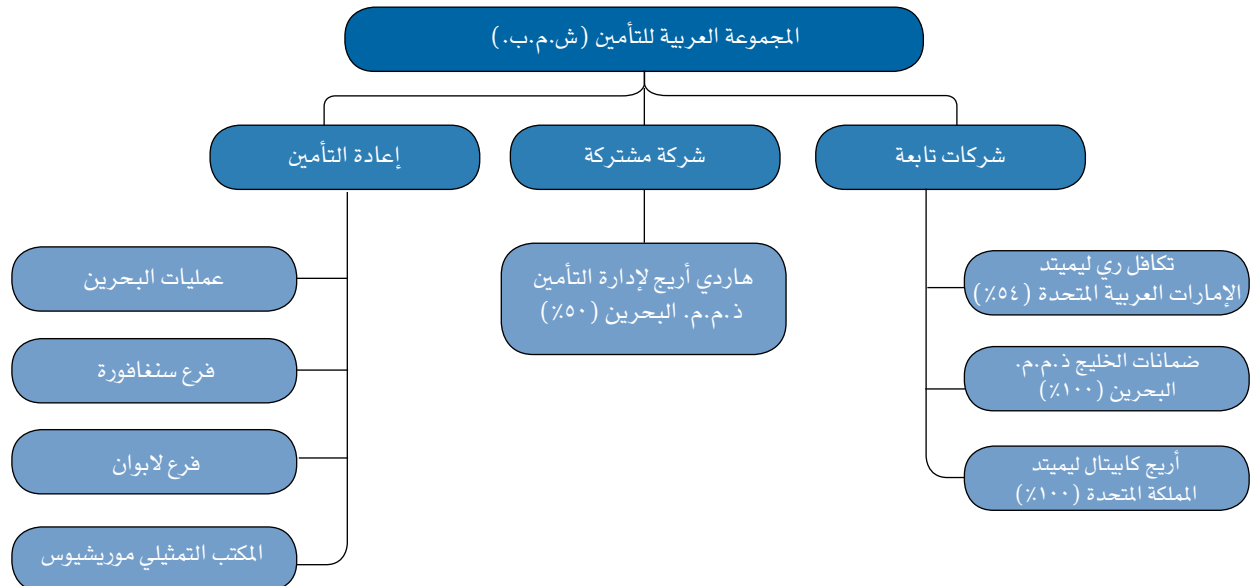
المدققين الخارجيين

يُعين المساهمون مدققي الحسابات الخارجيين في الجمعية العامة. وحيث أن السادة كي.بي.إم.جي. البحرين مراجعو الحسابات الحاليين، هم أهل لإعادة الانتخاب، فقد تم إعادة تعيينهم عن السنة المالية ٢٠١٤، إستناداً إلى توصيات مجلس الإدارة.

ضمان الإئتمان

من خلال آخر تصنيف منشور عن الشركة في ١٩ ديسمبر ٢٠١٤، أكدت هيئة التصنيف إيه. أم. بست. الدرجة الإستثمارية مع تصنيف القوة الإئتمانية إلى 'B++ (جيد)' وإصدار التصنيف الإئتماني عند 'bbb+'؛ وتظهر النظرة المستقبلية للتصنيفين على أنهما من درجة 'الإستقرار' إلى 'الإيجابي' مما يعكس التحسن في أداء الإكتتاب بسبب التحسن في الضوابط الإكتتابية وإنتقاء المخاطر. وفي رأي هيئة إيه. أم. بست، فإن التصنيف يعكس موقف الشركة المتين في الرسملة وملف أعمال إقليمي قوي.

هيكل مجموعة أريج



السيرة الذاتية لأعضاء مجلس الإدارة

مجلس الإدارة

السيد خالد جاسم بن كلبان

رئيس مجلس الإدارة وعضو اللجنة التنفيذية

بكالوريوس العلوم الإدارية - جامعة ميتروبوليتان - دنفر - كولورادو - الولايات المتحدة الأمريكية

حصل السيد خالد جاسم بن كلبان على شهادة في إدارة الأعمال من الولايات المتحدة الأمريكية وتخصص في الإدارة من جامعة ميتروبوليتان بالولايات المتحدة الأمريكية. وتشمل خبرته الواسعة قطاعات الصناعة والشؤون المالية والاستثمار والعقارات. وهو عضو في مجلس الإدارة منذ مايو ١٩٩٨. ويشغل حالياً منصب رئيس مجلس إدارة شركة الاتحاد العقارية (ش.م.ع.)، وهو عضو في مجالس إدارات كل من بنك آسيا الإسلامي - سنغافورة - بنك بيروت بلبنان، أركايتا بالبحرين وتكافل ري ليميتد. ويشغل السيد خالد بن كلبان أيضاً منصب العضو المنتدب وكبير المسؤولين التنفيذيين في دبي للاستثمار (ش.م.ع.) ولا يزال في هذا المنصب منذ ١٩٩٨.

السيد خالد علي البستاني

نائب رئيس مجلس الإدارة وعضو لجنة التعيينات والمكافآت

بكالوريوس العلوم في هندسة الحاسب الآلي من جامعة بوسطن بالولايات المتحدة الأمريكية وماجستير في إدارة الأعمال من جامعة لايسستر بالملكة المتحدة.

يشغل السيد خالد البستاني منصب وكيل الوزارة المساعد لقطاع العلاقات المالية الدولية في وزارة المالية بدولة الإمارات العربية المتحدة. كان رئيس مجلس الإدارة في أريج من مايو ٢٠٠٤ حتى مارس ٢٠١٤، ونائب لرئيس مجلس الإدارة من يونيو ٢٠٠٣ حتى أبريل ٢٠٠٤ ورئيساً للجنة التنفيذية من أكتوبر ٢٠٠٢ حتى أبريل ٢٠٠٤. وهو أيضاً رئيس مجلس إدارة شركة تكافل ري ليميتد بدبي.

الدكتور فؤاد عبد الصمد الفلاح

عضو مجلس الإدارة ورئيس لجنة التدقيق

بكالوريوس من الجامعة الأمريكية، بلبنان وماجستير ودكتوراه من الجامعة الأمريكية بالولايات المتحدة الأمريكية.

يشغل الدكتور فؤاد الفلاح عضوية مجلس إدارة الشركة منذ أكتوبر ٢٠٠٣ ورئيس لجنة التدقيق منذ أبريل ٢٠٠٥. وشغل سابقاً منصب رئيس مجلس الإدارة والمدير العام للهيئة العامة للشباب والرياضة بدولة الكويت. كما أنه تولى منصب سكرتير ثالث في وزارة الخارجية بدولة الكويت. وهو الآن عضو في مجلس إدارة شركة اتحاد الخليج للتأمين وإعادة التأمين في مملكة البحرين. ويشغل حالياً منصب الأستاذ المساعد في كلية العلوم الإدارية قسم الإدارة العامة بجامعة الكويت.

السيد سلطان أحمد الغيث

عضو مجلس الإدارة وعضو لجنة التعيينات والمكافآت

بكالوريوس في العلوم من جامعة الإمارات، دولة الإمارات العربية المتحدة

يشغل السيد سلطان الغيث عضوية مجلس إدارة الشركة منذ أكتوبر ٢٠٠٤. وشغل سابقاً منصب وكيل ومدير عام الهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الاجتماعية - دولة الإمارات العربية المتحدة حتى إبريل ٢٠٠٨. كما أنه عضو أيضاً في مجالس إدارة تكافل ري ليميتد، جمعية الإمارات التعاونية والاتحاد التعاوني الإستهلاكي بدولة الإمارات العربية المتحدة.

السيد فتحي إمام محمد الحاجي

(ممثلاً عن مصرف ليبيا المركزي، ليبيا)

عضو مجلس الإدارة وعضو لجنة التدقيق

دبلوم عالي في الدراسات المصرفية، المعهد العربي للدراسات المصرفية، الأردن

يشغل السيد فتحي إمام محمد الحاجي منصب مدير إدارة العمليات المصرفية بمصرف ليبيا المركزي بليبيا، وإنضم إلى عضوية مجلس الإدارة منذ مارس ٢٠٠٨.

السيد محمد سيف السويدي

(ممثلاً عن جهاز الإمارات للاستثمار - دولة الإمارات العربية المتحدة)

عضو مجلس الإدارة ورئيس اللجنة التنفيذية

بكالوريوس في التجارة من جامعة الإمارات، دولة الإمارات العربية المتحدة

إنضم السيد محمد سيف السويدي إلى مجلس الإدارة في مارس ٢٠١٤. وبالإضافة إلى أريج، السيد محمد السويدي عضو في مجالس إدارات كل من جهاز الإمارات للاستثمار، شركة الإمارات للاتصالات المتكاملة، ومؤسسة زايد العليا للرعاية الإنسانية وذوي الاحتياجات الخاصة بدولة الإمارات العربية المتحدة.

السيد سعيد محمد البحار

(ممثلاً عن مصرف الإمارات للتنمية - دولة الإمارات العربية المتحدة)

عضو مجلس الإدارة ورئيس لجنة التعيينات والمكافآت وعضو اللجنة التنفيذية

بكالوريوس في علوم الاقتصاد - جامعة جاكسونفيل - الولايات المتحدة الأمريكية

إنضم السيد سعيد محمد البحار إلى مجلس الإدارة في مارس ٢٠١٤. وهو عضو في مجلس إدارة مصرف الإمارات للتنمية، تكافل ري ليميتد بدولة الإمارات العربية المتحدة والمؤسسة العربية للاتصالات الفضائية بالسعودية وهلاس للاتصالات الفضائية بقطر.

السيرة الذاتية لأعضاء مجلس الإدارة

السيد محمد سيف الهاملي

(ممثل عن الهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الاجتماعية - دولة الإمارات العربية المتحدة)
عضو مجلس الإدارة وعضو اللجنة التنفيذية

ماجستير من جامعة ولاية كاليفورنيا تخصص إقتصاد - الولايات المتحدة الأمريكية

إنضم السيد محمد سيف الهاملي إلى مجلس الإدارة في مارس ٢٠١٤. وهو مدير تنفيذي في الإستثمار في الهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الاجتماعية بدولة الإمارات العربية المتحدة.

السيد محمد أحمد الكربي

عضو مجلس الإدارة وعضو لجنة التدقيق

بكالوريوس العلوم في الهندسة المدنية، الجامعة الأمريكية بالشارقة وماجستير في إدارة الأعمال من جامعة الإمارات - الإمارات العربية المتحدة

إنضم السيد محمد أحمد الكربي إلى مجلس الإدارة في مارس ٢٠١٤. وهو عضو في مجلس إدارة جمعية المشرف التعاونية وتكافل ري ليميتد بدولة الإمارات العربية المتحدة.

السيد عبد العزيز عبد الله الزعابي

عضو مجلس الإدارة وعضو في كل من اللجنة التنفيذية ولجنة التدقيق (خرج من المجلس في ٢٥ مارس ٢٠١٤)

بكالوريوس إدارة أعمال من جامعة كاليفورنيا - سان جوزيه بالولايات المتحدة الأمريكية.

عمل السيد عبد العزيز الزعابي كعضو في مجلس إدارة الشركة من أكتوبر ٢٠٠٥ حتى مارس ٢٠١٤.

السيد سيف عبد الرحمن الشامسي

(ممثل عن الهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الاجتماعية - دولة الإمارات العربية المتحدة)
عضو مجلس الإدارة
(خرج من المجلس في ٢٥ مارس ٢٠١٤)

بكالوريوس في العلوم السياسية وإدارة الأعمال - جامعة الإمارات - دولة الإمارات العربية المتحدة

عمل السيد سيف عبد الرحمن الشامسي في مجلس إدارة الشركة من ابريل ٢٠١٢ حتى مارس ٢٠١٤.

الآنسة مريم محمد الأميري

(ممثلة عن المصرف العقاري - دولة الإمارات العربية المتحدة)
عضو مجلس الإدارة وعضو لجنة التدقيق
(خرجت من المجلس في ٢٥ مارس ٢٠١٤)

بكالوريوس إدارة عامة - إدارة أعمال - جامعة الإمارات - دولة الإمارات العربية المتحدة

عملت الآنسة مريم الأميري في مجلس إدارة الشركة من مارس ٢٠١١ حتى مارس ٢٠١٤.

السيد ماجد عمران الشامسي

(ممثل عن جهاز الإمارات للإستثمار - دولة الإمارات العربية المتحدة)
عضو مجلس الإدارة وعضو في اللجنة التنفيذية
(خرج من المجلس في ٢٥ مارس ٢٠١٤)

بكالوريوس في العلوم الإدارية، جامعة الإمارات، دولة الإمارات العربية المتحدة

عمل السيد ماجد الشامسي في مجلس إدارة الشركة من مارس ٢٠٠٨ حتى مارس ٢٠١٤.

السيرة الذاتية لأعضاء الإدارة العامة

الإدارة العامة

السيد ياسر البحارنة

الرئيس التنفيذي

ماجستير في إدارة الأعمال (مع مرتبة الشرف) وماجستير في الهندسة (تصنيع) من جامعة بوسطن وبكالوريوس في الهندسة الميكانيكية من جامعة ماكجل بمونتريال، كندا وزميل وعضو في معهد التأمين القانوني بلندن.

إنضم السيد ياسر البحارنة لأريج في ١٩٨٧ وتقلد مناصب إدارية عديدة في الإكتتاب والإدارة في تاريخه المهني. وترأس فريق الإدارة الجديد وعين السيد ياسر البحارنة رئيس تنفيذي في ابريل ٢٠٠٦. ويشغل أيضا منصب رئيس مجلس إدارة كل من ضمانات الخليج (البحرين) وأريج كابييتال ليميتد (لندن) والصندوق الأفرو آسيوي لتأمين مخاطر النفط والطاقة (البحرين). كما أنه عضو في مجالس إدارات كل من تكافل ري ليميتد (مركز دبي المالي العالمي) وأريما لأنظمة التأمين (البحرين) ومجمع إعادة التأمين من غير الحياة للإتحاد الأفرو آسيوي لشركات التأمين وشركات إعادة التأمين (إسطنبول) وهاردي أريج لإدارة التأمين (البحرين) وغلوب ميد (البحرين) وجمعية التأمين العالمية (نيويورك) والإتحاد الأفرو آسيوي للتأمين وإعادة التأمين (القاهرة) وإتحاد شركات التأمين وإعادة التأمين للدول النامية (الفلبين) وجمعية التأمين البحرينية والمجلس النوعي للتدريب المهني لقطاع البنوك وعضو في مجلس أمناء صندوق تنمية الموارد البشرية - القطاع المصرفي والمالي (البحرين).

السيد أندرياس ويدليتش

المدير العام - إعادة التأمين

بكالوريوس في علوم الاقتصاد من جامعة برلين الحرة، ألمانيا

قبل إنضمامه لأريج في إبريل ٢٠٠٦، شغل السيد ويدليتش مناصب إدارية عليا في أليانز لتحويل المخاطر (برمودا)، وأليانز ري آسيا والمحيط الهادي، سنغافورة، ميونخ ري في ميونخ وسنغافورة. وهو أيضا عضو مجلس إدارة تنفيذي والرئيس التنفيذي لهاردي أريج لإدارة التأمين ذ.م.م. بمملكة البحرين.

السيد نجراجن كانان

المدير العام - الشؤون المالية والإدارية

زميل معهد التأمين القانوني (المملكة المتحدة) وحائز على شهادة (إف. سي.أي.أي.) من المعهد القانوني للمحاسبة الإدارية بالمملكة المتحدة، (إف. سي.إم.إيه.) وعضو المعهد الهندي لأمانة سر الشركات (إيه.سي.إس.) وعضو المعهد الهندي لمحاسبة الكلفة والأشغال (إيه.أي.سي.دبليو.إيه)

التحق السيد كانان بالشركة في ابريل ١٩٨٩ وإنضم إلى فريق الإدارة العامة بالشركة منذ الأول من ابريل ٢٠٠٧. ويشغل حاليا منصب عضو مجلس الإدارة بأريما لأنظمة التأمين، هاردي أريج لإدارة التأمين (ذ.م.م.)، ضمانات الخليج (ذ.م.م.) بمملكة البحرين وشركة غلوب ميد مملكة البحرين (ذ.م.م.) وأريج كابييتال ليميتد، المملكة المتحدة. وقبل إنضمامه إلى الشركة، عمل في شركات تأمين رائدة وشركات تصنيع بالهند. وفي ٢٠١٣ تم ترقيته إلى مدير عام - الشؤون المالية والإدارية.

السيد صلاح المعراج

مساعد المدير العام - إعادة التأمين

بكالوريوس في الآداب - جامعة الكويت - الكويت

التحق السيد صلاح المعراج بالشركة في مايو ١٩٨٢ وتقلد مناصب تنفيذية متعددة في الإكتتاب قبل إنضمامه إلى فريق الإدارة العامة بالشركة في أكتوبر ٢٠٠٩. ومن بين مهامه أنه المسؤول المباشر عن أسواق أريج الرئيسية في الشرق الأوسط والدول المجاورة.

المعدلات الرئيسية

٢٠١٣	٢٠١٤	
		نسب الأداء
-٥,٣%	٢٠,٣%	نمو الأقساط (التغير السنوي في إجمالي الأقساط المكتتبة)
٩٤,٠%	٨٢,٦%	نسبة الاحتفاظ (إجمالي الأقساط المحتفظة على إجمالي الأقساط المكتتبة)
٩٧,٨%	١٠١,٧%	النسبة المجمعة - التأمينات العامة (مجموع المصاريف على صافي الأقساط والمطالبات على صافي الأقساط المكتتبة)
٣,١%	٣,٠%	عوائد الإستثمار (نسبة دخل الإستثمار على متوسط الأصول المستثمرة)
٧,٧%	٦,١%	عوائد الأسهم (نسبة صافي الربح على متوسط حقوق المساهمين)
٥,٩%	٦,١%	نمو في حقوق المساهمين
		نسب التوازن
١٠٥,١%	١١٩,٢%	التعرض الإكتتابي (معدل إجمالي الأقساط المكتتبة إلى حقوق المساهمين)
٢٤٨,٦%	٢٤٠,٣%	صافي المخصصات الفنية / حقوق المساهمين
٢٥١,٦%	٢٤٤,١%	صافي المخصصات الفنية / صافي الأقساط المكتتبة
		نسب التصفية
١٠٣,٧%	١١٣,٤%	موجودات الإستثمار / صافي المخصصات الفنية
١٠٠,٠%	١٠٩,٧%	الموجودات النقدية / صافي المخصصات الفنية
		أخرى
١٠٤,٨%	١٠٣,٢%	هامش الملاءة (معدل حقوق المساهمين على صافي الأرباح المكتسبة)
١,٧	١,٨	حقوق المساهمين / رأس المال الإقتصادي
٠,٠٩	٠,٠٨	أرباح السهم الواحد الممنوحة للمساهمين من:
١,٢٦	١,٣٤	القيمة الدفترية للسهم الواحد (بالدولار الأمريكي)
٣٤,٩%	٣٧,٧%	سعر القيمة الدفترية لكل سهم

البيانات المالية الموحدة

تقرير مدقي الحسابات

إلى

حضرات السادة المساهمين

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

المنامة - مملكة البحرين

الرأي

برأينا أن البيانات المالية الموحدة تظهر بصورة عادلة، في كل الجوانب الجوهرية، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، وأدائها المالي الموحد وتدفعاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وذلك وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

تقرير حول المتطلبات التنظيمية الأخرى

حسب متطلبات قانون الشركات التجارية البحريني والمجلد رقم (٣) من دليل أنظمة مصرف البحرين المركزي، نفيد ما يلي:

(أ) إن الشركة تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأن البيانات المالية الموحدة تتفق معها.

(ب) إن المعلومات الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة مع هذه البيانات المالية الموحدة.

(ج) أنه لم يرد إلى علمنا وقوع أية مخالفات خلال السنة لقانون الشركات التجارية البحريني، أو قانون مصرف البحرين المركزي والمؤسسات المالية أو دليل أنظمة مصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ٣ والفقرات النافذة من المجلد رقم ٦ وتوجيهات مصرف البحرين المركزي)، أو أنظمة أسواق المال الصادرة عن مصرف البحرين المركزي والقرارات ذات العلاقة وأنظمة وإجراءات بورصة البحرين أو لمتطلبات عقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة، يمكن أن يكون لها أثر سلبي جوهري على أعمال الشركة أو مركزها المالي.

(د) أننا قد حصلنا من الإدارة على جميع الإيضاحات والمعلومات التي طلبناها لأغراض التدقيق.

KPMG

كي بي ام جي فخرو

رقم ترخيص الشريك ٨٣

١٢ فبراير ٢٠١٥

تقرير حول البيانات المالية الموحدة

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة المرفقة للمجموعة العربية للتأمين ("الشركة") والشركات التابعة لها ("المجموعة") والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، والبيانات الموحدة للدخل، والدخل الشامل، والتغيرات في حقوق الملكية، والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ، والإيضاحات التي تتكون من ملخص السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

مسئولية مجلس الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن مجلس إدارة الشركة مسئول عن إعداد البيانات المالية الموحدة وعرضها بشكل عادل وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وعن نظام الرقابة الداخلي الذي يراه مجلس الإدارة ضرورياً لإعداد البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وخالية من أية معلومات جوهرية خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ.

مسئولية المدققين

إن مسئوليتنا هي إبداء الرأي في هذه البيانات المالية الموحدة استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها. لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب منا الالتزام بأخلاقيات المهنة، وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة من خلو البيانات المالية الموحدة من أية معلومات جوهرية خاطئة.

تشمل أعمال التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة تدقيق مؤيدة للمبالغ والإفصاحات الواردة في البيانات المالية الموحدة. إن الإجراءات المختارة تعتمد على تقديراتنا، بما في ذلك تقييم مخاطر وجود معلومات جوهرية خاطئة في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ. وعند تقييم هذه المخاطر يتم الأخذ في الاعتبار نظام الرقابة الداخلي المعني بإعداد وعرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة من أجل تصميم إجراءات تدقيق مناسبة في ظل الظروف القائمة، وليس لغرض إبداء رأي حول فاعلية نظام الرقابة الداخلي للشركة. كما يشمل التدقيق أيضاً تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي تجريها الإدارة بالإضافة إلى تقييم عام لعرض البيانات المالية الموحدة.

إننا نرى أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساس للرأي الذي توصلنا إليه.

بيان المركز المالي الموحد

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣	٢٠١٤	إيضاح
الموجودات		
٢٧٣,٢٣١	١٩٢,٧٠٣	٥
٣٦٦,٧٠٧	٥٢٥,٩٩٨	٦
٨٤,٤٨٢	٨٨,٠٢٣	٨
١١٤,٣٣٢	١١٩,٠١٢	٩
٤٦,٥٣٨	٤٢,٥٧٨	١٠
٢٨,٢٣٠	٢٤,٤٥٢	
٥٩,٠٨٢	٧٢,٠٤٨	١١
٥٦,٥٦٨	١٢,٠٣٧	١٢
٢٧,٤٧٢	٢٧,٤٦٢	١٣
١,٠٥٦,٦٤٢	١,١٠٤,٣١٣	
المطلوبات		
٦٧٨,٦٤٨	٧٠٧,٦٣١	١٤
٤٥,٥٨٨	٤١,٧٦٨	١٧
-	١٠,٠٠٠	١٨
٤١,٠٧٣	٤٢,٥٠٣	١٩
٧٦٥,٣٠٩	٨٠١,٩٠٢	
حقوق الملكية		
		٢٠
٢٢٠,٠٠٠	٢٢٠,٠٠٠	
(١٤,٧٩٣)	(١٤,٧٩٣)	
٣٨,٨٤٤	٣٩,٨٥٧	
٥,١٧٣	١٩,٤٨٥	
٢٤٩,٢٢٤	٢٦٤,٥٤٩	
٤٢,١٠٩	٣٧,٨٦٢	٢١
٢٩١,٣٣٣	٣٠٢,٤١١	
١,٠٥٦,٦٤٢	١,١٠٤,٣١٣	

تم اعتماد هذه البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٢ فبراير ٢٠١٥ ووقعها بالنيابة عنه كل من:

ياسر البحارنة

الرئيس التنفيذي

خالد علي البستاني

نائب رئيس مجلس الإدارة

خالد جاسم بن كلبان

رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٦ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان الدخل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣	٢٠١٤	إيضاح	
٢٦١,٩٨٨	٣١٥,٣٠٠		إجمالي الأقساط المكتتبة
٢٣٧,٧١٢	٢٥٦,٤٣٣		صافي الأقساط المكتسبة
(١٥٠,١٠٣)	(١٧١,٣٩٩)		المطالبات والمصاريف المتعلقة بها
(٦٦,٨٥٤)	(٦٨,٩٥٦)		مصاريف الحصول على أعمال التأمين
١١,١٦٠	١١,٧٤٥	٢٣	إيراد الإستثمار المتعلق بمحافظ التأمين
(١٨,٤٩٢)	(٢١,٨٢٣)	٢٤	مصاريف التشغيل
١٣,٤٢٣	٦,٠٠٠	٢٢	نتائج الإكتتاب
٩,٢٦٣	٨,٧٥٤	٢٣	إيراد الإستثمار المتعلق بمحافظ المساهمين
(١٠,٤٤٢)	(٦,٨٦٦)	٢٤	مصاريف التشغيل - أنشطة غير اكتتابية
(٦٣)	(١٣٥)		مصاريف اقتراض
٥,٤٤٤	٥,٣٧٦	٢٥	إيرادات أخرى
(٢,٧٥٢)	(١,٦٨٣)	٢٦	مصاريف ومخصصات أخرى
١٤,٨٧٣	١١,٤٤٦		ربح السنة
			منسوب إلى:
(٣,٧٣٠)	(٤,١٦٩)		حصة غير مسيطرة
١٨,٦٠٣	١٥,٦١٥		مساهمي الشركة الأم
١٤,٨٧٣	١١,٤٤٦		
٠,٠٩	٠,٠٨	٢٧	عائد الربح للسهم الواحد المنسوب للمساهمين (الأساسي والمخفض) (دولار أمريكي)

بيان الدخل الشامل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣	٢٠١٤	
١٤,٨٧٣	١١,٤٤٦	ربح السنة
		الدخل الشامل الآخر
		البنود التي سوف يعاد تصنيفها إلى الربح أو الخسارة:
(٤,٢٧٥)	(٤٥١)	التغيرات في إعادة قياس إستثمارات متوفرة للبيع
(٧٣٢)	٣٨٦	تحويلات الخسائر (الأرباح) الناتجة عن بيع إستثمارات متوفرة للبيع
		البنود التي لن يعاد تصنيفها لاحقاً إلى الربح أو الخسارة:
-	(٣٠٣)	إعادة تقييم الممتلكات
(٥,٠٠٧)	(٣٦٨)	الدخل الشامل الآخر
٩,٨٦٦	١١,٠٧٨	مجموع الدخل الشامل
		منسوب إلى:
(٤,١٢٩)	(٤,٢٤٧)	حصة غير مسيطرة
١٣,٩٩٥	١٥,٣٢٥	مساهمي الشركة الأم
٩,٨٦٦	١١,٠٧٨	

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٦ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

رأس المال	أسهم الخزينة	القانوني	الإحتياطيات		أرباح مستبقة	المنسوبة إلى مساهمي الشركة الأم	حصة غير مسيطرة	مجموع حقوق الملكية
			إعادة تقييم	إعادة تقييم العقار				
٢٢٠,٠٠٠	(١٤,٧٩٣)	٣١,٦٢١	٧٧٠	٦,٤٥٣	٣٨,٨٤٤	٥,١٧٣	٤٢,١٠٩	٢٩١,٣٣٣
-	-	-	-	-	-	-	(٤,١٦٩)	١١,٤٤٦
-	-	-	(٣٩٣)	-	(٣٩٣)	-	(٥٨)	(٤٥١)
-	-	-	٤٠٦	-	٤٠٦	-	(٢٠)	٣٨٦
-	-	-	-	(٣٠٣)	(٣٠٣)	-	-	(٣٠٣)
-	-	١٣	(٣٠٣)	(٢٩٠)	١٥,٦١٥	١٥,٣٢٥	(٤,٢٤٧)	١١,٠٧٨
-	-	-	(٢٢٠)	(٢٢٠)	٢٢٠	-	-	-
-	-	١,٥٢٣	-	-	١,٥٢٣	(١,٥٢٣)	-	-
٢٢٠,٠٠٠	(١٤,٧٩٣)	٣٣,١٤٤	٧٨٣	٥,٩٣٠	٣٩,٨٥٧	١٩,٤٨٥	٣٧,٨٦٢	٣٠٢,٤١١
٢٢٠,٠٠٠	(١٤,٧٩٣)	٢٩,٧٥٩	٥,٣٧٨	٦,٨٤٠	٤١,٩٧٧	(١١,٩٥٥)	٢٣٥,٢٢٩	٢٨١,٤٦٧
-	-	-	-	-	-	-	(٣,٧٣٠)	١٤,٨٧٣
-	-	-	(٤,٠٦٠)	-	(٤,٠٦٠)	-	(٤,٠٦٠)	(٤,٢٧٥)
-	-	-	(٥٤٨)	-	(٥٤٨)	-	(١٨٤)	(٧٣٢)
-	-	-	(٤,٦٠٨)	-	(٤,٦٠٨)	١٨,٦٠٣	١٣,٩٩٥	٩,٨٦٦
-	-	-	-	(٣٨٧)	(٣٨٧)	٣٨٧	-	-
-	-	١,٨٦٢	-	-	١,٨٦٢	(١,٨٦٢)	-	-
٢٢٠,٠٠٠	(١٤,٧٩٣)	٣١,٦٢١	٧٧٠	٦,٤٥٣	٣٨,٨٤٤	٥,١٧٣	٤٢,١٠٩	٢٩١,٣٣٣

أرصدة الشركة الأم في

٢٢٠,٠٠٠	(١٤,٧٩٣)	٣٣,٠٤١	٨٧٤	٥,٩٣٠	٣٩,٨٤٥	١٩,٤٩٧	-	٢٦٤,٥٤٩
٢٢٠,٠٠٠	(١٤,٧٩٣)	٣١,٤٨٠	٧٦٩	٦,٤٥٣	٣٨,٧٠٢	٥,٣١٥	-	٢٤٩,٢٢٤

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٦ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣	٢٠١٤	إيضاح
التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل		
٢٧٨,٩٠١	٢٨٦,١٥٧	أقساط مستلمة
(٩,٦٦٢)	(٣٠,٥٠١)	أقساط إعادة تأمين مدفوعة
(٢٤٧,٧٦٧)	(٢٦٠,٠٥٨)	مطالبات ومصاريف الحصول على أعمال التأمين مدفوعة
١٥,٢٧٨	٣٠,٣٢٤	مبالغ مستلمة من معيدي تأمين متعلقة بالمطالبات
٦٠٠	٣,٣١٣	إيراد استثمارات
٤,٣٥٢	٢,٧٥٠	فوائد مستلمة
١,١٨٨	١,٤٧٣	أرباح أسهم مستلمة
(٢٥,٢٨٨)	(٢٤,٩٩٥)	مصاريف تشغيل مدفوعة
(٦٣٦)	٣,٠٢٥	إيرادات/مصاريف أخرى، صافي
(٩١٩)	٣,٢٦١	ودائع تأمين مستلمة (مدفوعة)، صافي
(٤٣,٠٩٩)	(٧٤,٣٠٥)	شراء استثمارات متاجرة
٤٤,٠٨٨	٤٨,٥٨٤	بيع استثمارات متاجرة
١٧,٠٣٦	(١٠,٩٧٢)	٣١ صافي النقدية (المستخدمة في) الناتجة من أنشطة التشغيل
التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار		
١١٢,٩٢٨	٢٦٧,٨٨٩	استحقاق/بيع استثمارات
(١٦١,٦٤٨)	(٤٠٢,٣٨٦)	شراء استثمارات
(٣٢,٩٨٨)	٥٧,٠٤٧	ودائع لأجل لدى البنوك
٥,٧٧٩	٦,٣٥٣	فوائد مستلمة
-	٤٤	أرباح أسهم مستلمة
١,٥٠٣	٧,٦٠٦	إيراد استثمارات
(٢٨,٨٤٧)	٤١,٩٤٥	ودائع نقدية مرهونة مستلمة (مدفوعة)، صافي
(٩٢٨)	(٥٦٥)	شراء عقارات ومعدات
(٣٩٣)	(٥٦)	شراء موجودات غير ملموسة
-	١٠٠	تصريف مجموعة محتفظ بها للبيع
-	(٢٥)	استثمار في شركة زميلة
(١٠٤,٥٩٤)	(٢٢,٠٤٨)	٥ صافي النقدية المستخدمة في أنشطة الاستثمار
التدفقات النقدية من أنشطة التمويل		
(٢٠,٠٠٠)	١٠,٠٠٠	قروض
(٣٧١)	(١٣٥)	فوائد على القروض
(٤٣)	(٦)	أرباح أسهم مدفوعة
(٢٠,٤١٤)	٩,٨٥٩	٥ صافي النقدية الناتجة من (المستخدمة في) أنشطة التمويل
(١٠٧,٩٧٢)	(٢٣,١٦١)	صافي النقص في النقد وما في حكمه
(١٩)	(٣٢٠)	تأثير سعر التحويل على النقد وما في حكمه
(١٢٠)	-	تأثير الأصول المحتفظ بها للبيع على النقد وما في حكمه
٢٣٢,١٩٦	١٢٤,٠٨٥	النقد وما في حكمه، في بداية السنة
١٢٤,٠٨٥	١٠٠,٦٠٤	٥ النقد وما في حكمه، في نهاية السنة
١٤٩,١٤٦	٩٢,٠٩٩	ودائع لأجل لدى البنوك
٢٧٣,٢٣١	١٩٢,٧٠٣	٥ النقد والأرصدة البنكية، في نهاية السنة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٦ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

١. التأسيس والنشاط الرئيسي

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.) ("الشركة" و "الشركة الأم") هي شركة تأمين عالمية مسجلة في مملكة البحرين كشركة مساهمة بحرينية وتتخذ من مبنى أريج، المنامة، مملكة البحرين. مقراً لمكتبها المسجل. ويتمثل نشاط الشركة الأم والشركات التابعة لها ("المجموعة") في أعمال التأمين وإعادة التأمين العامة (غير الحياة) وأعمال إعادة التأمين على الحياة والأنشطة التابعة لها.

٢. أهم السياسات المحاسبية

لقد تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRS)، الصادرة من مجلس المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية التي تتماشى مع ممارسات صناعة التأمين الحالية.

تستخدم المجموعة الدولار الأمريكي في إعداد بياناتها المالية حيث أن رأس مال المجموعة وحصة كبيرة من معاملاتها التجارية، الأصول والحقوق تتم بهذه العملة.

تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة على أساس مبدأ التكلفة التاريخية المعدل بإعادة تقييم الأرض والمبنى وبعض أصول الاستثمار.

لقد تم إعادة تصنيف وتعديل أرقام المقارنة عند الضرورة لكي تتوافق مع الطريقة المتبعة في عرض البيانات المالية للسنة الحالية.

اعتمدت المجموعة المعايير والتفسيرات المحاسبية الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية، التي أصبحت سارية المفعول في سنة ٢٠١٤:

• معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) - الأدوات المالية: الاستعراض

توضح التعديلات على معيار المحاسبة الدولي (٣٢) معيار المقاصة وذلك بشرح عندما يوجد لدى المؤسسة الحق القانوني في إجراء المقاصة. تطبق التعديلات بأثر رجعي. لم ينتج عن تطبيق هذا التعديل أي تأثير جوهري على البيانات المالية.

• معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٦) - انخفاض قيمة الأصول

شملت التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٦) حذف المتطلب الخاص بالإفصاح عن المبالغ القابلة للإسترداد من وحدة توليد النقد والتي تخصص لها الشهرة أو أي موجودات غير ملموسة ذات أعمار إنتاجية غير محددة حيث لم يتم تخفيض أو عكس للتخفيض الخاص بوحدة توليد النقد. بالإضافة إلى ذلك، تستعرض التعديلات متطلبات إفصاح إضافية تطبق عند إسترداد مبالغ الموجودات أو عند قياس وحدة توليد النقد بالقيمة العادلة ناقص تكاليف البيع. وتشمل تلك الإفصاحات ترتيبية القيمة العادلة والإفتراضات وأساليب التقييم الفنية المستخدمة. ولم ينتج عن تطبيق هذا التعديل أي تأثير جوهري على البيانات المالية.

• معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) - الأدوات المالية: الاعتراف والقياس

يوفر التعديل على معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) الإعفاء من متطلب إيقاف حساب التحوط عندما يتم إستبدال مشتق أداة التحوط تحت ظروف معينة. وتم تطبيق التعديلات بأثر رجعي. ولم ينتج عن تطبيق هذا التعديل أي تأثير جوهري على البيانات المالية.

• المنشآت الاستثمارية - التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٠) - البيانات المالية الموحدة؛ المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٢) - إفصاحات الحصص في الشركات الأخرى ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) - البيانات المالية المنفصلة

تمنح التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٠) ورقم (١٢) ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) بعض التسهيلات من توحيد إلى المنشآت الاستثمارية. تتطلب إحساب المنشآت الاستثمارية المؤهلة على أساس القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة في بياناتها المالية الموحدة والمنفصلة. وإستخلصت المجموعة أنه لا ينطبق عليها تعريف كيان الإستثمار وبالتالي لم يتم تطبيق التعديلات أعلاه على المجموعة.

• لجنة تفسير التقارير المالية الدولية رقم (٢١) الضرائب

تفسير لجنة تفسير التقارير المالية الدولية رقم (٢١) بخصوص الضرائب توفر التوجيه في إحساب الضرائب في البيانات المالية للشركات التي تقوم بدفع الضرائب. لم ينتج عن تطبيق هذا التفسير أي تأثير جوهري على البيانات المالية.

صدرت المعايير والتفسيرات التالية ولكن لم تصبح سارية المفعول للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤:

• المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) الأدوات المالية

المعيار الصادر في يوليو ٢٠١٤

يحل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) معيار المحاسبة الدولي الحالي رقم (٣٩) الأدوات المالية: الاعتراف والقياس. يتضمن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) الإرشادات المعدلة في تصنيف وقياس الأدوات المالية، متضمناً نموذج خسارة إثنماني جديد متوقع في إحساب الإنخفاض للمطلوبات المالية، والمتطلبات الجديدة لإحساب التحوط العام. كما تستعرض أيضاً الإرشادات للاعتراف وعدم الاعتراف بالأدوات المالية من معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩).

سيتم تطبيق المعيار من ١ يناير ٢٠١٨ مع إمكانية التطبيق المبكر. تقوم المجموعة بتقييم تأثير المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) على بياناتها المالية الموحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢. أهم السياسات المحاسبية (تابع)

• المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١١) – الترتيبات المشتركة

توفر التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١١) الإرشادات حول كيفية حساب عملية الإستحواذ لشركة مشتركة والتي تشكل الأعمال كما هو موضح في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٢) دمج الأعمال. تنطبق تعديلات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١١) بأثر رجعي لتقرير الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٦. لا تتوقع المجموعة تأثيراً كبيراً من جراء اعتماد هذا التعديل.

• المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥) – الإيراد من العقود مع العملاء

المعيار الصادر في مايو ٢٠١٤

يضع المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥) إطاراً شاملاً لتحديد كم ومتى يتم الاعتراف بالإيراد. ويحل محل قائمة الإرشاد الحالية للاعتراف بالإيراد، بما في ذلك معيار المحاسبة الدولي رقم (١٨) الإيراد، ومعيار المحاسبة الدولي رقم (١١) عقود البناء ولجنة تفسير التقارير المالية الدولية رقم (١٢) برامج ولاء العملاء. سيتم تفعيل المعيار لفترات التقارير السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير عام ٢٠١٧، مع إمكانية التطبيق المبكر. لا تتوقع المجموعة تأثيراً كبيراً من جراء اعتماد هذا التعديل.

• معيار المحاسبة الدولي رقم (١٦) – الآلات والمعدات ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٨) الأصول غير الملموسة

تحظر التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٦) الشركات من استخدام الإيراد على أساس طريقة الاستهلاك لبنود الممتلكات، الآلات والمعدات. تعرض التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٨) إفتراض غير قاطع أن الدخل ليس الأساس الصحيح لقياس استهلاك الأصل غير الملموس. ولا يمكن القطع بهذا الإفتراض إلا إذا تم تقييم الأصل غير الملموس كمقياس للإيراد أو عندما يمكن إثبات أن الإيراد واستهلاك المنافع الاقتصادية للأصل غير الملموس مرتبطة مع بعض إلى حد كبير. تنطبق التعديلات بأثر رجعي عن الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٦. ولا تتوقع المجموعة تأثيراً كبيراً من جراء اعتماد هذه التعديلات.

• معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) – منافع الموظفين

تطبق التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) على مساهمات الموظفين أو أطراف ثالثة لخطط المنافع المحددة. تهدف التعديلات إلى توضيح المحاسبة عن المساهمات التي تعتمد أو لا تعتمد على عدد سنوات الخدمة للموظفين. تصبح التعديلات سارية المفعول

للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يوليو ٢٠١٤. يسمح بالتطبيق المبكر للمعيار. لا تتوقع المجموعة تأثير كبير من جراء اعتماد هذا التعديل.

• تعديلات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (٢٠١٣)

تشمل التحسينات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة في ديسمبر ٢٠١٣ عدداً من التعديلات على العديد من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. سيتم تطبيق معظم التعديلات بأثر رجعي للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يوليو ٢٠١٤ ويسمح بالتطبيق المبكر. لا تتوقع المجموعة تأثير كبير من جراء اعتماد هذا التعديل.

لم تقم المجموعة بالتطبيق المبكر لأي من المعايير الجديدة أو المعدلة في ٢٠١٤.

أهم السياسات المالية للمجموعة كما يلي :

أساس التوحيد

إن البيانات المالية الموحدة تتضمن حسابات الشركة الأم والشركات التابعة والمعدة لغاية ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

تعرف الشركات التابعة بتلك الشركات التي تسيطر عليها المجموعة، على الأسس التالية:

- السلطة على الشركات المستثمر فيها
- التعرض لعوائد متغيرة من المنشآت، و
- القدرة على إستخدام قوتها للتأثير على مبالغ العوائد

يتم إستخدام طريقة الشراء لحساب الاستحواذ.

تصنف المجموعة مصالحتها في الترتيبات المشتركة على أنها إما عمليات مشتركة أو مشاريع مشتركة اعتماداً على حقوق المجموعة للأصول والالتزامات على المطلوبات في الترتيبات. قيمت المجموعة أن ترتيباتها المشتركة الوحيدة تعرف كشركة مشتركة وطبقت منهج حقوق الملكية.

لقد تم استبعاد جميع العمليات المتداخلة والأرصدة والفائض والعجز غير المحققين فيما بين شركات المجموعة عند التوحيد. وتم إعادة تعديل حسابات الشركات التابعة أينما كان ذلك ضرورياً لتتلاءم مع السياسات المحاسبية المتبعة من قبل المجموعة.

قائمة الشركات التابعة الرئيسية مبين في الإيضاح ٣٣. ويتم احتساب هذه الاستثمارات في الشركة الأم تحت معيار المحاسبة الدولي (٣٩) الأدوات المالية: الإعتراف والقياس.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢. أهم السياسات المحاسبية (تابع)

الاستثمارات

يتم تصنيف استثمارات الأوراق المالية "بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة" والتي تشتمل على موجودات مالية للمتاجرة وأخرى التي يتم احتسابها بالقيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي كاستثمارات "متوفرة للبيع" أو استثمارات "محتفظ بها حتى الاستحقاق" أو "قروض ودمم مدينة". وتقوم الإدارة في تاريخ الشراء بتحديد التصنيف الملائم للاستثمارات.

ويتم تصنيف الأوراق المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إذا تم شرائها لغرض تحقيق أرباح من تقلبات الأسعار قصيرة المدى أو كما تحدد إدارة الشركة. ويتم تصنيف مشتقات الأدوات المالية التي لا يتم الإعتراف بها كحسابات إحترازية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. أما الاستثمارات ذات الاستحقاق أو المدفوعات المحددة والتي تنوي الإدارة وترغب في الإحتفاظ بها حتى تاريخ الإستحقاق يتم تصنيفها كمحتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق. كما يتم تصنيف الأوراق المالية المحتفظ بها لفترة غير محددة والتي لم يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، والأوراق المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق والتي يمكن بيعها لغرض الاستفادة منها لحاجة السيولة أو لتغير أسعار الفائدة كأوراق مالية متوفرة للبيع.

يتم احتساب جميع عمليات شراء وبيع الاستثمارات في تاريخ التسوية. يتم إظهار جميع موجودات الاستثمارات مبدئياً بقيمة التكلفة ومن ثم يتم تقديرها باستخدام الأسس المذكورة أدناه.

يتم إظهار الاستثمارات المحتفظ بها للمتاجرة والاستثمارات المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة. ويتم إظهار الاستثمارات المحتفظ بها حتى الإستحقاق والقروض والذمم المدينة بالقيمة المطفأة ناقص أي تعديل ضروري للإخفاض في قيمتها.

القيمة العادلة للإستثمارات المدرجة للتداول مبنية على أساس أسعار السوق المدرجة إلى أقصى حد ممكن. يتم تصنيف القيم العادلة على مستويات مختلفة حسب تراتبية القيم العادلة إستناداً إلى المدخلات المستخدمة في التقييم (الإيضاح رقم ٣٢).

مخصص إنخفاض قيمة الموجودات المالية

يتم اعتماد مخصص بشأن الموجودات المالية عند تعرضها للإخفاض إذا كانت قيمتها الأصلية أكبر من المبلغ التقديري القابل للإسترداد.

تحتسب المخصصات للموجودات التي تظهر بالتكلفة بعد الإطفاء بأنها الفرق ما بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للسيولة النقدية المستقبلية المتوقعة المخصومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي. وبالمقارنة فإن المبلغ القابل للإسترداد للأداة المالية المسجلة بالتكلفة يقاس بالقيمة الحالية للسيولة النقدية المستقبلية المتوقعة المخصومة بسعر الفائدة الحالي المعمول به في السوق للموجودات المالية المماثلة.

وفي حالة وجود موجودات مالية متوفرة للبيع، تقوم المجموعة بتاريخ كل بيان للمركز المالي بتقييم إذا ما كان هناك دليل انخفاض في قيمة تلك الموجودات. وفي حال وجود مثل هذا الدليل على الانخفاض، يتم إدراجه في بيان الدخل. ويعتبر دليل الإنخفاض بين العوامل الأخرى الهامة أو الهبوط المستمر للقيم في الأسواق والصعوبة المالية للصادر. وبالتالي لا يتم عكس الانخفاض في القيمة المعترف به إلا في حالة أدوات الدين.

إستثمارات في شركات زميلة

يتم احتساب الاستثمار في الشركات الزميلة بطريقة حقوق الملكية. وتعرف الشركات الزميلة بأنها تلك الشركات التي يكون للمجموعة نفوذاً مؤثراً فيها دون التحكم أو التحكم المشترك في القرارات المالية والتشغيلية بسياساتها.

إستثمار في مشاريع مشتركة

يتم احتساب الإستثمار في مشاريع مشتركة بإستخدام طريقة حقوق الملكية. وتعرف المشاريع المشتركة لتلك الشركات التي يكون للمجموعة سيطرة مشتركة عليها مع طرف آخر، ولها الحق في صافي أصول الشركة. لا تملك المجموعة حقوق في الأصول والإلتزام لمطلوبات الشركة.

ذمم تأمين مدينة

تظهر ذمم التأمين المدينة بالقيم المتوقع تحقيقها بعد مخصص الإنخفاض في القيمة. يتم تحديد مخصص الإنخفاض في القيمة عندما تتأكد للمجموعة من عدم قدرتها على تحصيل كل المبالغ بسبب شروط الذمم. وفي حالة إنخفاض قيمة هذه الذمم على نحو غير محدد، يتم تقييم مبلغ إنخفاض القيمة على أساس الخبرة السابقة في الخسارة. يتم شطب الديون المشكوك في تحصيلها في العام الذي يتم تحديدها فيه. إن تحديد الديون المشكوك في تحصيلها يتم على أساس تحليل الوضع المالي للطرف الآخر.

ودائع لدى شركات التأمين

تتكون الودائع لدى شركات التأمين من ودائع أقساط ومطالبات لدى شركات الإسناد حسب شروط وأحكام التأمين وتظهر بالقيم المتوقع تحقيقها بعد إحتياطي مخصص الإنخفاض في القيمة. يتم عمل مخصص الإنخفاض عندما يوجد ما يثبت أن المجموعة لن تتمكن من تحصيل كل المبالغ المستحقة وفقاً لشروط الودائع. وفي حالة إنخفاض قيمة هذه الودائع على نحو غير محدد، يتم تقييم مبلغ إنخفاض القيمة على أساس الخبرة السابقة في الخسارة. يتم تحديد الودائع غير القابلة للإسترجاع بتحليل الموقف المالي للطرف الآخر.

أصول غير ملموسة

يتم رسملة وإطفاء مصروفات برامج الحاسب الآلي وحقوق الاختراع والقيمة الحالية للأرباح المستقبلية لاستحواذ المحافظ والرخص بطريقة القسط الثابت على أساس العمر الافتراضي لها على أن لا يتجاوز فترة الخمس سنوات.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢. أهم السياسات المحاسبية (تابع)

لإختبار إنخفاض القيمة، يتم تجميع الموجودات في أصغر مجموعة من الأصول التي تولد تدفقات نقدية من إستمرار الإستخدام بشكل مستقل إلى حد كبير عن التدفقات النقدية الداخلة من الأصول الأخرى أو وحدات توليد النقد.

إن القيمة القابلة للإسترداد من الأصل أو وحدة توليد النقد هي أكبر من قيمتها في الإستخدام وأنها القيمة العادلة ناقص تكاليف البيع. تستند قيمة الإستخدام على التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة، مخصصة إلى قيمتها الحالية بإستخدام معدل خصم ما قبل الضريبة الذي يعكس تقييم السوق الحالي للقيمة الزمنية للنقود والمخاطر المحددة للوحدات أو وحدات توليد النقد.

يتم الإعتراف بأي خسارة في إنخفاض القيمة إن كانت القيمة الدفترية للأصل أو وحدات توليد النقد تتجاوز المبلغ الممكن إسترداده.

أصول محتفظ بها للبيع

يتم تصنيف الأصول غير المتداولة، أو المجموعات المستبعدة والتي تضم أصول ومطلوبات، إلى أصول محتفظ بها للبيع، وذلك إذا كان من المحتمل جداً أن يتم إستردادها من خلال بيع وليس من خلال الاستخدام المستمر. يتم قياس هذه الموجودات أو مجموعة الإستبعاد بالقيمة الدفترية أو القيمة العادلة، أيهما أقل. يتم تخصيص أي خسارة إنخفاض في القيمة لمجموعة مستبعدة أولاً في حساب الشهرة، ومن ثم إلى الأصول والمطلوبات المتبقية على أساس تناسبي، يستثنى من ذلك عدم تخصيص خسارة في المخزون، الأصول المالية، الأصول الضريبية المؤجلة، أصول منافع الموظفين، العقارات المستثمرة أو الأصول البيولوجية التي لا يزال قياسها وفقاً لسياسات المحاسبة الأخرى للمجموعة. يتم إحساب خسائر الإنخفاض في القيمة عند التصنيف المبدئي كمتاحة للبيع أو محتفظ بها للتوزيع، وأرباح وخسائر لاحقة ناتجة عن إعادة القياس في حساب الربح أو الخسائر.

لا يتم إحساب الاستهلاك أو الإطفاء للأصول غير الملموسة والعقارات، والآلات والمعدات عند تخصيصها كمتاحة للبيع، وكذلك الشركات المستثمر فيها التي تحتسب في الحقوق لا يتم احتسابها في الحقوق.

المخصصات

يتم احتساب المخصصات عندما ينشأ على المجموعة التزام قانوني أو ضمني نتيجة لأحداث سابقة. ومن المحتمل أن يتطلب سداده تدفقات خارجية من موارد ذات منافع اقتصادية ويمكن عمل تقدير موثوق لمبلغ الالتزام. يتم احتساب حقوق الموظفين عند استحقاقها مع احتساب تقدير للالتزامات الناتجة عن الخدمات المقدمة حتى تاريخ بيان المركز المالي.

يتم إظهار التكاليف المتعلقة بتطوير برامج الحاسب الآلي كمصاريف عند حدوثها. المصروفات المتعلقة بشكل واضح بمنتج معين وفريد والتي سيتم التحكم فيها من قبل المجموعة وإن المنفعة المتوقعة من ذلك المنتج تفوق التكلفة لأكثر من عام واحد، يتم إظهارها كأصول غير ملموسة. تتضمن المصاريف المتعلقة كلفة فريق التطوير وجزء مناسب من المصاريف غير المباشرة ذات الصلة.

المصروفات التي تعزز وتمدد المنفعة من برامج الحاسب الآلي لأكثر من الموصفات والأعمار الأصلية لها، تعتبر كتحسينات رأسمالية وبناءً على ذلك تضاف إلى القيمة الأصلية لبرامج الحاسب الآلي. يتم مراجعة القيمة المدرجة للموجودات غير الملموسة بشكل سنوي وتعدل بمقدار أي انخفاض كل ما اعتبر ذلك ضرورياً.

العقارات والمعدات

تظهر العقارات والمعدات بالكلفة مطروحاً منها الاستهلاك المتراكم ما عدا الأرض والمبنى والذات يظهرها بالمبلغ المعاد تقييمه وهو القيمة العادلة بتاريخ التقييم على أساس متجدد والذي قام به مُقيم خارجي مستقل مطروحاً منه الاستهلاك المتراكم. عند إعادة التقييم فإن أي زيادة في مبلغ القيمة الدفترية يتم إضافته في حقوق المساهمين كاحتياطي لإعادة تقييم العقارات وأي انخفاض يتم إظهاره كمصروف، ما عدا الحد الذي يتم اطفاء الانخفاض أو الزيادة الظاهرة سابقاً في الدخل أو حقوق المساهمين. أما احتياطي رصيد إعادة تقييم الممتلكات فيتم تحويلها مباشرة إلى الأرباح المستبقة من جراء بيع العقار وتحقيق فائض. بالإضافة إلى أن الفرق بين الاستهلاك المبني على أساس مبلغ إعادة التقييم والاستهلاك المبني على أساس الكلفة الأصلية للعقار يحول مباشرة من مخصص إعادة تقييم العقار إلى حساب الأرباح المستبقة.

تتم رسمة تكاليف الإضافات والتحسينات الجوهرية. أما مصاريف الصيانة والتصلية فتحمل على حساب المصروفات عند حدوثها. يتم إظهار الأرباح أو الخسائر الناتجة عن استبعاد الموجودات في حساب الإيرادات الأخرى. يحسب الاستهلاك على أساس القسط الثابت على أساس العمر الإنتاجي المقدّر للموجودات كما يلي:

مبنى	٤٠ سنة
معدات كهربائية وآلية	٢٠ سنة
نظم المعلومات، أثاث، معدات وموجودات أخرى	٣ - ٥ سنوات

يتم إعادة تقييم الأعمار الإنتاجية والقيمة المتبقية بنهاية كل مرحلة ويتم التعديل تبعاً لذلك.

بتاريخ كل تقرير، تقوم المجموعة بمراجعة القيمة الدفترية لتحديد أي مؤشر لإنخفاض القيمة. إن وجد أي مؤشر للإنخفاض، يقدر المبلغ القابل للإسترداد الأصول.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢. أهم السياسات المحاسبية (تابع)

إلتزامات ما بعد التوظيف

تدير المجموعة عدة برامج بمنافع محددة ومساهمات محددة لموظفيها.

يتم احتساب الكلفة المحاسبية لبرامج المنافع المحددة عدا الأرباح أو الخسائر الاكتوارية ضمن بيان الدخل ويتم توزيعها على العمر المتوقع لخدمة الموظفين. يتم تقدير الإلتزامات هذه البرامج على أساس القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة دفعها في المستقبل باستخدام معدلات فائدة الأوراق المالية الحكومية التي لها فترات استحقاق مقارنة لفترات الإلتزامات. الأرباح والخسائر الإكتوارية يتم احتسابها في بيان الدخل الشامل.

برنامج الدفع على أساس الأسهم الممنوحة للموظفين

تدير الشركة برنامج الدفع على أساس الأسهم بتسوية نقدية. إن القيمة العادلة لخدمات الموظف المستلمة مقابل الأسهم الافتراضية تسجل كمصاريف.

يتم منح الموظفين أسهم على أساس الأداء خلال السنة المالية (برنامج السنة) ويتم منحها خلال السنة والمدة المخصصة هي سنتان من آخر برنامج السنة.

ويتم إعادة احتساب المبلغ عند تاريخ كل بيان للمركز المالي بالنظر إلى القيمة العادلة لأسهم المنحة المخصصة الممنوحة ويتم إظهار تأثير ذلك من إعادة التقييم في بيان الدخل مع التعديل المناسب في المطلوبات.

أسهم الخزينة

تمثل أسهم الخزينة أسهم مشتركة من قبل الشركة الأم أو من قبل الشركات التابعة لها الموحدة بسعر التكلفة باستثناء الملكية القائمة من تاريخ تخفيض راس المال، في الرابع من شهر يوليو ٢٠٠٢. والتي تم احتسابها بالقيمة الاسمية للأسهم. وتم إظهار أسهم الخزينة مطروحة من حقوق المساهمين. وتم إظهار الأرباح والخسائر من بيع هذه الأسهم كتغيير في حقوق المساهمين.

إحتساب نتائج الاكتتاب

يتم احتساب أعمال التأمينات بطرق متجانسة مع المبادئ المتعارف عليها في صناعة التأمين. وبصورة أكثر تحديداً وفقاً للأساس المحاسبي بشكل سنوي. أما السياسات المحاسبية المحددة التي تتعلق بعوائد التأمين والتكاليف والمخصصات الفنية فهي موضحة أدناه لكل بند.

الأقساط

يتكون إجمالي الأقساط المكتتبة من مجموع الأقساط المتعلقة بالعقود التي تبدأ خلال السنة المالية. إضافة إلى التسويات الناتجة خلال السنة

المالية والخاصة بالأقساط المستحقة المتعلقة بالأعمال التأمينية المكتتبة في السنوات المالية السابقة. وتشتمل كذلك على تقدير الأقساط المتعاقد عليها والتي لم يتم إبلاغ المجموعة عنها حتى تاريخ بيان المركز المالي. يتم إظهار الأقساط الغير مبلغ عنها كأقساط تأمين مستحقة.

تحتسب الأقساط بعد خصم إعادة التأمين على أساس آجال العقود أو وثائق التأمين الخاصة بها. تمثل الأقساط غير المكتسبة نسبة من الأقساط المكتتبة التي تتجاوز فترات أخطارها نهاية السنة المالية التي نشأت فيها. وتحتسب الأقساط غير المكتسبة على أساس الفترة الزمنية. ويتم احتساب مخصص للمخاطر السارية والتي لم تنتهي فتراتها حتى تاريخ الميزانية على أساس المبالغ المقدرة المطلوبة بالإضافة إلى مخصصات الأقساط غير المستحقة من أجل الوفاء بالمطالبات المستقبلية والمصاريف المتعلقة بها والمتصلة بالأعمال سارية المفعول في تاريخ بيان المركز المالي. وعند الضرورة يتم احتساب المخصص على أساس تقييم عام لجميع فروع التأمين.

المطالبات والمصاريف المتعلقة بها

يتم احتساب المطالبات والمصاريف المتعلقة بها على أساس التقارير الواردة والمراجعة اللاحقة لكل حالة على حدة. ويتم عمل مخصص لتغطية التكلفة المقدرة النهائية لتسوية المطالبات التي تتعلق بالأحداث التي وقعت حتى نهاية السنة المالية. بما فيها الخسائر التي وقعت ولم يبلغ عنها والمصاريف المتعلقة بالمطالبات. يتم إنشاء مخصص للمطالبات التي لم يبلغ عنها وفقاً لتحليلات مقدري مخاطر التأمين وتطبيق تقديرات مكتتبي التأمين واعتبار درجة عدم التأكد من النتيجة النهائية لكل نوع من أعمال التأمين.

تكاليف الحصول على أعمال التأمين

يتم إطفاء العمولات والضرائب وعمولة السمسرة وتكاليف الاكتتاب الأخرى المتعلقة بالحصول على أعمال التأمين على فترة استحقاق الأقساط. ويتم إظهار تكاليف الحصول على أعمال التأمين المتعلقة بالفترات ذات المخاطر التي تتجاوز نهاية السنة المالية كتكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة.

ترتيبات إعادة التأمين

كجزء من إدارتها لمخاطر التأمين. تدخل المجموعة في عقود مع معيدين تأمين آخرين للتعويض عن الخسائر في عقود التأمين التي تصدرها.

يتم تقدير التعويضات المستلمة من المعيدين بطريقة مشابهة مع الحقوق التابعة للمطالبة. ويتم التعرف على المزايا والشروط الناجمة من عقود إعادة التأمين في بيان الدخل والأصول والحقوق التابعة كحسابات مدينة وكحصة المعيد من الاحتياطي الفني والمطلوبات.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢. أهم السياسات المحاسبية (تابع)

اختبار كفاية المطلوبات

والمطلوبات التأمينية المقومة بالعملات الأجنبية ويتم احتساب هذه العقود بالقيمة العادلة.

عندما تقي القيمة العادلة للإحتراز بشروط المعايير المحاسبية الدولية لكي يكون الإحتراز فعالاً، فإن الأرباح أو الخسائر الناتجة عن إعادة قياس عقود العملات الأجنبية الآجلة وكذلك الأرباح أو الخسائر على الموجودات المحترزة المنسوبة للأخطار المحترزة يتم إحتسابها في الدخل.

عندما يكون الإحتراز غير فعال، فإن الأرباح أو الخسائر الناتجة عن إعادة قياس عقود العملات الأجنبية الآجلة وكذلك الأرباح أو الخسائر على الموجودات المحترزة يتم إحتسابها ضمن حساب الدخل ما عدا تلك التي تتعلق بالاستثمارات غير النقدية المتاحة للبيع والتي يتم تحويلها إلى حقوق المساهمين حتى يتم بيعها.

ويتم الإعتراف بالأرباح أو الخسائر من إعادة قياس التزامات التأمين وعقود العملات الأجنبية المتعلقة بها في حساب الدخل.

٣. التقديرات المحاسبية الجوهرية والأحكام

في سياق تطبيق السياسة المحاسبية، تتخذ المجموعة تقديرات وأحكام تؤثر على المبالغ المعترف بها والمسجلة في البيانات المالية. ويتم حساب هذه التقديرات والأحكام على أساس الخبرة السابقة، بيانات السوق الجديرة بالملاحظة، والبيانات المنشورة والبيانات الأخرى الخاصة بالتوقعات للأحداث المستقبلية والتي تكون مقبولة نوعاً ما في ظل الظروف الراهنة. التقديرات والأحكام التي لها تأثير هام على المبالغ المعترف بها في البيانات المالية والآليات لتحديد هذه التقديرات والأحكام مفصلة كما يلي:

أ. المطالبات والمصاريف المتعلقة بها

تشمل تقديرات الخسائر النهائية الناجمة عن عقود التأمين الحالية للمطالبات غير المبلغ عنها. يتم انشاء مخصص للخسائر التي وقعت ولم يبلغ عنها وفقاً للتحليل الاكتواري وتطبيق الحكم الإكتتابي المتعلق واعتبار درجة عدم التأكد من النتيجة النهائية لكل نوع من أنواع التأمين. كما تشمل المسؤولية النهائية للتأمين على تكاليف إدارة المطالبات.

ب. الأقساط النهائية

يتم احتساب الأقساط النهائية على أساس دخل الأقساط المتوقع الذي تقدمه الشركات المسندة والذي يتم تعديله بعد ذلك ليعكس أحكام المكتبتين مع الأخذ في الاعتبار ظروف السوق وتاريخ البيانات. ويخضع هذا التقدير إلى مراجعة المكتبتين والإكتواريين.

يتم الإفصاح عن التقارير الهامة الأخرى والتي تضم قياس القيمة العادلة ومعادلة الأصول المالية في الإيضاح رقم ٢.

يتم إجراء اختبارات كفاية المطلوبات في تاريخ كل بيان للمركز المالي للتأكد من كفاية الالتزامات التعاقدية صافية من تكاليف الحصول على أعمال التأمين المتعلقة المؤجلة. ويوضع في الاعتبار أثناء القيام بهذه الاختبارات حساب أفضل تقدير حالي للتدفقات النقدية المستقبلية التعاقدية ومعالجة المطالبات والمصاريف الإدارية. يتم إجراء الاختبارات على أساس المحافظ، والتي يتم فيها تجميع الوثائق ذات الأخطار المتشابهة معاً في محفظة واحدة.

إيراد الاستثمار

يتكون إيراد الاستثمار من الفوائد وأرباح الأسهم المستحقة عن السنة المالية. يتم إدراج الأرباح والخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لاستثمارات القيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر في بيان الدخل للسنة المتعلقة بها. كما يتم احتساب الأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات المتوفرة للبيع ضمن الدخل الشامل الآخر وتظهر في دخل إعادة تقييم الاستثمار كجزء من حقوق الملكية. عند بيع أو تسجيل مخصص انخفاض للاستثمارات المتاحة للبيع فإن تعديلات القيمة العادلة تظهر في بيان الدخل.

يتم توزيع إيراد الاستثمارات المتحقق من موجودات الاستثمارات الخاصة بأعمال التأمينات على نتائج الاكتتاب الخاص بأعمال التأمينات وذلك على أساس نسبة مخصصات أعمال التأمين إلى أموال المساهمين خلال السنة المالية.

معادلة العملات الأجنبية

المعاملات المقومة بعملات غير الدولار الأمريكي يتم تسجيلها حسب أسعار الصرف السائدة بتاريخ تلك المعاملات. يتم معادلة الموجودات والمطلوبات بالقيم العادلة المقومة بعملات غير الدولار الأمريكي حسب أسعار الصرف السائدة في نهاية السنة.

يتم إضافة المكاسب غير المحققة أو الخسائر عند التحويل ضمن الإيرادات باستثناء تلك المتعلقة بالاستثمارات غير النقدية المتاحة للبيع والتي يتم احتسابها ضمن الحقوق حتى يتم بيعها.

كما يتم إدراج الأرباح والخسائر غير المحققة عند التحويل للبيانات المالية للشركات التابعة، إن وجدت في حقوق الملكية. ويتم إدراج أرباح وخسائر العملات الأجنبية الأخرى ضمن بيان الدخل.

مشتقات الأدوات المالية والإحتراز

تستخدم المجموعة ضمن نطاق أعمالها الاعتيادية. عقود عملات أجنبية آجلة كإحتراز للقيمة العادلة لحماية مخاطرها المتعلقة بالاستثمارات

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٤. إدارة مخاطر التأمين

ب. مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان في عقود التأمين هي المخاطر التي لا يتمكن فيها الطرف المقابل بالوفاء بالتزامه بدفع المبالغ كاملة عند استحقاقها.

يتم التحكم بمخاطر الائتمان من خلال الشروط التجارية عند تسلم القسط وفي بعض الحالات تنفيذ شروط ضمان القسط. وتكون أغلب الأطراف المقابلة بشكل عام شركات تأمين غير مصنفة. إلا أنه لا يوجد أي تعرض هام لأي طرف مقابل.

يتم ترتيب أعمال إعادة التأمين مع المبيدين لديهم حد أدنى من الكفاءة الائتمانية على أساس معيار التصنيف الأدنى والقوة المالية. إن التعرض لأي معيد فردي لا تتعدى بشكل عام أقصى من ٢٥٪ من مجموع التعرض ويتم توزيع الأخطار على الأطراف الأخرى بأدنى مستوى تصنيف استثماري ما عدا ترتيبات التأمين الاتفاقي النسبي الموزع على أساس متبادل.

تشأ الأخطار تحت عقود التأمين من عدم التأكد من وقوع حدث للمؤمن وكذلك من مبلغ المطالبة. بالإضافة إلى مخاطر الاكتتاب. فإن المجموعة تتعرض أيضاً إلى المخاطر المصاحبة المتعلقة به مثل مخاطر الائتمان ومخاطر العملة ومخاطر السيولة.

وفيما يلي موجز عن السياسات التي تختارها المجموعة للتخفيف من مخاطر التأمين الرئيسية التي تواجهها:

أ. مخاطر الاكتتاب

تقوم المجموعة بإدارة مخاطرها الاكتتابية بشكل رئيسي من خلال وثائق وارشات ل قبول الأخطار وترتيبات الإعادة.

يتم قبول المخاطر على أساس تقييم التسعير والخبرة الاكتتابية المسبقة تماشياً مع الارشادات الاكتتابية التي تمت صياغتها لكل نوع من أنواع التأمين. يتم بشكل دائم مراجعة وتحديث ارشادات الاكتتاب مع الأخذ في الاعتبار تطور السوق، والأداء والفرص. كما يتم تحديد حدود التراكم لمراقبة التعرض للمخاطر الطبيعية والكوارث. ويتم تحديد العديد من الحدود المعتمدة لقبول المخاطر.

إن قبول المخاطر التي لا تتماشى والمعيان الأدنى المحدد يجب أن تكون من خلال لجنة مراجعة الاكتتاب والتي تضم ممثلين عن التسويق والاكتتاب والمهام الأكتوارية.

إن استراتيجية إعادة التأمين الخاصة بالمجموعة قد تمت صياغتها لحماية التعرض للمخاطر الفردية والأحداث المبنية على أساس التعرض للمخاطر الحالية من خلال ترتيبات إعادة تأمين فعالة في التكاليف.

أما المخاطر المحتفظ بها فيتم التعامل معها والتأكد من كونها مناسبة وحذرة للاحتفاظ بالاكتتاب من قبل المجموعة. وذلك بالتأكد من توفر الأموال اللازمة لتغطية المطالبات المستقبلية. وتتضمن ممارسات الاحتفاظ استخدام التحليل الاكتواري وتطبيق أحكام الاكتتاب. ويكون ذلك مدعوماً بمراجعة دورية داخلية وأيضاً بمراجعة مستقلة أكتوارية لضمان تحديد صحة الاحتياطي.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٤. إدارة مخاطر التأمين (تابع)

فيما يلي تحليل مخاطر الائتمان المتعلقة بترتيبات إعادة التأمين:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)			٢٠١٤
المجموع	الحصة من المخصصات الفنية	ذمم مدينة	أرصدة متعلقة بمعيدي التأمين:
٣٨,٥٥١	٣٥,١٥٩	٣,٣٩٢	- مصنفة بدرجة استثمار
٣١,٠٩٣	١١,٧٠١	١٩,٣٩٢	- أخرى
٦٩,٦٤٤	٤٦,٨٦٠	٢٢,٧٨٤	
			٢٠١٣
المجموع	الحصة من المخصصات الفنية	ذمم مدينة	أرصدة متعلقة بمعيدي التأمين:
٤١,٩٠٨	٣٩,٦٩٣	٢,٢١٥	- مصنفة بدرجة استثمار
٢٥,٩٧٨	٥,٩٢٢	٢٠,٠٥٦	- أخرى
٦٧,٨٨٦	٤٥,٦١٥	٢٢,٢٧١	

ج. مخاطر العملات

بما أن الشركة تكتتب في أعمال بعملات متعددة، فإنها معرضة لمخاطر العملات. يتم إحتراز مخاطر العملات الأجنبية عندما يصبح التعرض جوهري وتسهيلات الإحتراز متوفرة.

(بآلاف الدولارات الأمريكية)					٢٠١٤
أخرى	دولار كندي	روبية هندية	جنيه استرليني	اليورو	موجودات (مطلوبات)
(١١٦,٦٢٠)	(٥٠٩)	(١٦,٣١٧)	(١,٠٦١)	(١,٠٣٢)	إعادة تأمين، صافي
-	-	-	-	(٣,٢٨٩)	المغطاة
					٢٠١٣
أخرى	دولار كندي	روبية هندية	جنيه استرليني	اليورو	موجودات (مطلوبات)
(٩٩,٤٩٠)	(٤٧٥)	(٩,٨٣٨)	٢,٦٦٢	(٢,٢٠٥)	إعادة تأمين، صافي
-	٩٥٩	-	(١,٠٦٥)	(٢,٤١٣)	المغطاة

د. مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي خطر عدم توفر النقد لدفع الالتزامات عند الاستحقاق. قد تم تحديد الحدود في السياسة الاستثمارية والارشادات التي تتطلب جزء كبير من أموال الاستثمار والتي تمثل مطالبات التأمين على أن يتم الاحتفاظ بها نقداً أو في شكل أوراق مالية قابلة للتسييل بسهولة.

هـ. تحليل الحساسية

فيما يلي حساسية دخل وحقوق المجموعة إلى مخاطر السوق:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)		٢٠١٤	٢٠١٣
٥٪ زيادة في معدل الخسارة النهائي	(١٢,٨٢٢)	(١١,٨٨٦)	
٥٪ نقص في معدل الخسارة النهائي	١٢,٨٢٢	١١,٨٨٦	
١٠٪ زيادة في معدل تحويل الدولار الأمريكي	١٢,٠٣٠	١٠,٩٣٥	
١٠٪ نقص في معدل تحويل الدولار الأمريكي	(١٢,٠٣٠)	(١٠,٩٣٥)	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٥. النقد وأرصدة لدى البنوك

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣	٢٠١٤	
٨٠,٥٠٦	٨٥,٧٣٢	النقد وأرصدة لدى البنوك
٤٣,٥٧٩	١٤,٨٧٢	ودائع ذات أجل خلال ٣ شهور
١٢٤,٠٨٥	١٠٠,٦٠٤	النقد وما في حكمه
١٤٩,١٤٦	٩٢,٠٩٩	ودائع ذات أجل أكثر من ٣ شهور
٢٧٣,٢٣١	١٩٢,٧٠٣	

فيما يلي تفصيل لأهم الشروط والأحكام للمخاطر الائتمانية، مخاطر معدل الفائدة، مخاطر العملات:

أ. مخاطر الائتمان

يتم الاحتفاظ بأرصدة البنوك والودائع قصيرة الأجل لدى مؤسسات مالية رائدة. وتحدد المجموعة نسبة تركيز استثمارها في الودائع الآجلة لدى أية مؤسسة مالية بحد أقصى ١٠٪ من حقوق المساهمين.

ب. مخاطر معدلات الفائدة

٢٠١٣	٢٠١٤	
يومي / شهري	يومي / شهري	أساس الفائدة المستحقة:
عند الاستحقاق	عند الاستحقاق	- أرصدة البنوك
٠,٠١٪ - ٢,٧٠٪	٠,٠١٪ - ٣,١٠٪	- وودائع قصيرة الأجل
		معدلات الفائدة الفعلية

بما أن الودائع تستحق في وقت قصير فلذلك لا توجد حساسية للتغيرات في معدلات الفائدة.

ج. مخاطر العملات

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣	٢٠١٤	
١٤١,٩٢٦	١١٦,٥٢٣	دولار أمريكي
٦٩,٩٩٢	٥٩,٣٥٣	دينار بحريني
٣٢,٧١٢	٤,٨٦٠	درهم إماراتي
٣,٤٧٧	٣,٦٥٦	دولار سنغافوري
١٩,٤٧١	١١	ريال قطري
٥,٦٥٣	٨,٣٠٠	أخرى
٢٧٣,٢٣١	١٩٢,٧٠٣	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٦. استثمارات

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣	٢٠١٤	
		بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
		محتفظ بها بغرض المتاجرة
٥٣,٩٣٤	٦٦,٢٨١	أسهم شركات مدرجة
٥٣,٩٣٤	٦٦,٢٨١	
		مخصص بالقيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي
		سندات دين
٢٤,٢٠٦	٢٤,٧٨٢	- أخرى بدرجة استثمار
١٧,٧٣٧	٢٩,٨٠٨	- أخرى
٤١,٩٤٣	٥٤,٥٩٠	
		محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
		سندات دين
٢٢,٩٧٣	١٢,٩٩٣	- مؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية
٢٠,٠٢٤	١٣,٠٠٧	- أخرى بدرجة استثمار
٢,٦٦٣	٢,٦٥٣	- حكومات دول خارج منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية
٩,٨٥٠	٩,٨٧٦	- أخرى
٥٥,٥١٠	٣٨,٥٢٩	
		متوفرة للبيع
		سندات دين
٣٢,٦٩٤	٨٧,٦٥٣	- مؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية
١١٨,٧٩٦	١٦٠,٩٧٥	- أخرى بدرجة استثمار
٢,٦٤٨	-	- حكومات دول خارج منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية
٣٨,٣٤٢	٨٩,٨٥٦	- أخرى
-	٤,٤٨٤	أسهم شركات مدرجة
٧,١٦٠	٦,٤٤٨	أسهم شركات غير مدرجة
١٥,٥٤٢	١٦,٨٦٦	أخرى
٢١٥,١٨٢	٣٦٦,٢٨٢	
١١٩	٢١	استثمار في شركة مشتركة
١٩	٢٩٥	استثمار في شركات زميلة
٣٦٦,٧٠٧	٥٢٥,٩٩٨	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٦. استثمارات (تابع)

الحركة في مخصص إنخفاض الإستثمارات المتوفرة للبيع بالمجموعة كما يلي:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣	٢٠١٤	
١٨,٦٦٠	١٩,٩٤٥	في ١ يناير
		مخصص الإنخفاض المسجل خلال السنة
٣١٢	٢١	- شركات غير مدرجة
١,٢٩١	١,٠٢١	- أخرى
(٢١٨)	(١,١٨٢)	المعكوس من بيع الإستثمارات
١٩,٩٤٥	١٩,٨٠٥	في ٣١ ديسمبر

تم رهن ما قيمته ١٠٧,٧ مليون دولار أمريكي من الأوراق المالية (٢٠١٣: ٧٢,٧ مليون دولار أمريكي). كضمان لاتفاقيات ائتمانية لإعادة التأمين، خطابات اعتماد، وخطابات ضمان والقروض.

فيما يلي تفصيل بالمخاطر الائتمانية ومخاطر معدل الفائدة والعملات على الاستثمارات:

أ. مخاطر الائتمان

تحدد المجموعة في تركيز استثماراتها في الأوراق المالية المدينة لدى مستثمر واحد أو أي قطاع صناعي واحد بحد ١٠٪ و ٢٠٪ على التوالي من إجمالي محفظة الأسهم العادية.

وقد حددت المجموعة أيضاً تركيز استثمارها في الأسهم للشركات المدرجة لأي إصدار وأي مصدر بحد ٥٪ و ١٠٪ على التوالي. من مجمل محفظة الأسهم المشتركة لديها.

ب. أوراق مالية مدينة - مخاطر معدل الفائدة

٢٠١٤	أساس الفائدة المستلمة	الفوائد الفعلية	فوائد الكوبونات
مؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية	شهري/نصف سنوي/سنوي	١٢٥-٠٪، ٢٠٧٥-٢٪	١٢٥-٠٪، ٢٠٧٥-٢٪
أوراق مالية مدينة أخرى بدرجة استثمار	نصف سنوي/سنوي	١٠-١٪، ٢٥-٧٪	١٠-١٪، ٢٥-٧٪
حكومات دول غير منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية	نصف سنوي/سنوي	٣,٦٪	٣,٦٪
أوراق مالية أخرى	شهري/نصف سنوي	٢,٦٨٨-٥٪، ٣٧٥-٥٪	٢,٦٨٨-٥٪، ٣٧٥-٥٪
٢٠١٣	أساس الفائدة المستلمة	الفوائد الفعلية	فوائد الكوبونات
مؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية	شهري/نصف سنوي/سنوي	١٢٥-٠٪، ٢٠٨٧٥-٢٪	١٢٥-٠٪، ٢٠٨٧٥-٢٪
أوراق مالية مدينة أخرى بدرجة استثمار	نصف سنوي/سنوي	١٠-١٪، ٢٥-٧٪	١٠-١٪، ٢٥-٧٪
حكومات دول غير منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية	نصف سنوي/سنوي	٣,٦-٤٪، ٣-٣,٦٪	٣,٦-٤٪، ٣-٣,٦٪
أوراق مالية أخرى	شهري/نصف سنوي	١,٣٥٧-٤,٦١٪، ١-٤,٧١٨٪	١,٣٥٧-٤,٦١٪، ١-٤,٧١٨٪

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٦. استثمارات (تابع)

ج. أوراق مالية مدينة - مخاطر العملة

٢٠١٤	دولار أمريكي	يورو	دينار بحريني	أخرى	المجموع
(بآلاف الدولارات الأمريكية)					
مؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية	١٠٠,٦٤٦	-	-	-	١٠٠,٦٤٦
أوراق مالية مدينة أخرى بدرجة استثمار	١٩١,١١٦	٤,٨٦٥	-	٢,٧٨٣	١٩٨,٧٦٤
حكومات دول غير منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية	-	-	٢,٦٥٣	-	٢,٦٥٣
أوراق مالية مدينة أخرى	١٢٩,٥٤٠	-	-	-	١٢٩,٥٤٠
	٤٢١,٣٠٢	٤,٨٦٥	٢,٦٥٣	٢,٧٨٣	٤٣١,٦٠٣
٢٠١٣					
مؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية	٥٥,٦٦٧	-	-	-	٥٥,٦٦٧
أوراق مالية مدينة أخرى بدرجة استثمار	١٥٢,٩٦٤	٧,٢٧٠	-	٢,٧٩٢	١٦٣,٠٢٦
حكومات دول غير منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية	-	-	٥,٣١١	-	٥,٣١١
أوراق مالية مدينة أخرى	٦٥,٩٢٩	-	-	-	٦٥,٩٢٩
	٢٧٤,٥٦٠	٧,٢٧٠	٥,٣١١	٢,٧٩٢	٢٨٩,٩٣٣

د. أوراق مالية مدينة - الفترة المتبقية للإستحقاق

فيما يلي بيان يوضح القيمة الأساسية والقيمة الدفترية للأوراق المالية المدينة وفقا لآجال الاستحقاق التعاقدية.

(بآلاف الدولارات الأمريكية)				
٢٠١٣		٢٠١٤		
القيمة الدفترية	المبلغ الرئيسي	القيمة الدفترية	المبلغ الرئيسي	
أوراق مالية لمؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية:				
١٤,٠٠١	١٤,٠٠٠	٢٤,٩٩٠	٢٥,٠٠٠	- تستحق خلال سنة أو أقل
٣٥,١٤٧	٣٥,٠٠٠	٥٨,٠٢٦	٥٨,٠٠٠	- سنة الى خمس سنوات
٦,٥١٩	٧,٠٠٠	١٧,٦٣١	١٨,٠٠٠	- أكثر من خمس سنوات
٥٥,٦٦٧	٥٦,٠٠٠	١٠٠,٦٤٧	١٠١,٠٠٠	
أوراق مالية مدينة لمصادر بدرجات استثمار أخرى:				
١٠,٣٦٥	٩,٧٣٩	١٢,٩٣٨	١٢,٦٤٢	- تستحق خلال سنة أو أقل
٩٨,٧٣٥	٩٦,٥٣٩	١٠٢,٤٢٤	١٠١,٠٢٤	- سنة إلى خمس سنوات
٥٣,٩٢٦	٥٤,٤٥٢	٨٣,٤٠١	٨٣,٨٥٧	- أكثر من خمس سنوات
١٦٣,٠٢٦	١٦٠,٧٣٠	١٩٨,٧٦٣	١٩٧,٥٢٣	
حكومات دول غير منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية:				
-	-	٢,٦٥٣	٢,٦٥٨	- تستحق خلال سنة أو أقل
٢,٦٦٣	٢,٦٥٨	-	-	- سنة إلى خمس سنوات
٢,٦٤٨	٢,٦٥٨	-	-	- أكثر من خمس سنوات
٥,٣١١	٥,٣١٦	٢,٦٥٣	٢,٦٥٨	
أوراق مالية مدينة أخرى:				
-	-	-	-	- تستحق خلال سنة أو أقل
٣٨,٠٤٤	٣٨,٦٥١	٤٤,٦٩١	٤٥,٥٥٨	- سنة إلى خمس سنوات
٢٧,٨٨٥	٢١,٣٩٤	٨٤,٨٤٩	٨٥,٢٩٦	- أكثر من خمس سنوات
٦٥,٩٢٩	٦٠,٠٤٥	١٢٩,٥٤٠	١٣٠,٨٥٤	
٢٨٩,٩٣٣	٢٨٢,٠٩١	٤٣١,٦٠٣	٤٣٢,٠٣٥	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٦. استثمارات (تابع)

هـ. الأسهم العادية

لا تحمل الأسهم العادية تواريخ استحقاق ثابتة وكما أنها عموماً ليست عرضة لمخاطر معدلات الفائدة. عادة ما يتم الإعلان عن توزيع أرباح على الأسهم بشكل سنوي.

فيما يلي بيان بالقيم الدفترية للأسهم العادية مصنفة حسب العملة المقومة على أساسها:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣	٢٠١٤	
٣٥,٢٥٠	٤٢,٤٥٠	دولار أمريكي
٢,٥٧٤	٤,٩٥٨	يورو
٤٨٩	٤٨٧	دينار بحريني
٦,٠٠٤	٩,٤٠٧	ريال سعودي
٣,٢٧٦	٣,٣٥٣	جنيه إسترليني
٢,٠٤٠	٢,١٩٧	ين ياباني
١١,٤٦١	١٤,٣٦١	أخرى
٦١,٠٩٤	٧٧,٢١٣	

و. تعهدات

بلغ مجموع التعهدات على المجموعة مقابل رأس مال غير مستدعى للاستثمارات المتاحة للبيع ما قيمته ٦,٤ مليون دولار أمريكي (٨,٠ مليون دولار أمريكي لسنة ٢٠١٣).

٧. تحليل الحساسية

يتم بيان حساسية الربح والخسارة وحقوق الملكية للمجموعة إلى مخاطر السوق على النقد وما في حكمه والاستثمار كما يلي:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣		٢٠١٤		
حقوق الملكية	الدخل	حقوق الملكية	الدخل	
معدل الفائدة				
(٥,٣٠٥)	(٨٤٦)	(٩,٤٦٩)	(٩٣١)	+ ١٠٠ نقطة على أساس التحويل في منحى العائد - أدوات الاقتراض
٥,٤٨٨	٨٥١	٩,٧٩٧	٩٦٣	- ١٠٠ نقطة على أساس التحويل في منحى العائد - أدوات الاقتراض
مخاطر العملات				
١٣٢	(١٠,٤١٣)	(٣٦٤)	(٧,٦٧٣)	١٠٪ زيادة في معدل تحويل الدولار الأمريكي
١٢٣	٢١,٤٥٠	١٠١	٩,٧١٠	١٠٪ نقص في معدل تحويل الدولار الأمريكي
سعر الأسهم				
١٣٤	١,٠٦٠	٤٤٩	٦,٥٨٧	١٠٪ زيادة في سعر الأسهم
(١٣٤)	(١,٠٦٠)	(٤٤٩)	(٦,٥٨٧)	١٠٪ نقص في سعر الأسهم

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٨. إيرادات مستحقة

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣	٢٠١٤	
		أقساط تأمين مستحقة
		متوقع استلامها:
٦٠,٣٢٢	٧١,٠٨٤	- خلال ١٢ شهراً
٢١,٨٦٠	١٤,٦٤١	- بعد ١٢ شهراً
٨٢,١٨٢	٨٥,٧٢٥	
		فوائد مستحقة
٢,٣٠٠	٢,٢٩٨	- متوقع استلامها خلال ١٢ شهراً
٨٤,٤٨٢	٨٨,٠٢٣	

٩. ذمم تأمين مدينة

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣	٢٠١٤	
		أرصدة مستحقة:
١١٣,٧٧٧	١١٨,٨٤٣	- خلال ١٢ شهراً
٥٥٥	١٦٩	- بعد ١٢ شهراً
١١٤,٣٣٢	١١٩,٠١٢	

الحركة في مخصص المجموعة للذمم المدينة المنخفضة كما يلي:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣	٢٠١٤	
٢٠,٧٩١	٢١,١٧٦	في ١ يناير
٣٨٥	(١٣٨)	مخصص الانخفاض
-	(٦,٣٨٧)	شطب ذمم مدينة منخفضة
٢١,١٧٦	١٤,٦٥١	٣١ ديسمبر

تتعلق الذمم المدينة المنخفضة بصورة فردية في الأساس إلى أن الطرف الآخر في ضائقة مالية. ويتم احتساب عمر هذه الذمم كما يلي:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣	٢٠١٤	
٥,٣٨٥	٤,٦٣٠	أكثر من سنتين
٥,٣٨٥	٤,٦٣٠	

تحليل أعمار الذمم المدينة المستحقة سابقاً ولم تخفض كما يلي:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣	٢٠١٤	
١٢,١٢٤	٧,١٥٣	حتى ٦ شهور
١٣,٦٢٨	١٣,١٢٥	من ٦ إلى ١٢ شهر
٢٥,٧٥٢	٢٠,٢٧٨	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

١٠. ودائع لدى شركات التأمين

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣	٢٠١٤	
		أرصدة مستحقة:
٣١,٥٠٢	٣٣,١٧٤	- خلال ١٢ شهراً
١٥,٠٣٦	٩,٤٠٤	- بعد ١٢ شهراً
٤٦,٥٣٨	٤٢,٥٧٨	

الحركة في مخصص المجموعة للودائع المنخفضة كما يلي:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣	٢٠١٤	
٤,٦٩٣	٤,٢٠٨	في ١ يناير
(٤٨٥)	٢١	عكس المخصص
-	(٥٦٣)	شطب ودائع تأمين منخفضة
٤,٢٠٨	٣,٦٦٦	٣١ ديسمبر

تتعلق الودائع المنخفضة بصورة فردية في الأساس إلى أن الطرف الآخر في ضائقة مالية. كانت أعمار هذه الودائع كما يلي:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣	٢٠١٤	
٨٩٣	١,٠١٨	أقل من ١٠ سنوات
٦,٤٦٠	٥,٦٩٨	أكثر من ١٠ سنوات
٧,٣٥٣	٦,٧١٦	

تحليل أعمار الودائع المستحقة سابقاً ولم تخفض كما يلي:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣	٢٠١٤	
٧,٨٥٥	٩,١٢٠	حتى سنة واحدة
٢٥,٨٧٥	٢٨,٠١٣	من سنة إلى ٣ سنوات
٣٣,٧٣٠	٣٧,١٣٣	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

١١. حصة معيدي التأمين من المخصصات الفنية

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣	٢٠١٤	
		أعمال التأمينات العامة
٤٥,٤٢٠	٤٦,٧٩٢	- مطالبات قائمة
٨,٣٨٨	١١,٦٧٦	- مطالبات غير مبلغ عنها
٥,٠٧٩	١٢,٩٦٠	- احتياطي أقساط للإعادة مؤجلة
٥٨,٨٨٧	٧١,٤٢٨	
		أعمال تأمينات الحياة
١٩٥	٦٨	- مطالبات قائمة
-	٥٤٦	- مطالبات غير مبلغ عنها
-	٦	- احتياطي الأقساط من إسناد الإعادة المؤجلة
١٩٥	٦٢٠	
٥٩,٠٨٢	٧٢,٠٤٨	

١٢. موجودات أخرى

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣	٢٠١٤	
		موجودات غير ملموسة:
١١,٣٣٦	٩,٤٩٢	- برامج الحاسب الآلي
١١,٣٣٦	٩,٤٩٢	
(١٠,١٦٧)	(٨,٧١١)	ناقصاً: الإطفاء المتراكم
١,١٦٩	٧٨١	صافي الموجودات غير الملموسة
٥٤٣	-	إستبعاد مجموعة محتفظ به للبيع
-	١٥٠	ذمم مدينة من بيع شركة تابعة
		موجودات أخرى مستحقة خلال ١٢ شهراً:
٤٥,٣٥٣	٣,٤٠٨	- ودائع نقدية مرهونة
٩,٥٠٣	٧,٦٩٨	- مصاريف مدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى
٥٥,٣٩٩	١١,٢٥٦	
٥٦,٥٦٨	١٢,٠٣٧	

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣	٢٠١٤	
		الحركة في الموجودات غير الملموسة:
١,١٤٨	١,١٦٩	صافي القيمة الدفترية في ١ يناير
٣٩٣	٥٦	- إضافة
(٣٧٢)	(٣٩٢)	- كلفة إطفاء
-	(٥٢)	- إستبعاد
١,١٦٩	٧٨١	صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر

تم رهن الودائع النقدية كضمان لإعادة تأمين خطابات الائتمان والضمانات.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

١٣. عقارات ومعدات

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣	٢٠١٤	
١,٣٤٠	٢,٤٦٩	أرض
٢٦,٧٤١	٢٥,٠٠١	مبنى
٥٠	٦٤	أعمال قيد الانشاء
١٤,٢١٧	١٠,٢٠٣	أنظمة المعلومات، الأثاث، الآلات وغيرها
٤٢,٣٤٨	٣٧,٧٣٧	
(١٤,٨٧٦)	(١٠,٢٧٥)	ناقصاً: الاستهلاك المتراكم
٢٧,٤٧٢	٢٧,٤٦٢	
		الحركة في العقارات والمعدات:
٢٧,٦٧٥	٢٧,٤٧٢	صافي القيمة الدفترية كما في ١ يناير
-	١,١٢٩	- إعادة تقييم الأرض
-	(٨٠٠)	- إعادة تقييم العقار
٩٢٨	٥٦٥	- إضافات
(٦)	(٢)	- استبعادات
(١,١٢٥)	(٩٠٢)	- كلفة الاستهلاك
٢٧,٤٧٢	٢٧,٤٦٢	صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر

تشمل الأرض والمبنى المكتب الرئيسي المملوك والذي تقيم فيه الشركة منذ ١٩٨٤. ويشمل المبنى أيضاً مكتب الشركة التابعة تكافل ري ليميتد بدبي، الإمارات العربية المتحدة.

تم إعادة تقييم مبنى المكتب الرئيسي بنهاية السنة من قبل مقيم خارجي مستقل وتم التصنيف عند الفئة ٢ في سلم قياس القيمة العادلة حيث تم التقييم باستخدام سعر تأشيري للصفقة المدفوعات مشابهة وتم التعديل ليعكس صفات العقار. وبناء على تقييم السوق المفتوح، فقد تم تحديد القيمة العادلة للأرض عند ٢,٤٦٩,٠٠٠ دولار أمريكي مقابل قيمة دفترية ١,٣٤٠,٠٠٠ دولار أمريكي. وبلغت القيمة الدفترية للأرض ١,٩٧٢,٠٠٠ دولار أمريكي حيث كان الأصل تحت نموذج الكلفة. فمن الزيادة في القيمة العادلة بـ ١,١٢٩,٠٠٠ دولار أمريكي، تمت إضافة ٦٣٢,٠٠٠ دولار أمريكي إلى الدخل لمعادلة الخسارة المعترف بها في التقييم السابق. وقد أدرجت الزيادة المتبقية البالغة ٤٩٧,٠٠٠ دولار أمريكي إحتياطي إعادة تقييم العقار. تم تحديد القيمة العادلة للمبنى عند ٥,٤٣٢,٠٠٠ دولار أمريكي مقابل قيمة دفترية ٦,٢٣٢,٠٠٠ دولار أمريكي. تم تعديل هذا الإنخفاض في القيمة العادلة البالغ ٨٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي من إحتياطي إعادة تقييم العقار.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

١٤. مخصصات فنية

تتكون المخصصات الفنية من:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣	٢٠١٤	
		أعمال التأمينات العامة
٣٢٣,٤٢٠	٣٣١,٩٧٩	مطالبات قائمة
١٥٦,٦٦٧	١٥٩,٦٠٢	خسائر لم يبلغ عنها
١١٧,٦٤٢	١٣٨,١٠٦	أقساط غير مكتسبة
٥٩٧,٧٢٩	٦٢٩,٦٨٧	
		أعمال تأمينات الحياة
١٥,٢٧١	١٦,٢٨٣	مطالبات قائمة
٥٨,٨٢٨	٥٥,٣٤٥	خسائر لم يبلغ عنها
٦,٨٢٠	٦,٣١٦	أقساط غير مكتسبة
٨٠,٩١٩	٧٧,٩٤٤	
٦٧٨,٦٤٨	٧٠٧,٦٣١	

متوسط مدة الإحتياطي على التأمينات العامة هي ٩, ٢ سنوات و ٧, ٢ سنوات على تأمينات الحياة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

١٥. تطور المطالبات

يوضح الجدول التالي إجمالي وصافي المطالبات التي وقعت بما فيها الخسائر التي لم يبلغ عنها محسوبة بالإشارة إلى الأقساط المكتسبة. ومقارنة بالتوقعات السابقة ٥ سنوات الماضية:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

	سنة الإكتتاب					
المجموع	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩
إجمالي						
تقدير تكاليف المطالبات المحققة:						
- بنهاية السنة الاكتتابية	١٠٦,٤٤٨	١١٢,٣٦٧	١١٣,٧٣٥	١٢٨,٤٠٢	١١٩,٢٣٢	١٢٣,٥٩٦
- بعد سنة واحدة	-	١٩٠,٤٣١	١٧٨,٦٠٩	٢٠٥,٥٥٨	٢١٠,٧٠٠	٢٠٩,٨٣٦
- بعد سنتين	-	-	٢٠٩,٨٤١	٢١٠,٠٥٨	٢٢٧,٣٨٣	٢٠٨,٤٨٨
- بعد ثلاث سنوات	-	-	-	٢١٨,٣٧١	٢٢٩,٠٤٦	٢٠٣,٩٨٣
- بعد أربع سنوات	-	-	-	-	٢٢٨,٤٥١	١٩٨,٦٠٨
- بعد خمس سنوات	-	-	-	-	-	١٩٨,٤٩١
تقدير المطالبات المحققة الحالية	١٠٦,٤٤٨	١٩٠,٤٣١	٢٠٩,٨٤١	٢١٨,٣٧١	٢٢٨,٤٥١	١٩٨,٤٩١
الدفع التراكمي حتى تاريخه	(٦,٤٢٤)	(٤٥,٣٨١)	(١٢٠,٣١٠)	(١٧١,٤٢٥)	(١٩١,٦٩٧)	(١٦٧,٢٩٨)
المطلوبات المحسوبة	١٠٠,٠٢٤	١٤٥,٠٥٠	٨٩,٥٣١	٤٦,٩٤٦	٣٦,٧٥٤	٣١,١٩٣
مطلوبات السنوات السابقة	١١٣,٧١١					
مجموع المطالبات المتضمن في بيان المركز المالي	٥٦٣,٢٠٩					

صافي

تقدير تكاليف المطالبات المحققة:						
- بنهاية السنة الاكتتابية	١٠٢,٥٩٢	١١٠,٢١٣	١٠٨,٥٩٤	١١٢,٠٤٧	١٠٣,٢٨٦	١٢١,٤٣٨
- بعد سنة واحدة	-	١٨٢,٩١٠	١٦٦,٦٦٧	١٧٥,١٣٣	١٨٩,٩٨١	٢٠٧,٦٣٠
- بعد سنتين	-	-	١٨٤,٩١٣	١٨١,٦١٧	١٨٧,٢٦٥	٢٠٤,٢٧٩
- بعد ثلاث سنوات	-	-	-	١٨٦,٩٢٥	١٨٦,٥٠٩	١٩٩,٣٥٨
- بعد أربع سنوات	-	-	-	-	١٨٥,٤٧٨	١٩٣,٧٩١
- بعد خمس سنوات	-	-	-	-	-	١٩٣,٧٧٢
تقدير المطالبات المحققة الحالية	١٠٢,٥٩٢	١٨٢,٩١٠	١٨٤,٩١٣	١٨٦,٩٢٥	١٨٥,٤٧٨	١٩٣,٧٧٢
الدفع التراكمي حتى تاريخه	(٤,٣٦٥)	(٤١,٧٠٦)	(١١٣,٢٠٣)	(١٤٠,٢٨٠)	(١٤٨,٩١١)	(١٦٣,٣٦٠)
المطلوبات المحسوبة	٩٨,٢٢٧	١٤١,٢٠٤	٧١,٧١٠	٤٦,٦٤٥	٣٦,٥٦٧	٣٠,٤١٢
مطلوبات السنوات السابقة	٧٩,٣٦٢					
مجموع المطالبات المتضمن في بيان المركز المالي	٥٠٤,١٢٧					

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

١٦. الحركة في التزامات وأصول التأمين

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٤	إجمالي	إعادة تأمين	صافي
المطالبات			
مطالبات قائمة	٣٣٨,٦٩١	٤٥,٦١٥	٢٩٣,٠٧٦
خسائر لم يبلغ عنها	٢١٥,٤٩٥	٨,٣٨٨	٢٠٧,١٠٧
المجموع في بداية السنة	٥٥٤,١٨٦	٥٤,٠٠٣	٥٠٠,١٨٣
التغير في المخصص خلال السنة	١٩٤,٠٧٧	٢٦,٦٩٢	١٦٧,٣٨٥
تسوية مطالبات خلال السنة	(١٨٥,٠٥٤)	(٢١,٦١٣)	(١٦٣,٤٤١)
الرصيد في نهاية السنة	٥٦٣,٢٠٩	٥٩,٠٨٢	٥٠٤,١٢٧
أقساط غير مكتسبة			
في بداية السنة	١٢٤,٤٦٢	٥,٠٧٩	١١٩,٣٨٣
التغير في المخصص خلال السنة	١٩,٩٦٠	٧,٨٨٧	١٢,٠٧٣
الرصيد في نهاية السنة	١٤٤,٤٢٢	١٢,٩٦٦	١٣١,٤٥٦
أقساط تأمين مستحقة			
في بداية السنة	٨٦,٢٠٧	٤,٠٢٥	٨٢,١٨٢
الحركة خلال السنة	٨,٠١٦	٤,٤٧٣	٣,٥٤٣
الرصيد في نهاية السنة	٩٤,٢٢٣	٨,٤٩٨	٨٥,٧٢٥
تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة			
في بداية السنة	٢٨,٣٥٢	١٢٢	٢٨,٢٣٠
الحركة خلال السنة	(٣,٦٩٣)	٨٥	(٣,٧٧٨)
الرصيد في نهاية السنة	٢٤,٦٥٩	٢٠٧	٢٤,٤٥٢

٢٠١٣

المطالبات			
مطالبات قائمة	٣١٦,١٨٠	٤٢,٦٠٩	٢٧٣,٥٧١
خسائر لم يبلغ عنها	٢٣٩,٥٦٨	١٣,٠٢١	٢٢٦,٥٤٧
المجموع في بداية السنة	٥٥٥,٧٤٨	٥٥,٦٣٠	٥٠٠,١١٨
التغير في المخصص خلال السنة	١٦١,٩٦٣	١١,٥٩٩	١٥٠,٣٦٤
تسوية مطالبات خلال السنة	(١٦٣,٥٢٥)	(١٣,٢٢٦)	(١٥٠,٢٩٩)
الرصيد في نهاية السنة	٥٥٤,١٨٦	٥٤,٠٠٣	٥٠٠,١٨٣
أقساط غير مكتسبة			
في بداية السنة	١١٥,٧٠٦	٣,٦٦٢	١١٢,٠٤٤
التغير في المخصص خلال السنة	٨,٧٥٦	١,٤١٧	٧,٣٣٩
الرصيد في نهاية السنة	١٢٤,٤٦٢	٥,٠٧٩	١١٩,٣٨٣
أقساط تأمين مستحقة			
في بداية السنة	١٠٣,٢٠١	٤,٧١٢	٩٨,٤٨٩
الحركة خلال السنة	(١٦,٩٩٤)	(٦٨٧)	(١٦,٣٠٧)
الرصيد في نهاية السنة	٨٦,٢٠٧	٤,٠٢٥	٨٢,١٨٢
تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة			
في بداية السنة	٢٨,١٧٨	١٨٦	٢٧,٩٩٢
الحركة خلال السنة	١٧٤	(٦٤)	٢٣٨
الرصيد في نهاية السنة	٢٨,٣٥٢	١٢٢	٢٨,٢٣٠

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

١٧. ذمم تأمين دائنة

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣	٢٠١٤	
٤٥,٥٨٨	٤١,٧٦٨	مستحقة خلال ١٢ شهراً
٤٥,٥٨٨	٤١,٧٦٨	

١٨. القروض

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣	٢٠١٤	
-	١٠,٠٠٠	أرصدة مستحقة:
-	-	- خلال ١٢ شهراً
-	١٠,٠٠٠	

قروض تبلغ ١٠ مليون دولار أمريكي (٢٠١٣: لا شيء) مضمونة بودائع مصرفية. كما بلغت الفائدة الفعلية على القروض ١,٥٥ ٪ (١,٣ ٪ لسنة ٢٠١٣).

١٩. مطلوبات أخرى

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣	٢٠١٤	
١٤,٠٥٨	١٣,٣٠٢	منافع ما بعد التوظيف (إيضاح ٢٩)
٨,٦١٩	٨,٦١٩	أقساط إعادة التأمين المستحقة
١,٩٢٨	١,٩٢٢	أرباح أسهم مستحقة
٧,٢٤٥	٧,١٨٥	مصاريف مستحقة
٣,٤٤٠	٦,٤٧٨	برنامج أسهم الموظفين (إيضاح ٢٨)
٥,٧٨٣	٤,٩٩٧	أخرى
٤١,٠٧٣	٤٢,٥٠٣	
		أرصدة مستحقة:
٢٣,٥٧٥	٢٢,٧٢٣	- خلال ١٢ شهراً
١٧,٤٩٨	١٩,٧٨٠	- بعد ١٢ شهراً
٤١,٠٧٣	٤٢,٥٠٣	

٢٠. حقوق المساهمين

(١) رأس المال

(أ) المكونات

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣	٢٠١٤	
٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	المصرح به
		٥٠٠ مليون سهم عادي بسعر ١ دولار أمريكي للسهم الواحد
		الصادر، المكتتب به والمدفوع بالكامل
٢٢٠,٠٠٠	٢٢٠,٠٠٠	٢٢٠ مليون (٢٠١٣: ٢٢٠ مليون) سهم عادي بسعر ١ دولار أمريكي للسهم الواحد

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢٠. حقوق المساهمين (تابع)

ب) المساهمون الرئيسيون

المساهمون الذين يمتلكون ٥٪ أو أكثر من أسهم الشركة المتداولة والصادرة كما هو موضح أدناه:

الاسم	الجنسية	عدد الأسهم (بالملايين)		النسبة المئوية من مجموع الأسهم المتداولة		النسبة المئوية من مجموع الأسهم الصادرة	
		٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤
مصرف ليبيا المركزي	ليبيا	٣١,٨	٣١,٨	١٦,١	١٦,١	١٤,٤	١٤,٤
جهاز الإمارات للاستثمار	الإمارات العربية المتحدة	٣٠,٥	٣٠,٥	١٥,٤	١٥,٤	١٣,٩	١٣,٩
الهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الإجتماعية	الإمارات العربية المتحدة	٢٧,٥	٢٧,٥	١٣,٩	١٣,٩	١٢,٥	١٢,٥
الهيئة العامة للإستثمار	الكويت	٢٠,٠	٢٠,٠	١٠,١	١٠,١	٩,١	٩,١
المصرف الامارات للتنمية	الامارات العربية المتحدة	١١,٠	١١,٠	٥,٦	٥,٦	٥,٠	٥,٠

ج) هيكل المساهمين

يشكل هيكل المساهمين للأسهم المتداولة للشركة ما يلي:

الأسهم	عدد الأسهم (بالملايين)		عدد المساهمين		النسبة المئوية من مجموع الأسهم المتداولة	
	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣
أقل من ١٪	٤٤,٩	٤٢,٧	٤,٦٢٤	٤,٦٧٧	٢٢,٧	٢١,٥
من ١٪ إلى ٥٪	٣٢,٣	٣٤,٥	٥	٨	١٦,٣	١٧,٤
من ٥٪ إلى ١٠٪	١١,٠	١١,٠	١	١	٥,٦	٥,٦
من ١٠٪ إلى ما فوق	١٠٩,٨	١٠٩,٨	٤	٤	٥٥,٤	٥٥,٥

د) أسهم الخزينة

تمتلك الشركة ٢١,٩٦٧,٨١٨ سهم من أسهم الشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (٢٠١٣: ٢١,٩٦٧,٨١٨ سهم). بقيمة قدرها ١٤,٧٩٣,٠٠٠ دولار أمريكي (٢٠١٣: ١٤,٧٩٣,٠٠٠ دولار أمريكي).

هـ) الاحتياطي القانوني

بموجب أحكام القانون المطبق، يتوجب على المجموعة تحويل ١٠٪ من صافي ربح السنة إلى الاحتياطي القانوني حتى يصل كحد أقصى إلى ١٠٠٪ من قيمة رأس المال المدفوع.

و) احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات

يضم احتياطي إعادة تقييم الاستثمار، المكاسب والخسائر الناتجة عن إعادة قياس موجودات الاستثمارات المتوفرة للبيع. يتم إدراج هذه المكاسب أو الخسائر ضمن الاحتياطي وعند البيع يتم تحويل الأرباح أو الخسائر إلى بيان الدخل.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢٠. حقوق المساهمين (تابع)

ز) احتياطي إعادة تقييم العقار

يمثل مخصص إعادة تقييم العقارات الفرق بين تكلفة المبنى بعد خصم الاستهلاك المتراكم والقيمة العادلة. بالإضافة، الفرق بين الاستهلاك على أساس القيمة الدفترية المعاد تقييمها والاستهلاك على أساس سعر التكلفة الأصلي للمباني يتم تحويله مباشرة من احتياطي إعادة تقييم العقار إلى الأرباح المستقبلية.

ح) إدارة رأس المال

يتضمن مجموع رأس مال المجموعة رأس المال المدفوع، الإحتياطي القانوني والأرباح المستقبلية بعد استقطاع أسهم الخزينة. إن سياسة المجموعة هي الاحتفاظ برأس مال قوي كقاعدة للحفاظ على العملاء، والمستثمرين وثقة السوق وتعزيز التطور المستقبلي للأعمال. وينظم أعمال الشركة الأم مصرف البحرين المركزي بالبحرين والذي يحدد ويراقب المتطلبات بالنسبة للشركة الأم. ويطلب المصرف المركزي من الشركة الأم، أن تحسب هامش الملاءة ليتماشى مع المخصص المنصوص عليه في كتاب الأحكام. إن الشركة ملتزمة في هذا المطلب الخاص بهامش الملاءة.

بالإضافة إلى ذلك، تقوم الشركة بإدارة كفاءة رأس مالها على أساس تقييم متطلب رأس المال من خلال نماذج مخاطر رأس المال.

٢١. حصة غير مسيطرة

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣	٢٠١٤	
٤٦,٢٣٨	٤٢,١٠٩	في ١ يناير
(٤,١٢٩)	(٤,٢٤٧)	الحصة في الدخل الشامل
٤٢,١٠٩	٣٧,٨٦٢	في ٣١ ديسمبر

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢٢. نتائج فروع التأمين

(أ) بيان تحليل الدخل حسب أقسام الأعمال الرئيسية :

تتكون أعمال إعادة التأمين للمجموعة من قسمين رئيسيين هما: تأمينات غير الحياة وتأمينات الحياة. وتشمل أعمال إعادة تأمينات غير الحياة بشكل رئيسي الاكتتاب في قطاع الممتلكات، الهندسي، البحري، الحوادث، الحساب الشامل وقطاعات أخرى. وتشمل تأمينات الحياة بشكل رئيسي وثائق جماعية قصيرة وطويلة الأجل. ولا تشمل محفظة الحياة على وثائق الاستثمار المشترك.

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٤	تأمينات غير الحياة							تأمينات الحياة		المجموع
	الممتلكات	الهندسي	البحري	الحوادث	الحساب الشامل	أخرى	قصير المدى	طويل المدى		
الإيرادات										
إجمالي الأقساط المكتتبة	٦٨,٣٠١	٣٦,٧٣٦	٢١,٠٠٧	٢١,٠٣١	١١٩,٥٨٩	٢٥,٣٦٧	٢٢,٣٧٦	٨٩٣	٣١٥,٣٠٠	
أقساط إعادة التأمين الصادرة	(٥,٠١٠)	(٣,١١٠)	(٥٥٢)	(٩١)	(٤٥,٨٨٤)	٩٧	(٣٦٢)	١	(٥٤,٩١١)	
التغير في أقساط غير مكتسبة - إجمالي	٢,٣٠٧	٣,٠٠٥	١,٤٥٩	٥٩٩	(٢٢,٨٩٦)	١,٥٠١	٣٥٤	١٣٢	(١٣,٥٣٩)	
التغير في أقساط غير مكتسبة - إعادة التأمين	٤٧	١٠١	١٩١	(٢)	٩,٢٤٠	-	٦	-	٩,٥٨٣	
صافي الأقساط المكتسبة	٦٥,٦٤٥	٣٦,٧٣٢	٢٢,١٠٥	٢١,٥٣٧	٦٠,٠٤٩	٢٦,٩٦٥	٢٢,٣٧٤	١,٠٢٦	٢٥٦,٤٢٣	
دخل الاستثمار الخاص بصناديق التأمين	٣,٧٥٢	١,٦٧٤	١,١٩٣	٢٦٨	١٢٧	٢,٣٢٥	٩٥٢	١,٤٥٤	١١,٧٤٥	
	٦٩,٣٩٧	٣٨,٤٠٦	٢٣,٢٩٨	٢١,٨٠٥	٦٠,١٧٦	٢٩,٢٩٠	٢٣,٣٢٦	٢,٤٨٠	٢٦٨,١٧٨	
التكاليف والمصاريف										
إجمالي المطالبات	(٥٧,١١٤)	(١٩,٩٤٦)	(١٠,٦٠٠)	(٩,٦٠٥)	(٤١,٢٥٥)	(٢٧,٧٣٢)	(١٥,٠٨٣)	(٣,٧١٤)	(١٨٥,٠٤٩)	
مطالبات مسترجعة من معيدي التأمين	٣,٠٤٤	٤٧٥	٢٦١	٢٢٩	١٧,٥٧٤	(١٤٧)	١٧٦	-	٢١,٦١٢	
التغير في مخصص المطالبات القائمة - إجمالي	(٢,٥٧٠)	(٥,٦٢٤)	٢,٢٨٧	(٢,٩٠٣)	(٤,٥٣٠)	٤,٤٦٩	(١,٠٣٧)	(٢٤٣)	(١٠,١٥١)	
التغير في مخصص المطالبات القائمة - إعادة التأمين	٢٠	(٩٣٦)	(٣٥٨)	(١٢٠)	(١٣,٥٢١)	(٧٧٧)	(١٢٩)	(١)	(١٥,٨٢٢)	
التغير في مخصص الخسائر غير المبلغ عنها - إجمالي	٤,٤٢٧	٢,٩٠٨	١٥٤	(٨٨٣)	١,٣٣٥	٢,٠٣٩	(١,١١٥)	٥,١٢٧	١٣,٩٩٢	
التغير في مخصص الخسائر غير المبلغ عنها - إعادة التأمين	(٤٢٧)	٣١٤	(١٦٥)	(١٨٣)	٤,٤٦٠	٢	٢١	(٣)	٤,٠١٩	
المطالبات والمصاريف المتعلقة بها	(٥٢,٦٢٠)	(٢٢,٨٠٩)	(٨,٤٢١)	(١٣,٤٦٥)	(٣٥,٩٣٧)	(٢٢,١٤٦)	(١٧,١٦٧)	١,١٦٦	(١٧١,٣٩٩)	
تكاليف الحصول على أعمال تأمين	(١٧,٧٠٦)	(١٠,٤٠٩)	(٦,٦٣٩)	(٧,٤٢٢)	(٢١,٤٧٠)	(١,٣٦٤)	(٤٩٧)	٥٠	(٦٥,٤٥٧)	
تكاليف الحصول على أعمال تأمين مسترجعة من معيدي التأمين	٢٣٦	٣٣٢	١٧٨	٣٩	-	(٢٠)	(٢)	(١)	٧٦٢	
التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة - إجمالي	(١,٨٦٤)	(١,١٢٥)	(٤٨٩)	٦١٦	(١,٢٩٠)	(٩٤)	٧٤	٣٤	(٤,١٣٨)	
التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة - إعادة التأمين	(٢٨)	(٣٦)	(٦٠)	١	-	-	-	-	(١٣٣)	
تكاليف الحصول على أعمال تأمين	(١٩,٣٦٢)	(١١,٢٣٨)	(٧,٠١٠)	(٦,٧٦٦)	(٢٢,٧٦٠)	(١,٤٧٨)	(٤٢٥)	٨٣	(٦٨,٩٥٦)	
مصاريف التشغيل	(٧,٨٤١)	(٢,٩٤٥)	(٢,١٩٣)	(١,٩٨٥)	(٥٧٧)	(٣,٥١٣)	(٢,٣١٦)	(٤٥٣)	(٢١,٨٢٣)	
نتائج الاكتتاب	(١٠,٤٢٦)	١,٤١٤	٥,٦٧٤	(٤١١)	٩٠٢	٢,١٥٣	٣,٤١٨	٣,٢٧٦	٦,٠٠٠	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢٢. نتائج فروع التأمين (تابع)

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣	تأمينات غير الحياة							تأمينات الحياة		المجموع
	الممتلكات	الهندسي	البحري	الحوادث	الحساب الشامل	أخرى	قصير المدى	طويل المدى		
الإيرادات										
إجمالي الأقساط المكتتبة	٧٧,٣١٩	٣٤,٣٥١	١٩,٠٧٥	١٩,٨٤٦	٥٤,٨٦٧	٣١,٥١٠	٢٤,٦١٦	٤٠٤	٢٦١,٩٨٨	
أقساط إعادة التأمين الصادرة	(٤,٨٩٥)	(٦,٦٨٣)	٤,٩٣٧	٧٧٨	(٨,٣٣٦)	(٨٣٧)	(٢٨٦)	(٤٢٤)	(١٥,٧٣٦)	
التغير في أقساط غير مكتسبة - إجمالي	٥,١٧٤	٢,٣٢٩	١,٥٨٦	(١٥٣)	(١٣,٤٧٦)	(٤,١٨٢)	(١,٠٧١)	٢٢٣	(٩,٥٧٠)	
التغير في أقساط غير مكتسبة - إعادة التأمين	(١٨)	(١١١)	(٨٦)	(٣٣)	١,٥٦٧	(٢٧٠)	(١٩)	-	١,٠٣٠	
صافي الأقساط المكتسبة	٧٧,٥٨٠	٢٩,٨٨٦	٢٥,٥١٢	٢٠,٤٣٨	٣٤,٦٢٢	٢٦,٢٣١	٢٣,٢٤٠	٢٠٣	٢٣٧,٧١٢	
دخل الاستثمار الخاص بصناديق التأمين	٢,٤٤٩	١,١٤٥	٥٥٣	١,٥٨٨	١,٤٠٣	١,٨٥٣	٨٧٣	١,٢٩٦	١١,١٦٠	
	٨٠,٠٢٩	٣١,٠٣١	٢٦,٠٦٥	٢٢,٠٢٦	٣٦,٠٢٥	٢٨,٠٨٤	٢٤,١١٣	١,٤٩٩	٢٤٨,٨٧٢	
التكاليف والمصاريف										
إجمالي المطالبات	(٦١,٥٦٧)	(١٩,٢٠٤)	(١٦,٦٥٧)	(٩,٤٤٢)	(٤,٨٣٩)	(٢٩,٥٨٣)	(١٥,٣٦٨)	(٦,٨٦٥)	(١٦٣,٥٢٥)	
مطالبات مسترجعة من معيدي التأمين	١١,٠٨٤	١,١٩٨	(٧٥٠)	٧١٠	(١,٤٤١)	٢,٢٣٤	١٩١	-	١٣,٢٢٦	
التغير في مخصص المطالبات القائمة - إجمالي	(٩,١٩٠)	(٥,٢٣٠)	٦٩٩	(٥٤٩)	(١٣,٥٦٧)	٣,٨٥٣	٤٦٦	(٥٣٩)	(٢٤,٠٥٧)	
التغير في مخصص المطالبات القائمة - إعادة التأمين	١٥١	(٥٠٠)	(٢٣٠)	١٤٣	٥,٣٥٥	(٣٧٥)	(٣٧٨)	-	٤,١٦٦	
التغير في مخصص الخسائر غير المبلغ عنها - إجمالي	٢,١٨٨	٥,٥٩٥	٥,٣٩٨	(٣٨)	(٩٥٨)	٧,٨٧٥	(٩٠٤)	٧,٣٨٠	٢٦,٥٣٦	
التغير في مخصص الخسائر غير المبلغ عنها - إعادة التأمين	(٢,٠٤٥)	٦٨٨	(١٠٣)	(٣٠٥)	(٣,٧٦٤)	(٩٤٨)	٣٢	(٤)	(٦,٤٤٩)	
المطالبات والمصاريف المتعلقة بها	(٥٩,٣٧٩)	(١٧,٤٥٣)	(١١,٦٤٣)	(٩,٤٨١)	(١٩,٢١٤)	(١٦,٩٤٤)	(١٥,٩٦١)	(٢٨)	(١٥٠,١٠٣)	
تكاليف الحصول على أعمال تأمين	(٢١,٩٤٠)	(١١,٦٢٨)	(٥,١٨٤)	(٦,٢٥٢)	(١٢,٤٧٩)	(٣,٨٩٧)	(٢,٢٧٠)	٤١٢	(٦٣,٢٣٨)	
تكاليف الحصول على أعمال تأمين مسترجعة من معيدي التأمين	(١,٤٣٤)	(٣٢٠)	(١,٩٥٩)	٥٧٥	٤	(٥٤)	٣٠٧	-	(٢,٨٨١)	
التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة - إجمالي	(٩٢٩)	(٥٧٨)	(٧٦٨)	١٤٧	٣٥٤	١,٠٠٢	(١١)	(٦١)	(٨٤٤)	
التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة - إعادة التأمين	(١)	٣٩	٣٠	٩	-	٢٦	٦	-	١٠٩	
تكاليف الحصول على أعمال تأمين	(٢٤,٣٠٤)	(١٢,٤٨٧)	(٧,٨٨١)	(٥,٥٢١)	(١٢,١٢١)	(٢,٩٢٣)	(١,٩٦٨)	٣٥١	(٦٦,٨٥٤)	
مصاريف التشغيل	(٦,٩٦٣)	(٢,٨٢٦)	(١,٩٠٠)	(١,٠٤٢)	(٤٦٣)	(٢,٤٦٩)	(٢,٢٦٤)	(٥٦٥)	(١٨,٤٩٢)	
نتائج الاكتتاب	(١٠,٦١٧)	(١,٧٣٥)	٤,٦٤١	٥,٩٨٢	٤,٢٢٧	٥,٧٤٨	٣,٩٢٠	١,٢٥٧	١٣,٤٢٣	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢٢. نتائج فروع التأمين (تابع)

(ب) تحليل الأقساط والموجودات الغير متداولة حسب الموقع الجغرافي للخطر المؤمن ومكان الأصل على التوالي:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣		٢٠١٤	
أصول غير متداولة	الأقساط	أصول غير متداولة	الأقساط
إجمالي الأقساط من:			
٤٣,٣٩١	١٠٣,١٨١	٣٩,٧٦٧	١١١,٠٥١
- الشرق الأوسط			
٤,٣٨٤	٣٠,٦٦٨	٣,٠١٣	٢٩,٠٣٢
- أفريقيا			
٩,٧٤٥	٦٨,١٧٤	٦,١٩٣	٥٩,٦٨١
- آسيا			
٨,٥٧٢	٥٩,٩٦٥	١١,٩٨٩	١١٥,٥٣٦
- أخرى			
٦٦,٠٩٢	٢٦١,٩٨٨	٦٠,٩٦٢	٣١٥,٣٠٠

لا توجد أي مجموعة إسناد كبيرة حيث أن المحفظة متنوعة.

ج) تحليل موجودات ومطلوبات القطاعات:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٤		تأمينات غير الحياة		تأمينات الحياة		الشركة	المجموع
الممتلكات	الهندسي	البحري	الحوادث	الشامل	أخرى	قصير المدى	طويل المدى
٦٠,٢٦١	٣٩,٨٥٢	٣٣,٢١٩	١٧,٢٥٦	١٣٠,٣٤٠	٥٩,٥٢٥	١٠,٦٤٤	٦٣٤
موجودات إعادة تأمين							
٢٦,٨٧٧	١٥,٤٤٣	٧,٤٩٠	٥,٣٧٣	٧,٦٨٤	١٤,٤٦٨	٣,٠٢٠	١٢,٢٥٢
النقدي							
٨٠,٧٣٦	٤٣,٩٦٦	٢٢,٨١٠	١٦,٥٧٣	٢٩,٨٩٣	٣٨,١٣٠	٨,٦٦٢	٤٣,١٧٤
الاستثمار							
-	-	-	-	-	-	-	-
أخرى							
١٦٧,٨٧٤	٩٩,٢٦١	٦٣,٥١٩	٣٩,٢٠٢	١٦٧,٩١٧	١١٢,١٢٣	٢٢,٣٢٦	٥٦,٠٦٠
مطلوبات إعادة تأمين							
١٧٩,٥٠٥	١٠٧,٩٦٣	٦٦,٥٠٤	٤١,١٦٨	١٦٥,٦٣٢	١٢٢,٨٢٣	٢٣,٩٧٦	٥٦,٠٦٠
أخرى							
-	-	-	-	-	-	-	-
٨٠١,٩٠٢	٣٨,٢٧١	٥٦,٠٦٠	٢٣,٩٧٦	١٢٢,٨٢٣	١٦٥,٦٣٢	٢٣,٩٧٦	٥٦,٠٦٠

٢٠١٣

٨١,٨٢٣	٥٤,٠٧٥	٣٣,٦٧٧	٢٣,٥٦٤	٨٨,٠٩٣	٧٥,٩١٥	١٨,٠٧٩	٤,٦٩٩
موجودات إعادة تأمين							
٤٠,٦٥١	٢٠,١٠٩	١٢,٣٦١	٥,٨٥٤	٧,٨٥١	٢٠,٠٣٠	١٠,١٦٤	١٥,٠٧٨
النقدي							
٥٨,٥٤٩	٢٨,٦٢٧	١٧,٧٩٣	٨,٤٥٢	١٢,٧٣٥	٢٧,٧٢٠	١٢,٨٣٠	٢٥,٣٧٨
الاستثمار							
-	-	-	-	-	-	-	-
أخرى							
١٨١,٠٢٣	١٠٢,٨١١	٦٣,٨٣١	٣٧,٨٧٠	١٠٨,٦٧٩	١٢٣,٦٦٥	٤١,٠٧٣	٤٥,١٥٥
مطلوبات إعادة تأمين							
١٨٣,٦٢٠	١٠٨,٨٨٢	٧٠,١١٣	٣٧,٩٠٥	١١٥,٨٤٢	١٢٨,٦٦٠	٣٤,٥٦٠	٤٧,٠٦٣
أخرى							
-	-	-	-	-	-	-	-
١٨٣,٦٢٠	١٠٨,٨٨٢	٧٠,١١٣	٣٧,٩٠٥	١١٥,٨٤٢	١٢٨,٦٦٠	٣٤,٥٦٠	٤٧,٠٦٣

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢٣. إيرادات الاستثمار

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٤	محافظ التأمين	محافظ المساهمين	المجموع
إيرادات الفوائد			
- استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	٥١٠	٢٧٦	٧٨٦
- أخرى	٤,٦٣٤	٤,٠٤٠	٨,٦٧٤
أرباح الأسهم	٨٤٠	٦٧٧	١,٥١٧
أرباح محققة			
- استثمارات متاجرة	٤,٠٦٢	٣,١٨٦	٧,٢٤٨
- استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	٤٦٩	٢٦٥	٧٣٤
- متوفرة للبيع	٤,٣٠٩	٣,٦٨٩	٧,٩٩٨
خسائر في إعادة قياس الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة			
- استثمارات متاجرة	(١,٨٦١)	(١,٩٨٥)	(٣,٨٤٦)
- استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	(٤١٥)	(٢٧٧)	(٦٩٢)
خسائر انخفاض القيمة - متوفرة للبيع	(-)	(٥٧٧)	(٥٧٧)
أخرى	(٨٠٣)	(٥٤٠)	(١,٣٤٣)
	١١,٧٤٥	٨,٧٥٤	٢٠,٤٩٩
٢٠١٣			
إيرادات الفوائد			
- استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	٥٦٤	٣٤٥	٩٠٩
- أخرى	٤,٨٤٣	٤,٣٧٩	٩,٢٢٢
أرباح الأسهم	٦٤٩	٥٣٩	١,١٨٨
أرباح (خسائر) محققة			
- استثمارات متاجرة	١,٥٦٩	١,٤٦٣	٣,٠٣٢
- استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	(٣٥)	(٢١)	(٥٦)
- متوفرة للبيع	١,١١٩	١,٢٨٨	٢,٤٠٧
أرباح في إعادة قياس الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة			
- استثمارات متاجرة	٣,٤٥٦	٢,٩٦٠	٦,٤١٦
- استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	(٢٠٦)	(١٢٧)	(٣٣٣)
خسائر انخفاض القيمة - متوفرة للبيع	(٤٠٢)	(١,٢٠٠)	(١,٦٠٢)
أخرى	(٣٩٧)	(٣٦٣)	(٧٦٠)
	١١,١٦٠	٩,٢٦٣	٢٠,٤٢٣

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢٤. مصاريف التشغيل

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٤	اكتتابي	غير اكتتابي	المجموع
رواتب ومزايا الموظفين	١٥,٠١٤	٤,٤٧٢	١٩,٤٨٦
مصاريف عمومية وإدارية	٦,٨٠٩	٢,٣٩٤	٩,٢٠٣
	٢١,٨٢٣	٦,٨٦٦	٢٨,٦٨٩

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣	اكتتابي	غير اكتتابي	المجموع
رواتب ومزايا الموظفين	١٣,٤٠٤	٧,٠٥٢	٢٠,٤٥٦
مصاريف عمومية وإدارية	٥,٠٨٨	٣,٣٩٠	٨,٤٧٨
	١٨,٤٩٢	١٠,٤٤٢	٢٨,٩٣٤

٢٥. إيرادات أخرى

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٤	٢٠١٣
خدمات إدارة الطرف الثالث	٣,١٥٨
مبيعات برامج الحاسوب وخدمات تابعة	٩٣٨
الربح من تقييم الأرض	٦٣٢
أخرى	٦٤٨
	٥,٤٤٤

٢٦. مصاريف ومخصصات أخرى

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٤	٢٠١٣
خسارة تحويل العملة	١,٠٥٠
مخصص الديون المشكوك في تحصيلها والودائع	(٨١٣)
أخرى	١,٤٤٦
	٢,٧٥٢

٢٧. عائد الربح للسهم الواحد للمساهمين

تم احتساب الربح الأساسي والمخفض للسهم الواحد على النحو التالي:

٢٠١٤	٢٠١٣
المتوسط المرجح لعدد الأسهم المتداولة	١٩٨,٠٣٢
صافي الربح	١٨,٦٠٣
نصيب السهم من الأرباح	٠,٠٩

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢٨. برنامج أسهم الموظفين

تدير الشركة برنامج تعويض نقدي الدفع على أساس الأسهم. وتخضع المكافأة في هذا البرنامج إلى تحقيق حد أدنى من العوائد للمساهمين وتحدد بشكل أساسي على تقييم أداء الموظف مقابل الأهداف الموضوعية سابقاً. يتم تخصيص أسهم منحة بصورة إفتراضية بنهاية السنة المالية، كتاريخ التخصيص، على أساس القيمة الدفترية لأسهم الشركة في بداية السنة المالية. ويتم تمويل هذه الأسهم الممنوحة للموظفين بعد سنتين من تاريخ التخصيص.

تأثير البرنامج في البيانات المالية الموحدة كما يلي:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣	٢٠١٤	
٣,٤٤٠	٦,٤٧٨	المطلوبات
١,١٤١	٢,٤٥٨	المصاريف

٢٩. منافع ما بعد التوظيف

تدير المجموعة عدة برامج ذات منافع محددة ومساهمات محددة لما بعد التوظيف. تعتمد أحقية المشاركة في برامج المنافع المحددة على سنوات الخدمة المتواصلة أو تاريخ التوظيف. وتحدد المنافع على سنوات الخدمة للموظف.

الإفتراضات الرئيسية المستخدمة لغرض الاحتساب:

٢٠١٣	٢٠١٤	
%٢,٢	%٢,٢	معدل الخصم
%٢,٢	%٢,٢	المردود المتوقع على موجودات البرنامج
%٣,٣	%٣,٣	الزيادات المستقبلية على الرواتب

الحركة في المطلوبات المتحققة في بيان المركز المالي:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣	٢٠١٤	
١٢,٤٨٤	١٤,٠٥٨	الرصيد في ١ يناير
٢,٥٢٨	١,٤٢٦	مستحقات العام
(٩٥٤)	(٢,١٨٢)	مدفوعات خلال العام
١٤,٠٥٨	١٣,٣٠٢	الرصيد في ٣١ ديسمبر

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٣٠. العقود الآجلة للعملات الأجنبية

تقوم المجموعة وضمن أنشطتها الاعتيادية بالدخول في عقود آجلة للعملات الأجنبية للإحتراز من مخاطر العملات بما يتعلق بالاستثمارات والمطلوبات التأمينية المقومة بعملات أجنبية. وفي حالة بيع أو سداد أي استثمار تم الإحتراز له قبل موعد استحقاقه، فإن سياسة المجموعة عامة الدخول في عقود آجلة مقابلة للعملات بنفس القيمة وتاريخ الاستحقاق. لا يتم احتساب القيمة الاسمية لهذه الأدوات المالية في البيانات المالية الموحدة للمجموعة، ولكن القيم العادلة يتم إثباتها كموجودات أو مطلوبات كما كان مناسباً على أن التغيرات في القيمة العادلة يتم تحميلها على بيان الدخل. وتلتزم المجموعة وفقاً لهذه العقود بمبادلة التدفقات النقدية التي سيتم استلامها مستقبلاً من الاستثمارات المقومة بعملات أجنبية بما يعادلها من الدولارات الأمريكية وفقاً لمعدلات صرف محددة مسبقاً. الأطراف المقابلة في هذه العمليات هي مؤسسات مالية رائدة.

(أ) العقود الآجلة للعملات الأجنبية – بالعملة:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣		٢٠١٤	
القيمة الاسمية المباعة	القيمة الاسمية المشتراة	القيمة الاسمية المباعة	القيمة الاسمية المشتراة
٩,٤٨٤	٢,٤١٣	١٠,٤٧٢	٢,١٢٥
٥,٨٤٢	١,٠٦٥	٥,٩١٦	–
٢,٣٤٣	–	٢,١٠٥	–
٢,٥٩٦	٩٥٩	٣,٥٦٠	–
٢٠,٢٦٥	٤,٤٣٧	٢٢,٠٥٣	٢,١٢٥

القيم الاسمية هي مبالغ العقود المستخدمة في احتساب التدفق النقدي الذي سيتم مبادلاته. وتعد هذه القيم أساساً متعارفاً لقياس حجم العمليات القائمة. ولكنها لا تمثل المخاطر الائتمانية أو السوقية.

(ب) العقود الآجلة للعملات الأجنبية – الفترة المتبقية للاستحقاق:

جميع العقود الآجلة للعملات الأجنبية المستبقة تستحق خلال سنة واحدة أو أقل.

(ج) العقود الآجلة للعملات الأجنبية – أرباح وخسائر غير محققة:

يلخص الجدول التالي القيمة العادلة للمحفظة الاحترازية للمجموعة من العقود الآجلة للعملات الأجنبية في تاريخ بيان المركز المالي، مفصلة وفقاً للعقود التي تمثل موقف ربح غير محقق والعقود التي تمثل موقف خسارة غير محققة.

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣		٢٠١٤	
بيع	شراء	بيع	شراء
٦٤	١٥٤	٦٢٤	–
(٣٥٣)	(١٧)	(٣)	(٦٩)
(٢٨٩)	١٣٧	٦٢١	(٦٩)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٣١. تسوية صافي النتيجة مع التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣	٢٠١٤	
١٤,٨٧٣	١١,٤٤٦	ربح السنة
٦,٢٢٠	٢٣,٧٥٥	الزيادة في صناديق التأمين
(٢,٤٠٢)	(٨,٥٠٠)	التغير في الذمم المدينة / الدائنة، بالصافي
١٧,٠٧٨	(٣,٥٤١)	التغير في أقساط التأمين المستحقة
(١٨,٧٣٣)	(٣٤,١٣٢)	التغير في الموجودات/المطلوبات الأخرى، بالصافي
١٧,٠٣٦	(١٠,٩٧٢)	صافي النقدية (المستخدمة في) الناتجة من أنشطة التشغيل

٣٢. الإفصاح عن القيمة العادلة

يظهر الجدول التالي القيمة العادلة للأدوات المالية للمجموعة:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

القيمة العادية		القيمة الدفترية				بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة	٢٠١٤
المجموع	بالتكلفة المطفأة	متوفرة للبيع	محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	قروض وذمم مدينة			
الموجودات							
١٩٢,٧٠٣	١٩٢,٧٠٣	-	-	-	١٩٢,٧٠٣	-	النقد وما في حكمه
٥٢٦,٣١٦	٥٢٥,٦٨٢	-	٣٦٥,٤٥٢	٣٨,٥٢٩	-	١٢١,٧٠١	إستثمارات
٨٨,٠٢٣	٨٨,٠٢٣	-	١,١٨٦	٨٦,٤٠٢	٤٣٥	-	إيرادات مستحقة
١١٩,٠١٢	١١٩,٠١٢	-	-	-	١١٩,٠١٢	-	ذمم تأمين مدينة
٤٢,٥٧٨	٤٢,٥٧٨	-	-	-	٤٢,٥٧٨	-	ودائع لدى شركات التأمين
١١,٢٥٦	١١,٢٥٦	-	-	-	١١,٢٥٦	-	موجودات أخرى
المطلوبات							
٤١,٧٦٨	٤١,٧٦٨	٤١,٧٦٨	-	-	-	-	ذمم تأمين دائنة
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	-	-	-	-	قروض
٣٥,٣١٨	٣٥,٣١٨	٣٥,٣١٨	-	-	-	-	مطلوبات أخرى

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٣٢. الإفصاح عن القيمة العادلة (تابع)

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣	القيمة الدفترية					القيمة العادية
	بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة	قروض وذمم مدينة	محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	متوفرة للبيع	بالتكلفة المطفأة	المجموع
الموجودات						
النقد وما في حكمه	-	٢٧٣,٢٣١	-	-	-	٢٧٣,٢٣١
إستثمارات	٩٥,٨٧٧	-	٥٥,٥١٠	٢١٥,١٨٢	-	٣٦٦,٥٦٩
إيرادات مستحقة	-	٤٢١	٨٢,٩٠٨	١,١٥٣	-	٨٤,٤٨٢
ذمم تأمين مدينة	-	١١٤,٣٣٢	-	-	-	١١٤,٣٣٢
ودائع لدى شركات التأمين	-	٤٦,٥٣٨	-	-	-	٤٦,٥٣٨
موجودات أخرى	-	٥٥,٣٩٩	-	-	-	٥٥,٣٩٩
المطلوبات						
ذمم تأمين دائنة	-	-	-	-	٤٥,٥٨٨	٤٥,٥٨٨
مطلوبات أخرى	-	-	-	-	٣٣,٨٢٨	٣٣,٨٢٨

لا تمثل البيانات المفصّل عنها في الجدول أعلاه مؤشراً للقيمة الصافية للمجموعة.

القيمة العادلة هي القيمة المستلمة لبيع أحد الموجودات أو المدفوعة لتحويل المطلوبات في عملية منظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ التحديد، والسوق الأكثر فائدة التي يمكن للمجموعة الوصول إليها في ذلك التاريخ. القيمة العادلة للمطلوبات تعكس مخاطر عدم أدائه.

حسب توفر المعلومات، تقيس المجموعة القيمة العادلة للأداة باستخدام السعر المعروف في سوق نشط لتلك الأداة. يعتبر السوق نشطاً عندما تكون المعاملات للموجودات أو مطلوبات تجري مع وتيرة وحجم كاف لتوفير المعلومات والتسعير على أساس مستمر.

إذا لم يكن هناك سعر مدرج في سوق نشط، تتبع المجموعة تقنيات التقييم التي تزيد من استخدام المدخلات ذات الصلة والقابلة للرصد والتي تقلل من استخدام المدخلات الغير قابلة للرصد. تتضمن تقنية التقييم المختارة جميع العوامل التي تأخذ بعين الاعتبار من قبل المشاركين في السوق لتسعير الصفقة.

تم استخدام الطرق والفرضيات التالية لتقدير القيمة العادلة للأدوات المالية :

(أ) عام

تم اعتبار القيمة الدفترية للأدوات المالية للمجموعة ما عدا الاستثمارات والعقود الآجلة للعملاء الأجنبية، مقارنة للقيمة العادلة نظراً للاستحقاق الفوري أو القصير الأجل لهذه الأدوات المالية. وبالتالي، لا يتم الإفصاح عن تفاصيل القيمة العادلة.

(ب) الاستثمارات

تقيس الشركة القيم العادلة باستخدام هيكل القيم العادلة الذي يعكس تأثير المعلومات في عمل القياس:

- الفئة الأولى: أسعار السوق المدرجة (غير معدلة) في أسواق نشطة للموجودات والمطلوبات المماثلة.
- الفئة الثانية: تقنيات التقييم المبنية على مدخلات قابلة للرصد. إما بشكل مباشر (مثال الأسعار) أو غير مباشر (مثال ما ينتج عن الأسعار). وتشمل هذه الفئة الأدوات المقيّمة باستخدام: أسعار الأسواق المسجلة في الأسواق النشطة لأدوات مشابهة؛ الأسعار المسجلة لأدوات مماثلة أو مشابهة للمعلومات في الأسواق التي تعتبر أقل نشاطاً أو وسائل التقييم الأخرى حيث المعلومات كلها ذات أهمية وواضحة بشكل مباشر أو غير مباشر في بيانات الأسواق.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٣٢. الإفصاح عن القيمة العادلة (تابع)

- الفئة الثالثة: تقنيات التقييم المبني على مدخلات غير قابلة للرصد، وتشمل هذه الفئة كل الأدوات ذات تقنيات التقييم الفني التي ليست مبنية على مدخلات قابلة للرصد ولها تأثير كبير في تقييم الأدوات المالية. وتشمل هذه الفئة الأدوات التي يتم تقييمها على أساس أسعار الأسواق العلنة لأدوات مماثلة حيث التعديلات الهامة غير المرصودة أو الفرضيات مطلوبة لتعكس الفروق بين الأدوات.

يحلل الجدول التالي الأدوات المالية، التي تقاس بالقيمة العادلة بنهاية العام، بمستوى هيكل القيمة العادلة والتي يعترف بها في قياس القيمة.

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٤	الفئة الأولى	الفئة الثانية	الفئة الثالثة	المجموع
محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق				
سندات دين	٣٩,١٦٣	-	-	٣٩,١٦٣
بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة				
محتفظ بها بغرض المتاجرة				
أسهم شركات مدرجة	٦٦,٢٨١	-	-	٦٦,٢٨١
مخصص بالقيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي				
سندات دين	٥٤,٥٩٠	-	-	٥٤,٥٩٠
متوفرة للبيع				
سندات دين	٣٣٨,٤٨٤	-	-	٣٣٨,٤٨٤
أسهم شركات مدرجة	٤,٤٨٤	-	-	٤,٤٨٤
أسهم شركات غير مدرجة	-	١٢١	٦,٣٢٧	٦,٤٤٨
أخرى	-	١,٧٤٢	١٥,١٢٤	١٦,٨٦٦
العقود الآجلة للعملة الأجنبية	٥٥٢	-	-	٥٥٢
	٥٠٣,٥٥٤	١,٨٦٣	٢١,٤٥١	٥٢٦,٨٦٨

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣	الفئة الأولى	الفئة الثانية	الفئة الثالثة	المجموع
محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق				
سندات دين	٥٦,٥٧٢	-	-	٥٦,٥٧٢
بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة				
محتفظ بها بغرض المتاجرة				
أسهم شركات مدرجة	٥٣,٩٣٤	-	-	٥٣,٩٣٤
مخصص بالقيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي				
سندات دين	٤١,٩٤٣	-	-	٤١,٩٤٣
متوفرة للبيع				
سندات دين	١٩٢,٤٨٠	-	-	١٩٢,٤٨٠
أسهم شركات غير مدرجة	-	١,٥١٤	٥,٦٤٦	٧,١٦٠
أخرى	-	١,٩٣٥	١٣,٦٠٧	١٥,٥٤٢
العقود الآجلة للعملة الأجنبية	(١٥٢)	-	-	(١٥٢)
	٣٤٤,٧٧٧	٣,٤٤٩	١٩,٢٥٣	٣٦٧,٤٧٩

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٣٢. الإفصاح عن القيمة العادلة (تابع)

يبين الجدول أدناه الحركة في الفئة الثالثة للموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

أشهر غير مدرجة	أخرى	المجموع
٢٠١٤		
٥,٦٤٦	١٣,٦٠٧	١٩,٢٥٣
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٤		
الربح (الخسارة) المعترف بها في:		
(١٠)	(٦٧٤)	(٦٨٤)
- بيان الدخل		
١٣٧	(٣٦٦)	(٢٢٩)
- الدخل الشامل الآخر		
٨٩١	٥,٢٣٨	٦,١٢٩
إستثمارات تمت خلال السنة		
(٣٣٧)	(٢,٦٨١)	(٣,٠١٨)
إستثمارات مسترجعة خلال السنة		
٦,٣٢٧	١٥,١٢٤	٢١,٤٥١
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤		
٢٠١٣		
٥,٠٨٧	١٥,٥٣٦	٢٠,٦٢٣
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٣		
الربح (الخسارة) المعترف بها في:		
(٥٣٨)	(١,٠٣٧)	(١,٥٧٥)
- بيان الدخل		
(٨)	(١٧٨)	(١٨٦)
- الدخل الشامل الآخر		
١,٢٣١	١,٢٧٤	٢,٥٠٥
إستثمارات تمت خلال السنة		
(١٢٦)	(١,٩٨٨)	(٢,١١٤)
إستثمارات مسترجعة خلال السنة		
٥,٦٤٦	١٣,٦٠٧	١٩,٢٥٣
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣		

تستند القيمة الدفترية للاستثمار في الفئة الثالثة على مداخلات غير قابلة للرصد وتعكس حصة متناسبة من القيم العادلة للشركات المعنية وأصولها الصافية الكامنة. لا تتوقع المجموعة تغيير كبير في القيمة العادلة للأصول تحت الفئة ٢ و الفئة ٣ فستغير واحد أو أكثر من المدخلات غير الافتراضية. تتم مراجعة تقييم هذه الاستثمارات كل ربع سنة ويتم تحديثها عند الضرورة على أساس المعلومات الواردة من المستثمر ومدراء الاستثمارات. بالنسبة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، لم تكن هناك عمليات نقل من وإلى الفئة ١، والفئة ٢ والفئة ٣ (٢٠١٣: لا شيء). القيمة العادلة هي تقديرات، ولا تعبر بالضرورة عن السعر الذي سيتم به بيع الإستثمار. وحيث يتطلب تحديد القيمة العادلة حكم موضوعي، ونظراً لعدم اليقين التام في الافتراضات المتعلقة بمعدلات الرسملة، وأسعار الخصم، والتأجير وغيرها من العوامل، قد يكون المبلغ الذي سوف يتحقق من قبل الشركة عند التخلص من إستثماراتها مختلف كثيراً عن القيمة التي يتم تسجيلها في البيانات المالية الموحدة، وقد يكون الفرق جوهري.

لا تتوقع المجموعة أن القيمة العادلة للموجودات تحت الفئة ٣ ستحدث تغييراً كبيراً على واحد أو أكثر من المدخلات القابلة للقياس والملاحظة.

ج) العقود الآجلة للعملات الأجنبية

تم تقدير القيمة العادلة للعقود الآجلة للعملات الأجنبية المستخدمة بغرض الإحتراز على أساس أسعار السوق المدرجة.

د) القيمة العادلة أقل من القيمة الدفترية

تتغير القيمة العادلة للأوراق المالية المدينة التي تحمل معدلات فائدة ثابتة وفقاً للتغير في معدلات الفائدة السوقية. إلا أن القيمة الدفترية لهذه الموجودات المالية لم تخضع إلى قيمتها العادلة إذا كانت أقل. نظراً لأن هذه التغيرات في معدلات السوق تعتبر ذات طبيعة مؤقتة. كما أن الإدارة تعتزم، وتمتلك الموارد والقدرة المالية على الاحتفاظ عادةً بمثل هذه الاستثمارات حتى تاريخ استحقاقها.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٣٣. الشركات التابعة الرئيسية، الشركات المشتركة والشركات الزميلة

(أ) الشركات التابعة، ترتيبات مشتركة وشركات زميلة:

فيما يلي بيان بالشركات التابعة للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤:

بلد التأسيس	نسبة الملكية	حصة غير مسيطرة	الأنشطة الرئيسية
أريخ كابيتال ليميتد	المملكة المتحدة	١٠٠٪	لا يوجد
شركة ضمانات الخليج المحدودة (ذ.م.م.)	مملكة البحرين	١٠٠٪	لا يوجد
تكافل ري ليميتد	الإمارات العربية المتحدة	٥٤٪	٤٦٪

إن ملكية المجموعة في الشركات التابعة جميعها من الأسهم العادية ولم تتغير من تاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ما عدا شركة أريخ لأنظمة التأمين ذ.م.م. فقد قامت الشركة ببيع ٥١٪ من حصتها في الشركة التابعة أريخ لأنظمة التأمين ذ.م.م. بمبلغ وقدره ٢٥٠,٠٠٠ دولار أمريكي. وقد تم دفع ١٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي على أن يتم دفع المبلغ المتبقي والبالغ ١٥٠,٠٠٠ دولار أمريكي عن طريق أسهم من المشتري شركة سينكرو، لبنان. لاتزال الشركة تملك ٥٠٪ في الشركة المشتركة هاردي أريخ لإدارة التأمين ذ.م.م. ومقرها مملكة البحرين. كما تملك المجموعة حصص ٤٩٪ و ٢٥٪ من أسهم أريخ لأنظمة التأمين ذ.م.م. وغلوب ميد البحرين ذ.م.م. بمملكة البحرين على التوالي.

(ب) المصالح في شركات تابعة: تكافل ري

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣	٢٠١٤	
٤٦٪	٤٦٪	حصة غير مسيطرة
١٦٧,٢٢٧	١٥٥,٦٤٦	أصول أخرى
٧٥,٦٨٥	٧١,٩٣٧	مطلوبات أخرى
٩١,٥٤٢	٨٣,٧٠٩	صافي الأصول
٢٣,٦٣٧	١٨,٤٢٩	الدخل
(٨,٠٩٩)	(٩,٠٦٢)	خسارة السنة
(٨,٩٧٥)	(٩,٢٣٣)	مجموع الدخل الشامل
٤,١٢٩	(٤,٢٤٨)	الدخل الشامل المنسوب لحصة غير مسيطرة
(٢,٥٨٤)	(١٣,٨٤٠)	صافي النقدية المستخدمة في أنشطة التشغيل
(٢,٢٤٨)	١٣,٦٤٨	صافي النقدية الناتجة من (المستخدمة في) أنشطة الإستثمار
(٤,٨٣٢)	(١٩٢)	صافي النقص في النقد وما في حكمه

يتم توحيد صناديق المشاركين للشركة التابعة حيث يتم التحكم في هذه الصناديق وإدارتها من قبل الشركة التابعة والتي هي في وضع يمكنها من إدارة الأنشطة والعمليات.

(ج) مصالح في ترتيبات مشتركة وشركات زميلة

١. يوضح الجدول التالي البيانات المالية في كل الشركات الزميلة غير الجوهرية بشكل فردي التي تحتسب بطريقة حقوق الملكية

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣	٢٠١٤	
١٩	٢٩٥	مبالغ مستحقة من مصالح في شركات زميلة
(٢٦٠)	(٣٨٩)	مجموع الدخل الشامل

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٣٣. الشركات التابعة الرئيسية، الشركات المشتركة والشركات الزميلة (تابع)

٢. يوجز الجدول التالي البيانات المالية في كل الشركات المشتركة غير الجوهرية بشكل فردي التي تحتسب بطريقة حقوق الملكية

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣	٢٠١٤	
١١٩	٢١	مبالغ مستحقة من مصالح في شركات زميلة
(٨)	(٩٨)	مجموع الدخل الشامل

٣٤. افصاحات الأطراف ذات العلاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة المساهمين الرئيسيين، الشركات التابعة، الشركات الزميلة، الشركات المشتركة، المدراء الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة المهيمن.

فيما يلي موجز المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة.

١. الشركات التابعة

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣	٢٠١٤	
٣٤,٩٣٢	٧٤,٧٨٧	أ) إجمالي الأقساط الموزعة من شركة تابعة إلى الشركة الأم
٤,٨٨٩	٩١٩	ب) رسوم خدمات إدارية مقدمة من الشركة الأم
		ج) أرضة قائمة
٤٠,١٩٣	٦٠,٦٦٣	- ذمم مدينة
٦١	-	د) رسوم إمتياز برامج الحاسب الآلي

٢. الشركات المشتركة

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣	٢٠١٤	
١٢٣	٦٦	أ) رسوم خدمات إدارية مقدمة
٣١٥	٤٦٠	ب) أرضة مدينة

٣. مكافآت ومزايا أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣	٢٠١٤	
		أ) أعضاء مجلس الإدارة
-	٣٠٥	- مكافآت (مقترحة)
٩٦	١٢٣	- رسوم حضور
١١٦	١٦٨	- مصاريف سفر
		ب) تعويض كبار الموظفين
٢,١٤٤	٢,٥٧١	- رواتب ومزايا قصيرة المدى للموظف
٧١٩	٣١٣	- مزايا ما بعد التوظيف
٤٦٣	١,١١٤	- مزايا بالأسهم
		ج) أرضة مستحقة (صافي)
		الإدارة العليا
٦,٠٣٦	٧,٧٠٧	- الرصيد الأقصى
٦,٠٣٦	٧,٧٠٧	- رصيد الإغلاق

تتم جميع المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة على أسس تجارية. من المتوقع تسوية جميع الأرصدة المعلقة مع الأطراف ذات العلاقة خلال ١٢ شهر. لم يتم عمل مخصص في سنة ٢٠١٤ و ٢٠١٣ لأي مبالغ معلقة مستحقة من الأطراف ذات العلاقة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٣٥. الشركة الأم

يوضح الجدول التالي بيان المركز المالي غير الموحد للشركة الأم، المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١٣	٢٠١٤	
		الموجودات
١٨٥,١٩٩	١٢٦,٥٢٩	النقد وأرصدة لدى البنوك
٣١٥,٦٥٧	٤٤٥,٨٧٥	إستثمارات
٧١,٧٦٧	٧٦,٩٣٥	إيرادات مستحقة
٦٤,٩٠٨	٦١,٥٨١	ذمم تأمين مدينة
٤٣,١٠٧	٤٠,١٥١	ودائع لدى شركات التأمين
١٨,٢٠٣	١٤,٩٣٠	تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة
٣٦,٨٠١	٣٤,٥٧٩	حصة معيدي التأمين من المخصصات الفنية
٨٩,١٣٧	٦٨,٦٢٧	موجودات أخرى
٥١,١٨٣	٤٦,٠٦٢	إستثمار في شركات تابعة وزميلة
٨,٠٨٤	٨,٤٨٢	عقارات ومعدات
٨٨٤,٠٤٦	٩٢٣,٧٥١	
		المطلوبات
٥٧٦,٣٢٣	٥٨٨,٢٨٠	مخصصات فنية
٢٠,٦٥٣	٢٤,٣٩٢	ذمم تأمين دائنة
-	١٠,٠٠٠	قروض
٣٧,٨٤٦	٣٦,٥٣٠	مطلوبات أخرى
٦٣٤,٨٢٢	٦٥٩,٢٠٢	
		حقوق الملكية (إيضاح رقم ٢١)
٢٢٠,٠٠٠	٢٢٠,٠٠٠	رأس المال
(١٤,٧٩٣)	(١٤,٧٩٣)	أسهم الخزينة
٣٨,٧٠٢	٣٩,٨٤٥	الإحتياطيات
٥,٣١٥	١٩,٤٩٧	أرباح مستبقة
٢٤٩,٢٢٤	٢٦٤,٥٤٩	
٨٨٤,٠٤٦	٩٢٣,٧٥١	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٣٦. أحداث ما بعد تاريخ بيان المركز المالي

يقترح أعضاء مجلس الإدارة رفع توصية باعتماد التخصيصات التالية في إجتماع الجمعية العمومية للمساهمين والتي سوف تعقد في ٢٣ مارس ٢٠١٥:

(بآلاف الدولارات الأمريكية)	
أرباح نقدية بقيمة ٠,٠٥ دولار أمريكي عن كل سهم بقيمة دولار أمريكي واحد	١١,٠٠٠
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	٣٠٥

أريج - المجموعة

الشركة الأم

المكتب التمثيلي موريشيوس
وحدة ١٢ ج، الطابق الثاني عشر برج رافلز
١٩ سايرسيتي، إيبان
موريشيوس
هاتف: ٢٣٠ ٤٦٦ ٠١١٢ / ٤٦٦ ٠٠٩٢
فاكس: ٢٣٠ ٤٦٦ ٠١١٤
البريد الإلكتروني: info@arig.com.mu

فرع سنغافورة
٢ شنتون واي، رقم ١٣-٠٢
SGX مركز ١
سنغافورة ٠٦٨٨٠٤
هاتف: ٦٥ ٦٥ ٣٦٦ ٦١٨
فاكس: ٦٥ ٦٥ ٣٦٦ ٦١٩
البريد الإلكتروني: info@arig.com.sg

المكتب الرئيسي
بناية أريج - المنطقة الدبلوماسية
ص.ب. ٢٦٩٩٢
المنامة - مملكة البحرين
هاتف: ٩٧٣ ١٧ ٥٤٤ ٤٤٤
فاكس: ٩٧٣ ١٧ ٥٣١ ١٥٥
البريد الإلكتروني: info@arig.com.bh
الموقع الإلكتروني: www.arig.net

فرع لايبوان

مكتب الإدارة
لناية إدارة برايتون المحدودة
الطابق الأرضي، محل رقم: U٠٢١٥،
جالان باهاسا،
ص.ب. ٨٠٤٣١
٨٧٠١٤ لايبوان إف تي،
ماليزيا
هاتف: ٦٠ ٨٧ ٤٤٢ ٨٩٩
فاكس: ٦٠ ٨٧ ٤٥١ ٨٩٩

الشركات التابعة

أريج كاييتال ليميتد
الطابق الرابع، بناية ميتري
١٢-١٤ شارع ميتري
EC3A 5BU لندن
المملكة المتحدة
هاتف: ٤٤ ٢٠ ٣٢٧ ٠٠٨١

ضمانات الخليج (ذ.م.م.)
ص.ب. ٥٢٠٩
دبي - دولة الإمارات العربية المتحدة
هاتف: ٩٧١ ٤ ٣٣٥ ٥٣٤٧
فاكس: ٩٧١ ٤ ٣٣٥ ٥٦٧٩
البريد الإلكتروني: dubai@gulfwarranties.com
الموقع الإلكتروني: www.gulfwarranties.com

تكاful ري ليميتد
مركز دبي المالي العالمي
برج ضمان
الطابق الرابع - مكتب رقم ٤٠١ (أ)
ص.ب. ٢١١١٨١
دبي، الإمارات العربية المتحدة
هاتف: ٩٧١٤ ٣٦ ٠٠٥ ٣٥
فاكس: ٩٧١٤ ٣٦ ٣٧١ ٩٧
البريد الإلكتروني: takaful-re@takaful-re.ae
الموقع الإلكتروني: www.takaful-re.ae

شركة مشتركة

هاردي أريج لإدارة التأمين (هيم)
بناية أريج - المنطقة الدبلوماسية
ص.ب. ٢٦٩٩٢
المنامة - مملكة البحرين
هاتف: ٩٧٣ ١٧ ٥٤٤ ٢٢٢
فاكس: ٩٧٣ ١٧ ٥٣١ ١٥٥
البريد الإلكتروني: info@haim.com.bh
الموقع الإلكتروني: www.haim.com.bh

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

www.arig.net

شركة إعادة تأمين بإشراف مصرف البحرين المركزي